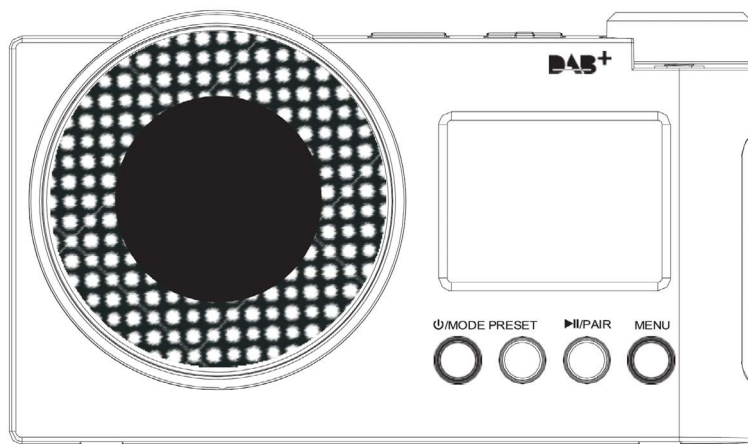


THOMSON

FR

RT400DABBT

RADIO NUMÉRIQUE BLUETOOTH DAB/DAB+/FM



MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT
CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE POUVOIR LE
CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Avertissement concernant la batterie	11
Avertissements et consignes de sécurité	2	Spécifications techniques	12
Contenu de la boîte	4	Protection de l'environnement	13
Description des pièces	5	Informations supplémentaires	13
Pour commencer	6	Déclaration de conformité	13
Utilisation	7	Garantie	14

Démarrage

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

Avertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. N'utilisez que des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
 - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
 - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
 - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
 - ou si l'appareil est tombé ou a reçu un coup.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La batterie doit être retirée de l'appareil avant que ce dernier soit mis au rebut. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.
18. Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.
19. Risque de suffocation : les petites pièces ne sont pas destinées aux enfants de moins de 3 ans ni aux personnes ayant tendance à mettre des objets non comestibles dans leur bouche.
20. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
21. Cet appareil n'est pas destiné à être opéré par une minuterie externe ou un système de télécommande distinct.
22. Nettoyez tous les accessoires amovibles avant la première utilisation.
23. Ne mettez ni le produit ni ses accessoires au lave-vaisselle.



ATTENTION ! Risque d'altération de l'ouïe

- Réglez le lecteur sur un faible niveau sonore avant de brancher le casque d'écoute à la source sonore.
- Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée. Un volume élevé peut engendrer une altération durable de l'ouïe.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral alerte les utilisateurs de la présence de tensions électriques dangereuses non isolées à l'intérieur de l'appareil, suffisamment fortes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

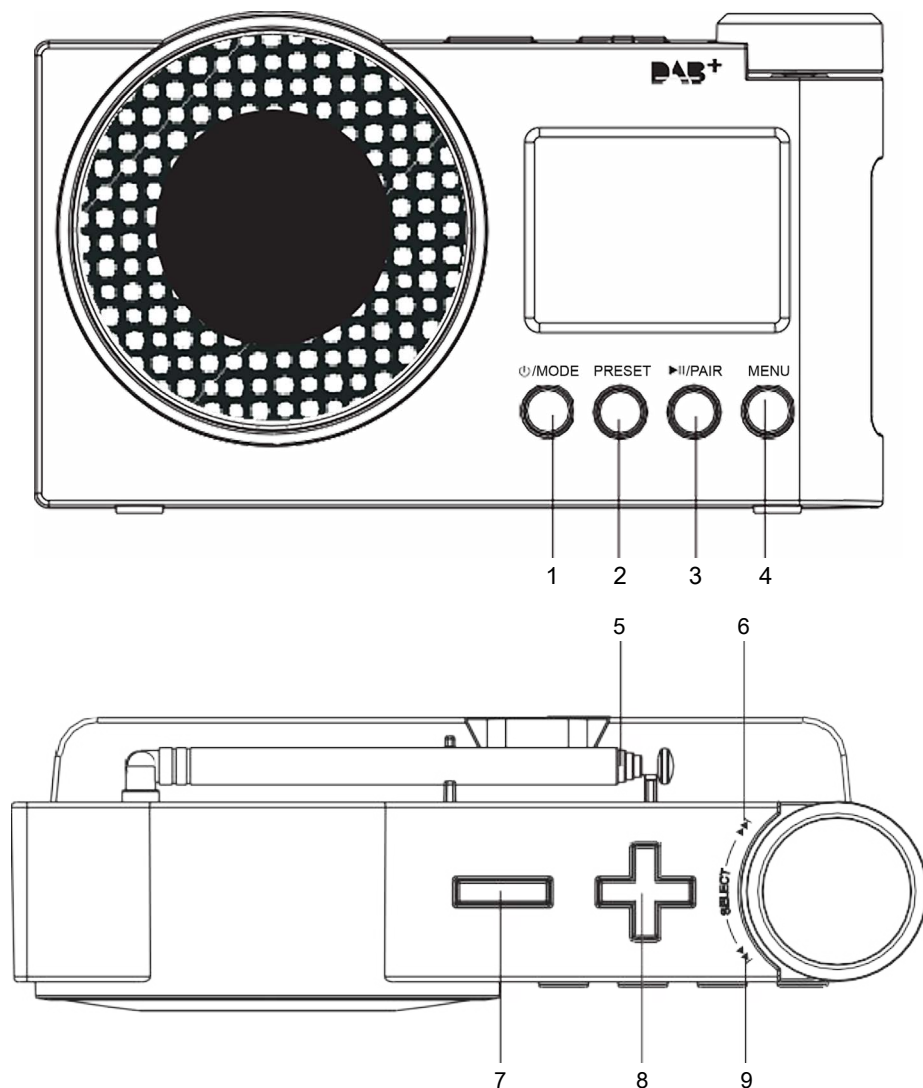
Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

- Radio DAB
- Câble AUX
- Câble de type-C
- Manuel d'instructions

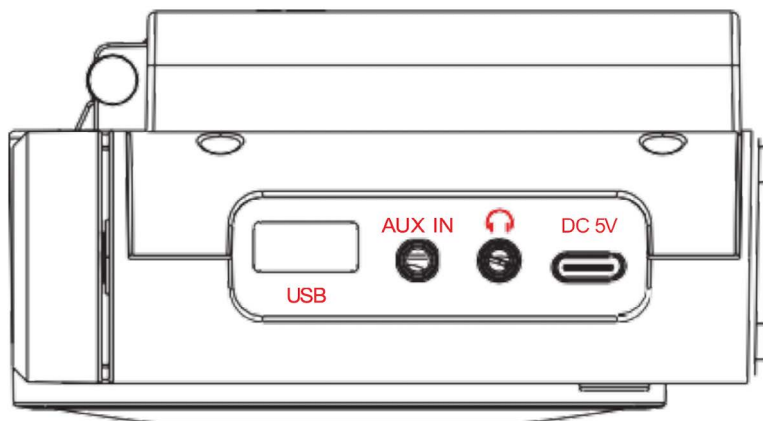
Description des pièces



1. Sélecteur d'entrée (Radio, USB, Bluetooth, Auxiliaire)
2. Rappel mémorisé/Mémorisation préréglée
3. Lecture/Pause/Recherche
4. Menu/Informations
5. Antenne
6. Chanson suivante/Syntonisation
7. VOL-
8. VOL+
9. Chanson précédente/Syntonisation

Pour commencer

ALIMENTATION DE L'APPAREIL

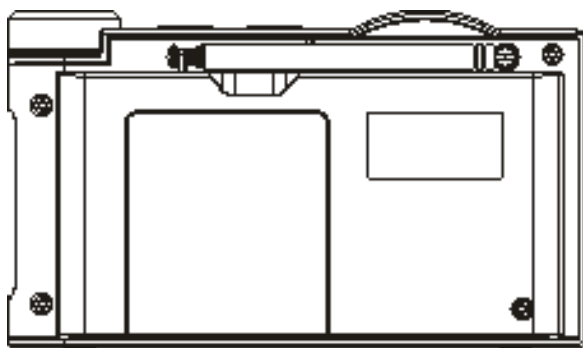


Courant continu de type C : branchez le câble de type C sur l'appareil et branchez l'adaptateur sur une prise murale.

REMARQUE :

Utilisez en priorité l'alimentation en courant continu de type C.

Veuillez utiliser un adaptateur 5V/2A pour que la charge fonctionne.



BOUTON D'ALIMENTATION

- Appuyez longuement sur le bouton « ϕ /MODE » pour allumer la radio. L'écran affiche l'heure.
- Appuyez longuement pour mettre la radio en veille, puis une seconde fois pour éteindre complètement la radio.

Utilisation

MODE DAB

- Allumez la radio et appuyez sur « Φ /MODE » pour passer en mode DAB, puis appuyez longuement sur le bouton « MENU » pour accéder aux réglages DAB.

Recherche automatique

- Lorsque l'écran <Recherche automatique> s'affiche, appuyez sur le bouton « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour rechercher toutes les fréquences. Toutes les stations reçues sont enregistrées dans la liste des programmes DAB par ordre alphabétique avec des libellés courts (si la liste des programmes DAB est vide, le mode DAB sera toujours affiché en mode menu DAB).

REMARQUE : en mode DAB, vous pouvez également appuyer longuement sur « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour effectuer un scan complet. Tournez ensuite « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour effectuer votre sélection.

Réglage manuel

- Lorsque l'écran <Réglage manuel> s'affiche, appuyez sur le bouton « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour accéder aux réglages manuels.
- Tournez « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour sélectionner la bande. Appuyez ensuite sur « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour confirmer, puis sur « MENU » pour revenir en arrière.

DRC

- Sélectionnez les paramètres « DRC » pour accéder aux réglages de la gamme dynamique DAB, qui proposent trois niveaux : Désactivé, Bas, Haut. Tournez « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour effectuer votre sélection et appuyez sur « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour confirmer. (Remarque : l'élément sélectionné est marqué d'une * dans le coin supérieur droit.)

Épurer

- Sélectionnez les paramètres « Épurer ». En sélectionnant « OUI », vous effacez les programmes non valides de la liste DAB. (Remarque : les programmes non valides sont ceux qui n'ont pas de stations ou dont les signaux radio sont faibles sur la fréquence de réception locale.)

MODE FM

- Allumez la radio et appuyez sur « Φ /MODE » pour passer en mode FM, puis appuyez longuement sur le bouton « MENU » pour accéder aux réglages FM.

Réglages de recherche

- Lorsque l'écran <Régl. recherche> s'affiche, appuyez sur « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour accéder aux réglages de la recherche.
- Tournez « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour sélectionner <Toutes stations> ou <Stations fortes>, puis appuyez sur « $\llcorner$ -SELECT- $\lrcorner$ » pour enregistrer les paramètres (l'option sélectionnée sera marquée d'une *).

RECHERCHE AUTOMATIQUE ET STATIONS MÉMORISÉES

Recherche automatique

- En mode FM, appuyez sur le bouton « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pendant deux secondes. La radio commence à rechercher des stations automatiquement. Lorsque la radio reçoit un signal de station, elle enregistre automatiquement la fréquence comme station préréglée (P01-30).

Rappel mémorisé

- Appuyez brièvement sur le bouton « Mémorisé » pour afficher les stations préréglées (P01-30). Tournez « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner la station préréglée et appuyez brièvement sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour confirmer.

Mémorisation préréglée

- Appuyez longuement sur le bouton « Mémorisé » pour afficher la mémorisation des stations préréglées (P01-30). Tournez « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner la station préréglée et appuyez brièvement sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour confirmer.

PARAMÈTRES DU SYSTÈME

- Après avoir choisi la bande radio, appuyez longuement sur le bouton « MENU » pour accéder aux réglages FM/DAB.
- Tournez le bouton « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour trouver <Système> et appuyez sur le bouton « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour confirmer.

Paramètres du mode sommeil

- Tournez « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner <Mode sommeil>, appuyez sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner le mode sommeil souhaité (Désactivé, 15, 30, 45, 60, 90 minutes) en tournant le bouton « **◀◀ - SELECT - ▶▶** », puis appuyez sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour enregistrer les réglages.

Réglage du réveil

- Sélectionnez <Réveils> et appuyez sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour accéder aux réglages du réveil. Tournez « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner le réveil 1 ou 2 et appuyez sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour accéder aux réglages de l'heure du réveil.
- Tournez « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner l'heure du réveil et appuyez sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour confirmer et passer à l'étape suivante.
- Tournez « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner la durée (15, 30, 45, 60, 90) du réveil et appuyez sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour confirmer et passer à l'étape suivante.
- Tournez « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner la source de la sonnerie du réveil : <Buzzer>, <DAB>, <FM> ou <USB>, et appuyez sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour confirmer et passer à l'étape suivante (si vous sélectionnez <DAB> ou <FM>, vous pouvez sélectionner la sonnerie de la station de votre choix).
- Tournez « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner la fréquence de la sonnerie : <Une fois>, <Tous les jours>, <Week-end> ou <Semaine>, et appuyez sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour confirmer et passer à l'étape suivante (si vous choisissez <Une fois>, veuillez tourner « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner la date de l'alarme et appuyer sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour confirmer et passer à l'étape suivante. Dans le cas contraire, veuillez sauter cette étape).
- Tournez « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour sélectionner le volume de la sonnerie et appuyez sur « **◀◀ - SELECT - ▶▶** » pour confirmer et passer à l'étape suivante.

- Tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour activer ou non le réveil et appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour enregistrer les réglages.

Réglage de l'heure

- Sélectionnez <Heure> et appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour accéder aux réglages de l'heure. Tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sélectionner <Rég. heure/date>, <MAJ Automatique>, <Rég. 12h/24h>, <Rég. format date>.
- <Rég. heure/date> : tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour régler la date et l'heure une par une, et appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sauvegarder.
- <MAJ Automatique> : tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sélectionner <MAJ Automatique>, <MAJ via DAB>, <MAJ via FM> ou <Pas de MAJ>, et appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sauvegarder les réglages (les paramètres sélectionnés sont marqués d'une *).
- <Rég. 12h/24h> : tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sélectionner <Rég. 24h> ou <Rég. 12h>, et appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sauvegarder les réglages (les paramètres sélectionnés sont marqués d'une *).
- <Rég. format date> : tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sélectionner <JJ-MM-AAAA> ou <MM-JJ-AAAA> et appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour enregistrer les réglages (les paramètres sélectionnés sont marqués d'une *).

Rétroéclairage

- Sélectionnez <Rétroéclairage> et appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour accéder aux réglages de l'heure. Tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sélectionner <Durée>, <Niveau en marche> ou <Niveau rétro-éclairage>.
- <Durée> : appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour régler la durée d'affichage de l'heure et tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sélectionner <Marche>, <10s>, <20s>, <30s>, <45s>, <60s>, <90s>, <120s> ou <180s>. Appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour enregistrer les paramètres (les paramètres sélectionnés sont marqués d'une *).
- <Niveau en marche> : appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour régler la luminosité de l'écran et tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sélectionner <Élevé>, <Moyen> ou <Bas>. Appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour enregistrer les paramètres (les paramètres sélectionnés sont marqués d'une *).
- <Niveau rétro-éclairage> : appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour régler le niveau de rétroéclairage et tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sélectionner <Bas>, <Moyen> ou <Élevé>. Appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour enregistrer les paramètres (les paramètres sélectionnés sont marqués d'une *).

Langue

- Sélectionnez <Langue> (par défaut <Français>) et appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour confirmer et enregistrer.

REMARQUE : il existe sept langues prédéfinies : « Français », « English », « Deutsch », « Italiano », « Español », « Portugês » et « Nederlands ».

Réglage en usine

- Appuyez sur « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour accéder à <Rég. d'usine>, tournez « **◀◀-SELECT-▶▶** » pour sélectionner « Oui » ou « Non » (si vous sélectionnez Oui, tous les états de la radio seront restaurés aux paramètres d'usine par défaut).

Version du logiciel

- Appuyez sur « **◀◀- SELECT -▶▶** » pour sélectionner <Version logiciel> et afficher les numéros de version du logiciel. Appuyez brièvement sur « **◀◀- SELECT -▶▶** » pour revenir au menu.

BLUETOOTH

- Allumez la radio et appuyez brièvement sur « **⏻/MODE** » pour passer en mode Bluetooth.
- Allumez votre téléphone portable ou un autre appareil Bluetooth et faites une recherche d'appareil Bluetooth (Nom Bluetooth : RT400DABBT) pour effectuer le jumelage. Lorsque vous entendez le son, cela indique que le jumelage est réussi.
- Réglage du volume : une fois le jumelage réussi, vous pouvez régler le volume à l'aide des boutons « **+/-** » situés sur le dessus de la radio.
- Fonctions d'utilisation : appuyez sur « **▶▶/PAIR** » pour jouer ou mettre en pause la musique. Tournez « **◀◀- SELECT -▶▶** » pour passer d'une chanson à l'autre. Tournez vers la gauche pour passer à la chanson précédente. Tournez vers la droite pour passer à la chanson suivante.
- Appuyez longuement sur « **▶▶/PAIR** » pour déconnecter le périphérique Bluetooth.

LECTURE USB

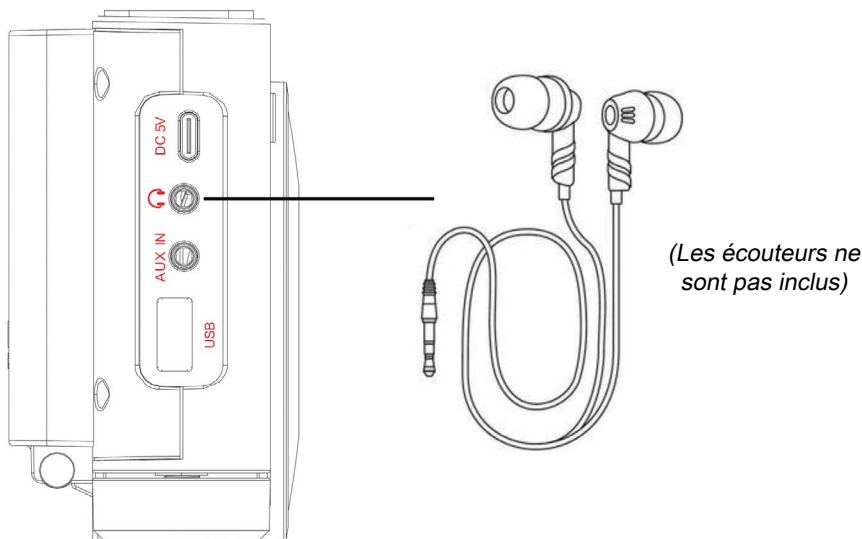
- Allumez la radio et appuyez brièvement sur « **⏻/MODE** ».
- Branchez une clé USB.
- Fonction d'utilisation : appuyez sur « **▶▶/PAIR** » pour jouer ou mettre en pause la musique. Tournez « **◀◀- SELECT -▶▶** » pour passer d'une chanson à l'autre. Tournez vers la gauche pour passer à la chanson précédente. Tournez vers la droite pour passer à la chanson suivante.

LECTURE AUXILIAIRE

- Allumez la radio et appuyez brièvement sur « **⏻/MODE** » pour passer en mode AUX.
- Sélectionnez la fonction AUX, puis connectez une source sonore externe à la radio à l'aide du câble AUX. La radio joue une chanson lorsqu'elle détecte la source.
- Les fonctions radio comprennent l'amplification et la sortie de toutes les sources audio externes (par exemple, téléphone portable, lecteur MP3, baladeur cassette, lecteur CD, radio, etc.).

PRISE JACK POUR ÉCOUTEURS

- Afin de répondre aux besoins d'écoute multiples de nos clients, nos radios sont équipées d'une prise « casque ». Il suffit de brancher le casque sur la radio pour éviter d'être dérangé ou de déranger les autres.



Avertissement concernant la batterie

Ce produit contient une batterie.

- Utilisez la batterie correctement afin d'éviter toute blessure ou un incendie causé par une fuite, une surchauffe, une explosion, une érosion ou tout autre dommage.
- Conservez et tenez la batterie hors de portée des enfants ou de toute personne vulnérable. Si le compartiment de la batterie ne se fermait plus correctement, arrêtez d'utiliser le produit.
- N'avalez pas la batterie. Si une batterie est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures à peine et causer la mort. Si la batterie est avalée, contactez immédiatement un centre anti-poison et consultez un médecin.
- Les piles (ou bloc de piles ou batterie) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.
- Ne chauffez pas la batterie et ne la jetez pas au feu ou dans l'eau.
- Ne retirez pas la batterie avec des pinces métalliques et n'utilisez pas d'objet métallique tel que la pointe d'un stylo ou des pinces. Évitez de déformer, d'écraser et de perforer la batterie.
- Ne démontez pas la batterie.
- Couvrez les extrémités de la batterie avec du ruban afin d'éviter les explosions et la combustion lorsque vous devez la mettre au rebut.
- Veillez au respect de l'environnement lors de la mise au rebut de la batterie.
- Ne jetez pas la batterie avec les déchets ménagers ordinaires.
- Lors de la mise au rebut de la batterie, veillez à respecter la réglementation locale en vigueur.

 AVERTISSEMENT PILE	
GARDER HORS DE PORTEE DES ENFANTS Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique. En cas d'ingestion, en à peine 2 heures, la pile bouton peut causer des brûlures internes sévères qui peuvent être mortelles. En cas de soupçon d'ingestion d'une pile, ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical.	



Risque de feu ou d'explosion si les batteries sont remplacées par d'autres de type incorrect. L'élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait de découper ou de broyer mécaniquement une batterie peut provoquer une explosion.

Le fait de laisser une batterie dans un milieu aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

La température ambiante maximale pour le bon fonctionnement du produit est de 35 °C.

Veuillez consulter les informations sur l'emballage extérieur concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

Spécifications techniques

Fréquence	FM : 88,8-108 MHz DAB : 174,928 - 239,200 MHz	Langue	7 langues
Bluetooth	5.3	Puissance maximale	1,2 W
Sorties	Écouteurs de 3,5 mm	Chargeur	Entrée CC 5V/2A

Remarque : la distance de connexion maximale est d'environ 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

Dans un environnement avec des décharges électrostatiques, l'appareil risque de s'éteindre. L'utilisateur doit alors recharger la batterie et réinitialiser l'appareil.

Protection de l'environnement



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



La présence de ce symbole de poubelle barrée signifie que ce produit est couvert par la directive européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination correcte de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Informations supplémentaires

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut être rallumé en appuyant sur le bouton POWER.
- S'il y a un appel entrant alors que le système RT400DABBT est connecté à votre téléphone portable pour lire de la musique, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel.)
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- THOMSON est une marque déposée de Talisman Brands, Inc. utilisée sous licence par BigBen Interactive.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de Bigben Interactive.
- THOMSON, et le logo THOMSON sont des marques utilisées sous licence par Bigben Interactive. Pour plus d'informations : www.thomson-brand.com.
- Tous les autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Déclaration de conformité

- Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type RT400DABBT est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.bigben.fr/support>

Garantie

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Économique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez-vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas les problèmes d'utilisation non conforme.

Support

<https://www.bigben.fr/support>

support@bigben.fr

Made in China

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - France

www.bigben.eu



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

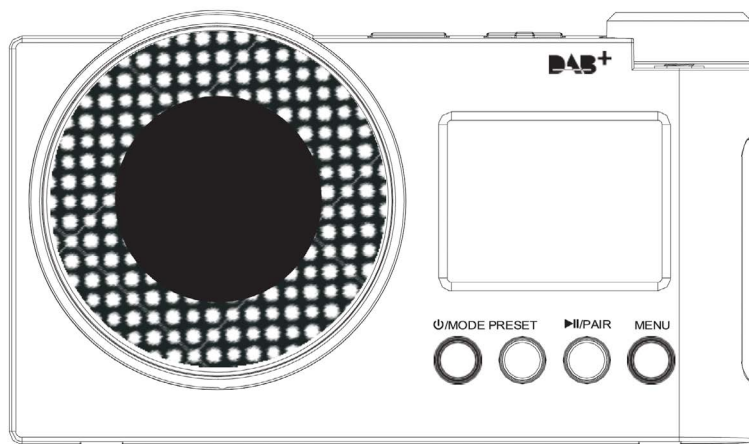
www.bigben.eu

THOMSON

EN

RT400DABBT

DAB/DAB+/FM BLUETOOTH DIGITAL RADIO



OPERATING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Getting started	16	Warning about batteries	25
Safety warning and notice	16	Technical specifications	26
What's in the box	18	Care for the environment	26
Description of parts	19	Additional information	27
To start	20	Declaration of conformity	27
Use	21	Warranty	28

Getting started

- Take the appliance out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the product packaging.

Safety warning and notice

You must read and understand all the instructions before using this appliance. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Never remove the appliance casing.
2. Never place this appliance on top of other electrical equipment.
3. Protect the power cord from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the appliance. Make sure that the power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the appliance. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cord. Ensure you have completed all the other connections before connecting the plug.
4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
5. Entrust all appliance repairs to qualified repairers. Repair is needed when the appliance has been damaged in any fashion, and in particular:
 - if the power cord is damaged;
 - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the appliance;
 - if the appliance is exposed to rain or dampness;
 - if the appliance does not operate normally;
 - or if the appliance has been dropped or impacted.
6. The series panel is located on the bottom of the appliance.
7. Never block the air vents.
8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or heat, heating devices, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.

11. Always unplug the device before cleaning it. Never lubricate any part of this appliance. Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.
12. Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this appliance from the mains if necessary.
13. Do not use this appliance near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this appliance in a damp or wet environment.
14. Disconnect this appliance in the event of a storm or if you are not going to use it for a long period of time.
15. This appliance can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance, and they understand the risks involved. Children must not play with the appliance or power cord (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the appliance without supervision.
16. This device must only be supplied with very low safety voltage corresponding to the marking on the device.
17. The battery should be removed from the device before disposal. The device must be disconnected from the power supply when removing the battery.
18. The product must be at a minimal distance of 20 cm from the human body when working.
19. Risk of suffocation: Small parts are not intended for children under 3 years old or for people with a tendency to put inedible objects in their mouths.
20. This appliance is for household use only; do not use outdoors.
21. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
22. Wash all removable accessories before using for the first time.
23. Never put the product or its accessories in the dish-washer.



WARNING! Risk of hearing impairment

- Set the volume on the playback device to low before connecting the headphones to the sound source.
- Avoid excessive volume, particularly over extended periods or frequent use. Excessive volume can result in permanent hearing impairment.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated electrical voltages inside the appliance that are strong enough to present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the appliance.

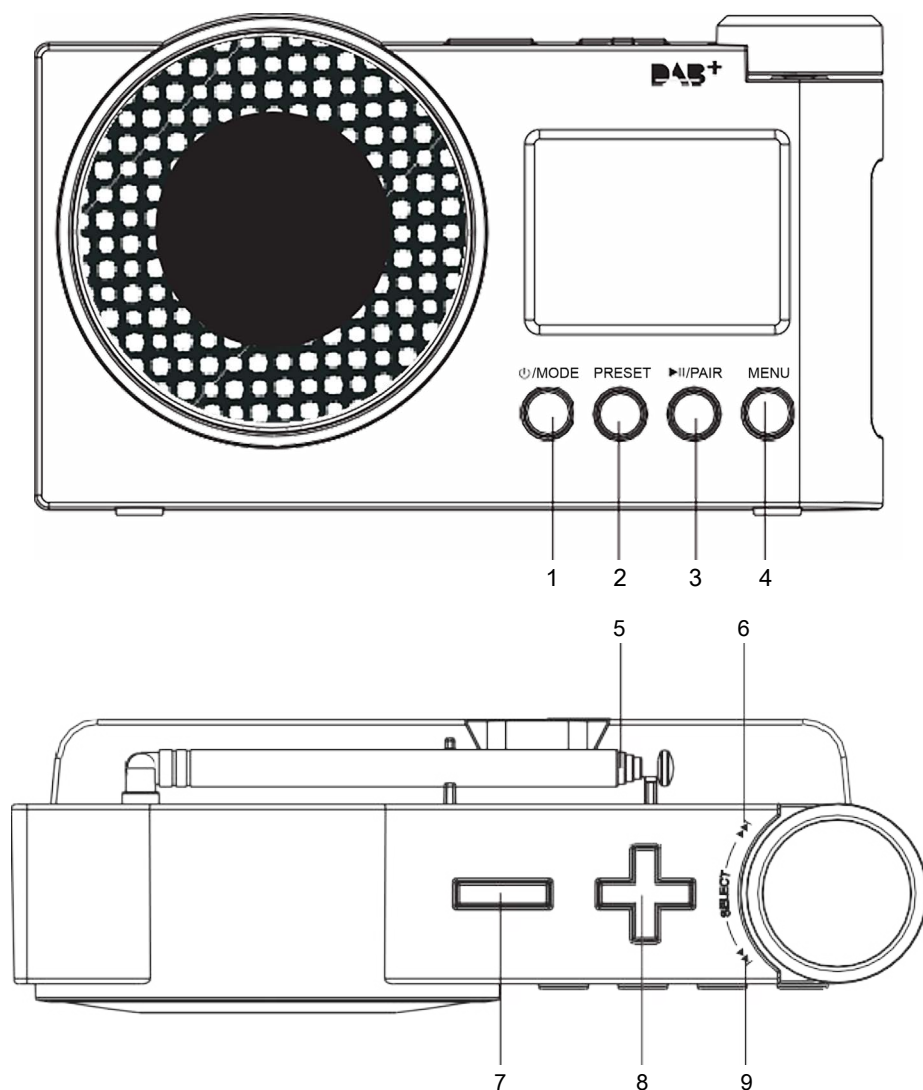
Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

What's in the box

Check and identify the contents of the packaging:

- 1x DAB Radio
- 1x AUX Cable
- 1x Type-C Cable
- 1x User Manual

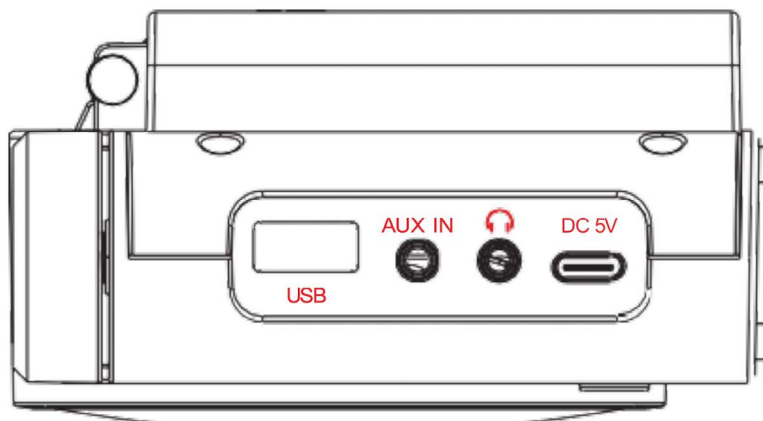
Description of parts



1. Input selector (Radio, USB, Bluetooth, Auxiliary)
2. Preset Recall/Preset Store
3. Play/Pause/Scanning
4. Menu/Information
5. Antenna
6. Next song / Tuning
7. VOL-
8. VOL+
9. Previous song / Tuning

To start

POWERING THE DEVICE

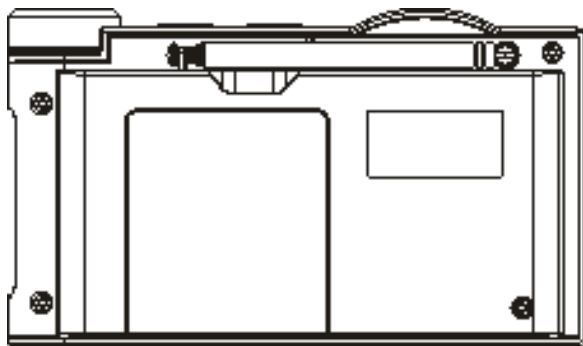


Type-C Direct Current: Plug in the type-c cable and plug the adapter into a wall outlet.

NOTE:

Use the type-c direct current power supply in priority.

Please use a 5V/2A adapter or it will not charge.



POWER ON/OFF

- Long press the “ ϕ /MODE” button to turn on the radio, and the screen will display the time.
- Long press to put radio on stand-by, and press again to turn the radio off completely.

Use

DAB MODE

- Press “⏻/MODE” to switch to DAB mode after you turn on the radio, and then long press the “MENU” button to access the DAB settings.

Full Scan

- In the <Full scan> screen, press the “◀◀- SELECT - ▶▶” button to scan all frequencies. All the stations received are saved in the DAB program list in alphabetical order with short labels. (If the DAB program list is empty, the DAB mode will always be displayed in DAB menu mode.)
NOTE: In DAB mode, you can also long press “◀◀- SELECT - ▶▶” to full scan. Then rotate “◀◀- SELECT - ▶▶” to select.

Manual Tune

- In the <Manual Tune> screen, press the “◀◀- SELECT - ▶▶” button to enter the “Manual Tune” settings.
- Rotate “◀◀- SELECT - ▶▶” to select the band. Then press “◀◀- SELECT - ▶▶” to confirm and press “MENU” to return.

DRC

- Select “DRC” Settings to access the DAB Dynamic Range settings, which has three levels of selection: off, low, high. Rotate “◀◀- SELECT - ▶▶” to select and press “◀◀- SELECT - ▶▶” to confirm. (Note: The selected item is marked with an “*” in the upper right corner.)

Prune

- Select the “Prune” settings, selecting “YES” will clear invalid programs in the DAB list. (Note: Invalid programs are the ones with no stations or weak radio signals on the local reception frequency.)

FM MODE

- Press “⏻/MODE” to switch to FM mode after you turn on the radio, and then long press the “MENU” button to access FM settings.

Scan Settings

- In the <Scan Settings> screen, press “◀◀- SELECT - ▶▶” to access Scan settings.
- Rotate “◀◀- SELECT - ▶▶” to select <All stations> or <Strong stations only>, and then press “◀◀- SELECT - ▶▶” to save the settings. (The selected one will be marked with a “*”)

AUTO SCAN & STORED STATIONS

Auto Scan

- In the FM mode, long press the “◀◀- SELECT - ▶▶” button for 2 seconds and the radio will start scanning for stations automatically. When the radio receives a station signal, it will automatically save the frequency as a preset station (P01-30).

Preset Recall

- Short press the "PRESET" button to display the preset stations (P01-30). Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select preset station, short press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to confirm.

Preset Store

- Long press the "PRESET" button to display the Preset Store (P01-30). Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select preset station, short press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to confirm.

SYSTEM SETTINGS

- Long press the "MENU" button to access the FM/DAB settings after you choose the radio band.
- Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to find the <System> and press the "◀◀ - SELECT - ▶▶" button to confirm.

Sleep Settings

- Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select <sleep>, press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select the desired sleep setting (OFF, 15, 30, 45, 60, 90 minutes) by rotating the "◀◀ - SELECT - ▶▶" button, then press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to save the settings.

Alarm Clock Settings

- Select <Alarm>, and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to access the alarm settings, Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select alarm clock 1 or 2, and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to access the alarm time settings.
- Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select the time of the alarm clock and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to confirm and go to the next step.
- Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select the duration time (15, 30, 45, 60, 90) of the alarm clock and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to confirm and go to the next step.
- Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select the ringtone source of the alarm clock: <Buzzer>, <DAB>, <FM> or <USB> and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to confirm and go to the next step. (If you select <DAB> or <FM>, you can select the ringtone of the station you want to set.)
- Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select the frequency of the ringtone: <Once>, <Daily>, <Weekends> or <Weekdays>, and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to confirm and go to the next step. (If you choose <Once> as the alarm frequency, please rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select the date of the alarm and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to confirm and go to the next step. Otherwise, please skip this step.)
- Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select the volume of ringing and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to confirm and go to the next step
- Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select whether the alarm is on or not and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to save the settings.

Time Settings

- Select <Time>, and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to access the time settings. Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to select <Set Time/Date>, <Auto update>, <Set 12/24 hour>, <Set date format>.
- <Set Time/Date>: Rotate "◀◀ - SELECT - ▶▶" to set the date/time one by one, and press "◀◀ - SELECT - ▶▶" to save.

- <Auto update>: Rotate "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to select <Update from Any>, <Update from DAB>, <Update from FM>, <No Update>, and press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to save the settings. (The selected settings will be marked with "**")
- <Set 12/24 hour>: Rotate "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to select <Set 24 hour>, <Set 12 hour>, and press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to save the settings. (The selected settings will be marked with "**")
- <Set date format>: Rotate "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to select <DD-MM-YYYY> or <MM-DD-YYYY>, press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to save the settings. (The selected settings will be marked with "**")

Backlight

- Select <Backlight>, and press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to access the time settings. Rotate "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to select <Timeout>, <On level> or <Dim level>.
- <Timeout>: Press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to set the duration of the time display, and rotate "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to select <On>, <10 Sec>, <20 Sec>, <30 Sec>, <45 Sec>, <60 Sec>, <90 Sec>, <120 Sec>, <180 Sec>. Press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to save the settings. (The selected settings will be marked with "**")
- <On level>: Press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to set display brightness, rotate "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to select <High>, <Medium>, <Low>. Press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to save the settings. (The selected settings will be marked with "**")
- <Dim level>: Press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to set backlight level, Rotate "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to select <Low>, <Medium>, <High>. Press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to save the settings. (The selected settings will be marked with "**")

Language

- Select <Language> (default is <French>), and press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to confirm and save.
NOTE: There are seven preset languages: 'Français', 'English', 'Deutsch', 'Italiano', 'Español', 'Português' and 'Nederlands'.

Factory Reset

- Press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to enter <Factory Reset>, rotate "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to select "Yes" or "No". (If you select Yes, all states of the radio will be restored to the default factory settings.)

SW Version

- Press the "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to select <SW Version> and display the software version numbers, short press "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to return to the menu.

BLUETOOTH

- Turn on the radio, short press "◊/MODE" to switch to Bluetooth mode.
- Switch on your mobile phone or other device to Bluetooth, and search for Bluetooth device (Bluetooth name: "RT400DABBT") to pair, when you hear the voice, it shows pairing is successful.
- Volume Control: After successful pairing, you can adjust the volume using the "+" / "-" buttons on top of the radio.
- User features: Press "▶▶▶/PAIR" to play/pause. Rotate "◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶" to switch songs (Rotate to the left to switch to the Last Song / Rotate to the right to switch to the Next Song).

- Long press “▶▶/PAIR” to disconnect the Bluetooth connection.

USB PLAYBACK

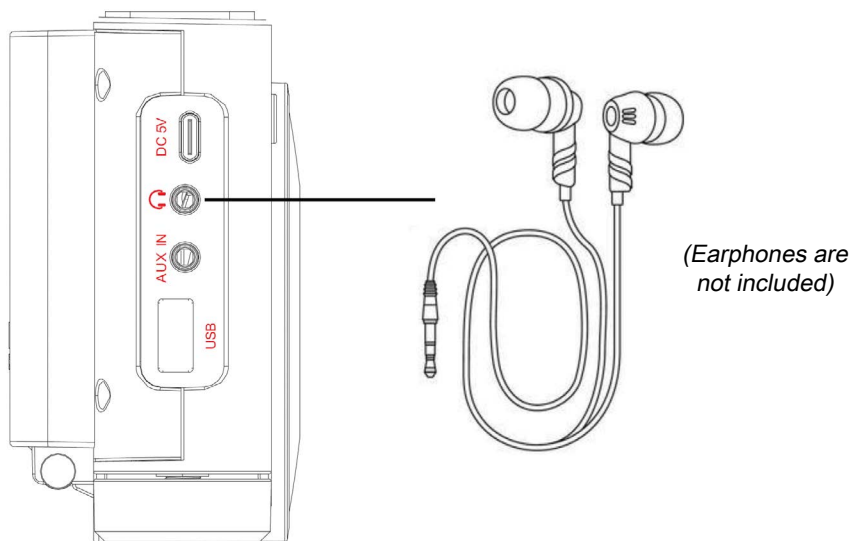
- Turn on the radio, short press “⏻/MODE”.
- Plug in a USB flash drive to play.
- Operation function: Press “▶▶/PAIR” to play/pause. Rotate “◀◀-SELECT-▶▶” to switch songs (Rotate to the left to switch to the Last Song / Rotate to the right to switch to the Next Song).

AUX PLAYBACK

- Turn on the radio, short press “⏻/MODE” to switch to AUX mode.
- Select the AUX function, then connect an external sound source to the radio with the AUX cable, and the radio will play a song when it detects it.
- The radio functions include the amplification and output of all external audio sources. (e.g. mobile phones, MP3 players, Walkman cassette player, CD player, radios, etc.)

EARPHONE JACK

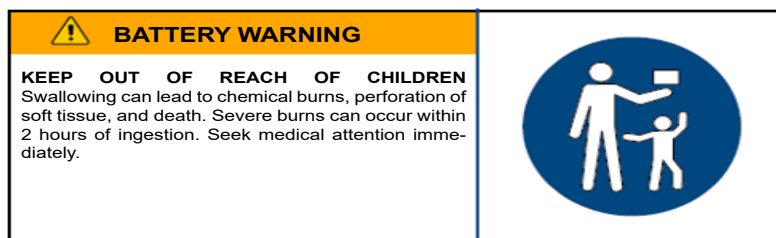
- In order to meet the multiple listening needs of our customers, our radios are set up with a “headphone” jack, simply plug the headphones into the radio to avoid being disturbed or disturbing others.



Warning about batteries

This product contains one or more batteries.

- Use batteries correctly to prevent any injury or fire caused by a leak, overheating, explosion, erosion or other damage.
- Keep new and used batteries out of the reach of children or any vulnerable person. Stop using the device if the battery compartment does not close properly.
- Do not swallow batteries. If swallowed, a battery can cause severe internal burns in 2 hours and can cause death. If batteries are swallowed, contact a poison centre immediately and consult a physician.
- The batteries (or battery pack) must not be exposed to excessive heat, such as sunlight, fire, etc.
- Do not heat batteries or dispose of them in fire or water.
- Do not use metal pliers or metal objects such as the point of a pen or tweezers to remove batteries. Avoid deforming, crushing or piercing batteries.
- Do not disassemble the batteries.
- Cover the ends of the batteries with tape to prevent explosions and combustion when these are scrapped.
- Scrap batteries in an environmentally friendly way
- Do not dispose of batteries in ordinary household waste.
- Be sure to comply with the local regulations in force when scrapping batteries.



Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Disposing of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery can result in explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure may result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Maximum operating ambient temperature of the product is 35°C.

Please refer to the information on outside packaging for electrical and safety information before installing or operating the appliance.

Technical specifications

Frequency	FM: 88.8-108MHz DAB: 174.928-239.200MHz	Language	7 languages
Bluetooth	5.3	Maximum power	1.2W
Output	3.5mm earphone	Charger	DC IN 5V/2A

Note: the maximum connection distance is approximately 10 metres. Place your Bluetooth speaker as close as possible to the device to avoid the connection being disrupted.

In an environment with electrostatic discharge, the device may turn off. The user must then recharge the battery and reset the device.

Care for the environment



Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When this crossed-out wheeled bin symbol is applied to a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are also helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

Additional information

- To save energy, when the appliance does not issue any audio output for a certain amount of time, it will automatically go into standby mode. It can be switched ON by using the POWER selector again.
- If there is an incoming call while RT400DABBT is connected to your cell phone for music playback, it will pause at once when you answer the call and resume after the call ends. (Sometimes it will remain on pause after the end of the call, it depends on your cell phone.)
- The word Bluetooth®, the mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- THOMSON is a trademark of Talisman Brands, Inc. used under licence by Bigben Interactive.
- This product is manufactured and sold under the responsibility of Bigben Interactive.
- THOMSON and the THOMSON logo are trademarks operated under licence by Bigben Interactive – for more information: www.thomson-brand.com.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

Declaration of conformity

- Bigben Interactive hereby declares that the RT400DABBT type radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

Support

www.bigben-interactive.co.uk/support

support@bigben.fr

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

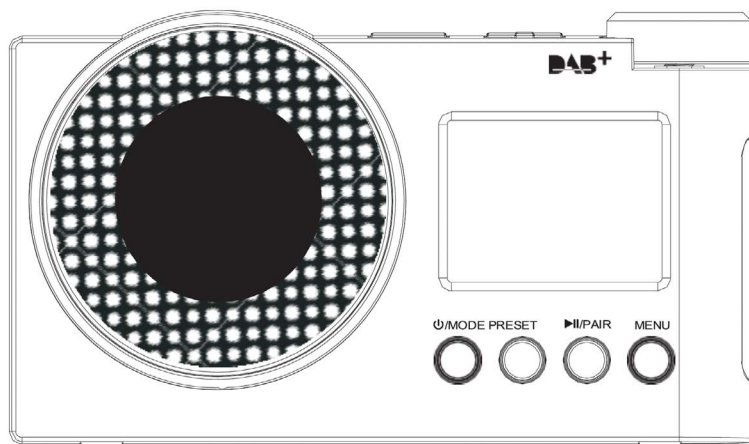
www.bigben.eu

THOMSON

ES

RT400DABBT

RADIO DIGITAL BLUETOOTH DAB/DAB+/FM



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES
ANTES DE UTILIZAR ESTE ESTE APARATO Y CONSÉRVELO
PARA FUTURAS CONSULTAS.

Puesta en funcionamiento	30	Advertencia relativa a la batería	39
Advertencias e instrucciones de seguridad	30	Especificaciones técnicas	40
Contenido de la caja	32	Protección del medio ambiente	41
Descripción de los elementos	33	Información adicional	41
Primeros pasos	34	Declaración de conformidad	41
Uso	35	Garantía	42

Puesta en funcionamiento

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

Advertencias e instrucciones de seguridad

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
 - si el cable de alimentación está dañado;
 - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
 - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
 - si el aparato no funciona de manera normal;
 - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas desnudas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No lo instale cerca de fuentes de calor.

10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.
11. Antes de limpiarlo, desconecte siempre el aparato. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se las vigila o se reciben instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. La batería se debe extraer del aparato antes de eliminarlo. El aparato se debe desconectar de la corriente cuando se vaya a extraer la batería.
18. Durante su funcionamiento, el aparato debe estar colocado a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo.
19. Riesgo de asfixia: Las piezas pequeñas no están destinadas a los niños menores de tres años ni a las personas con tendencia a introducirse objetos no comestibles en la boca.
20. Este aparato está destinado solo a un uso doméstico; no lo utilice al aire libre.
21. Este aparato no ha sido diseñado para hacerse funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de mando a distancia independiente.
22. Lave todos los accesorios desmontables antes de utilizarlos por primera vez.
23. No introduzca el producto ni sus accesorios en el lavavajillas.



¡ADVERTENCIA! Riesgo de daños auditivos

- Ajuste el volumen del dispositivo de reproducción al mínimo antes de conectar los auriculares a la fuente de sonido.
- Evite los niveles de volumen extremadamente altos, especialmente si utiliza los auriculares durante periodos de tiempo prolongados o con mucha frecuencia. Un nivel de volumen muy alto puede provocar daños auditivos permanentes.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y al mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

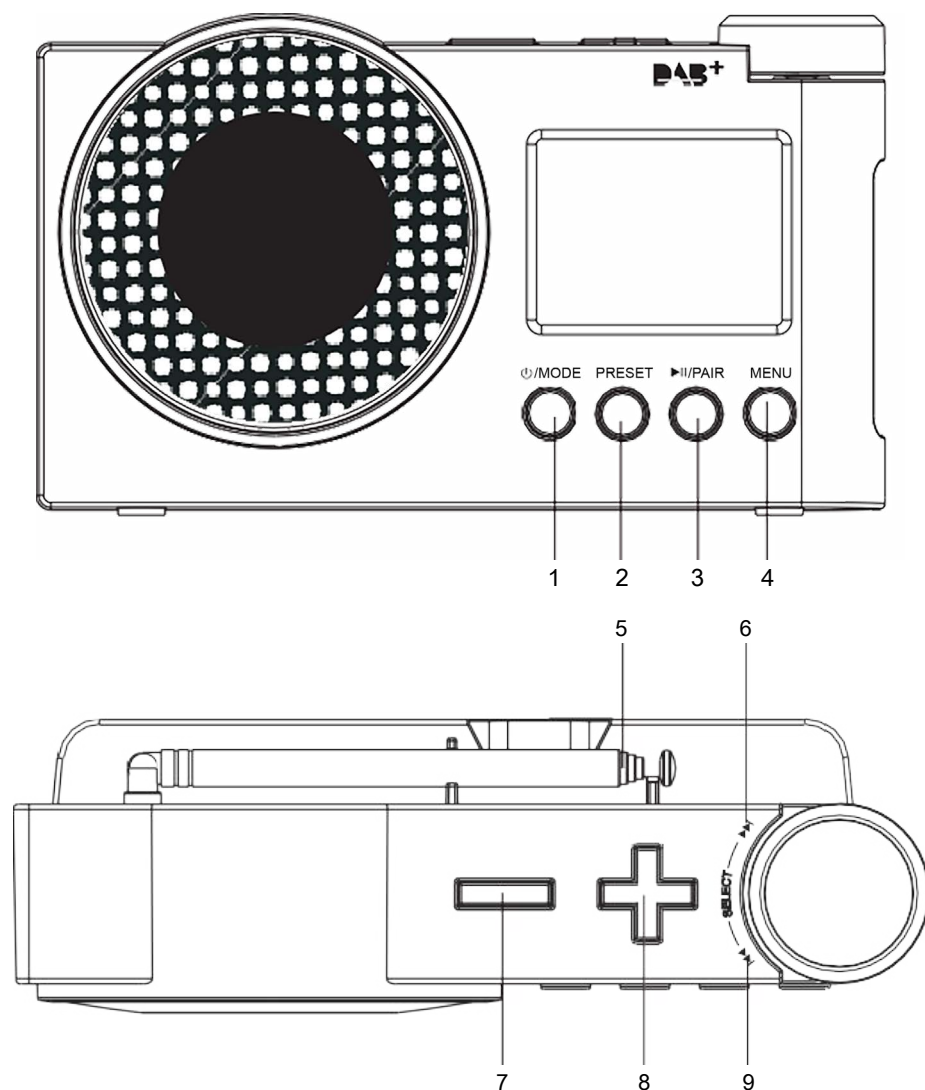
Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

Contenido de la caja

Verifique e identifique el contenido de la caja:

- 1 radio DAB
- 1 cable AUX
- 1 cable USB-C
- 1 manual de instrucciones

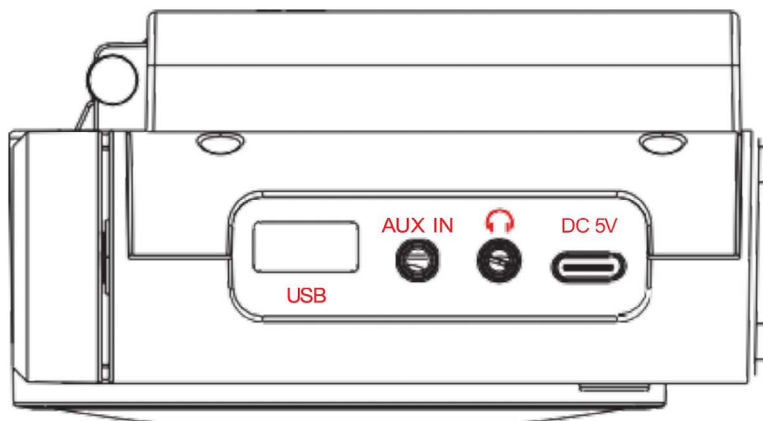
Descripción de los elementos



1. Selector de entrada (Radio, USB, Bluetooth, Auxiliar)
2. Memoria progr./emisoras programadas
3. Reproducción/Pausa/P+/Buscar
4. Menú/Información
5. Antena
6. Siguiente canción / Sintonización
7. VOL-
8. VOL+
9. Canción anterior/ Sintonización

Primeros pasos

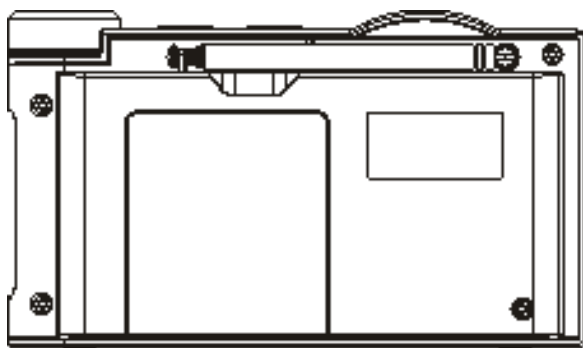
ALIMENTACIÓN DEL DISPOSITIVO



Corriente continua tipo C: conecte el cable tipo C y enchufe el adaptador a una toma de corriente.

OBSERVACIONES:

Utilice prioritariamente la fuente de alimentación de corriente continua tipo C.
Utilice un adaptador de 5 V/2 A, de lo contrario, no se cargará.



ENCENDIDO/APAGADO

- Mantenga pulsado el botón "ⓘ/MODE" para encender la radio y visualizar la hora en la pantalla.
- Púlselo de forma prolongada para poner la radio en modo de espera y vuelva a pulsarlo para apagarla por completo.

Uso

MODO DAB

- Tras encender la radio, pulse "⏻/MODE" para cambiar al modo DAB y, a continuación, mantenga pulsado el botón "MENU" para acceder a los ajustes DAB.

Búsqueda completa

- En la pantalla <Búsqueda completa>, pulse el botón "◀◀ - SELECT - ▶▶" para explorar todas las frecuencias. Todas las emisoras recibidas se guardan en orden alfabético con etiquetas cortas en la lista de programas DAB (si la lista de programas DAB está vacía, el modo DAB se mostrará siempre en el modo de menú del mismo nombre).
OBSERVACIONES: en este modo, también puede pulsar de forma prolongada "◀◀ - SELECT - ▶▶" para realizar una búsqueda completa. A continuación, para seleccionar, gire "◀◀ - SELECT - ▶▶".

Sintonización manual

- En la pantalla <Sintonización manual>, pulse el botón "◀◀ - SELECT - ▶▶" para acceder a los ajustes de la "Sintonización manual".
- Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar la banda. A continuación, para confirmar, pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" y, para volver, pulse "MENÚ".

DRC

- Seleccione Ajustes "DRC" para acceder a los ajustes de Rango Dinámico DAB, que ofrece tres niveles de selección: desactivado, bajo, alto. Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar y pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para confirmar (observación: el elemento seleccionado se marca con un "*" en la esquina superior derecha).

Recortar

- Seleccione los ajustes de "Recortar", al seleccionar "YES" (sí), se borrarán los programas no válidos de la lista DAB (observación: los programas no válidos son aquellos sin emisoras o que tienen señales de radio débiles en la frecuencia de recepción local).

MODO FM

- Tras encender la radio, pulse "⏻/MODE" para cambiar al modo FM y, a continuación, mantenga pulsado el botón "MENU" para acceder a los ajustes FM.

Configurar la búsqueda

- En la pantalla <Configurar búsqueda>, pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para acceder a la configuración de la búsqueda.
- Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar <Todas las emisoras> o <Solo emisoras con buena recepción> y, a continuación, pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para guardar los ajustes (la seleccionada se marcará con un "*").

BÚSQUEDA AUTOMÁTICA Y ESTACIONES MEMORIZADAS

Búsqueda automática

- En el modo FM, mantenga pulsado el botón "◀◀ - SELECT - ▶▶" durante 2 segundos y la radio empezará a buscar emisoras automáticamente. Cuando la radio reciba la señal de una emisora, guardará automáticamente la frecuencia como emisora programada (P01-30).

Memoria progr.

- Pulse brevemente el botón "PROGRAMA" para visualizar las emisoras programadas (P01-30). Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar la emisora programada y pulse brevemente "◀◀ - SELECT - ▶▶" para confirmar.

Memoria emisoras programadas

- Pulse prolongadamente el botón "PROGRAMA" para visualizar la memoria de emisoras programadas (P01-30). Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar la emisora programada y pulse brevemente "◀◀ - SELECT - ▶▶" para confirmar.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

- Mantenga pulsado el botón "MENU" para acceder a la configuración de FM/DAB después de seleccionar la banda de radio.
- Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para encontrar el <Sistema> y, luego, pulse el botón "◀◀ - SELECT - ▶▶" para confirmar.

Configuración modo Sleep

- Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar <Sleep>, pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar el ajuste deseado (Desactivado, 15, 30, 45, 60 y 90 minutos) girando el botón "◀◀ - SELECT - ▶▶" y, a continuación, pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para guardar los ajustes.

Configuración del despertador

- Seleccione <Alarma> y, luego, pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para acceder a la configuración de la alarma. Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar el despertador 1 o 2 y pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para acceder a la configuración de la hora de la alarma.
- Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar esta última y pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para confirmar e ir al siguiente paso.
- Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar el tiempo de duración (15, 30, 45, 60 o 90) del despertador y, luego, pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para confirmar e ir al siguiente paso.
- Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar la fuente de sonido del despertador: <Zumbador>, <DAB>, <FM> o <USB> y, a continuación, pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para confirmar e ir al siguiente paso (si selecciona <DAB> o <FM>, podrá seleccionar el sonido de la emisora que desee configurar).
- Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar la frecuencia del tono de llamada: <Una vez>, <Diariamente>, <Fines de semana> o <Días de la semana> y, luego, pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para confirmar y pasar al siguiente paso (si elige la frecuencia de alarma <Una vez>, por favor gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar la fecha de la alarma y pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para confirmar e ir al siguiente paso. De lo contrario, omite este paso).
- Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar el volumen del sonido y pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para confirmar e ir al siguiente paso.

- Gire "◀◀-SELECT-▶▶" para activar o no la alarma y, a continuación, pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para guardar los ajustes.

Ajustes de la hora

- Seleccione <Hora> y pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para acceder a los ajustes de la hora. Gire "◀◀-SELECT-▶▶" para seleccionar <Ajustar hora/fecha>, <Actualización automática>, <Ajustar 12/24 horas> o <Ajustar formato de fecha>.
- <Ajustar hora/fecha>: gire "◀◀-SELECT-▶▶" para ajustar la fecha/hora una a una y pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para guardar.
- <Actualización automática>: gire "◀◀-SELECT-▶▶" para seleccionar <Actualizar desde cualquiera>, <Actualizar desde DAB>, <Actualizar desde FM>, <No Actualizar> y pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para guardar los ajustes (los ajustes seleccionados se marcarán con un "**").
- <Ajustar 12/24 horas>: gire "◀◀-SELECT-▶▶" para seleccionar <Ajustar 24 horas> o <Ajustar 12 horas> y pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para guardar los ajustes. (los ajustes seleccionados se marcarán con un "**").
- <Ajustar formato de fecha>: gire "◀◀-SELECT-▶▶" para seleccionar <DD-MM-AAAA> o <MM-DD-AAAA> y, luego, pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para guardar los ajustes. (los ajustes seleccionados se marcarán con un "**").

Retroiluminación

- Seleccione <Retroiluminación> y pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para acceder a los ajustes de la hora. Gire "◀◀-SELECT-▶▶" para seleccionar <Temporización>, <Nivel activo> o <Nivel de atenuación>.
- <Temporización>: pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para ajustar la duración de la visualización de la hora y gire "◀◀-SELECT-▶▶" para seleccionar <Activado>, <10 seg>, <20 seg>, <30 seg>, <45 seg>, <60 seg>, <90 seg>, <120 seg> o <180 seg>. Pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para guardar los ajustes. (los ajustes seleccionados se marcarán con un "**").
- <Nivel activo>: pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para ajustar el brillo de la pantalla, gire "◀◀-SELECT-▶▶" para seleccionar <Alto>, <Medio> o <Bajo>. Pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para guardar los ajustes. (los ajustes seleccionados se marcarán con un "**").
- <Nivel de atenuación>: pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para ajustar el nivel de retroiluminación. Gire "◀◀-SELECT-▶▶" para seleccionar <Bajo>, <Medio> o <Alto>. Pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para guardar los ajustes. (los ajustes seleccionados se marcarán con un "**").

Idioma

- Seleccione <Idioma> (por defecto es <Francés>) y, luego, pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para confirmar y guardar.
OBSERVACIONES: hay siete idiomas preestablecidos: "Français", "English", "Deutsch", "Italiano", "Español", "Português" y "Nederlands".

Restablecer ajustes de fábrica

- Pulse "◀◀-SELECT-▶▶" para entrar en <Restablecer ajustes de fábrica> y gire "◀◀-SELECT-▶▶" para seleccionar "Sí" o "No" (si selecciona Sí, todos los estados de la radio se restablecerán a los ajustes de fábrica).

Versión de software:

- Pulse "◀◀ - SELECT - ▶▶" para seleccionar <Versión de software> y mostrar los números de la versión del software y, para volver al menú, pulse brevemente "◀◀ - SELECT - ▶▶".

BLUETOOTH

- Encienda la radio y pulse brevemente "◊/MODE" para cambiar al modo Bluetooth.
- Encienda el teléfono móvil u otro dispositivo Bluetooth y busque el dispositivo Bluetooth (nombre Bluetooth: "RT400DABBT") para emparejar. Cuando oiga el sonido, significa que el emparejamiento se ha realizado correctamente.
- Control del volumen una vez realizado el emparejamiento, puede ajustar el volumen con los botones "+/-" que se encuentran en la parte superior de la radio.
- Funciones de usuario: pulse brevemente "▶▶/PAIR" para reproducir o pausar la música. Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para cambiar de canción (gire a la izquierda para ir a la última canción o gire a la derecha para ir a la canción siguiente).
- Pulse "▶▶/PAIR" durante 3 segundos para desconectar el dispositivo Bluetooth.

REPRODUCCIÓN USB

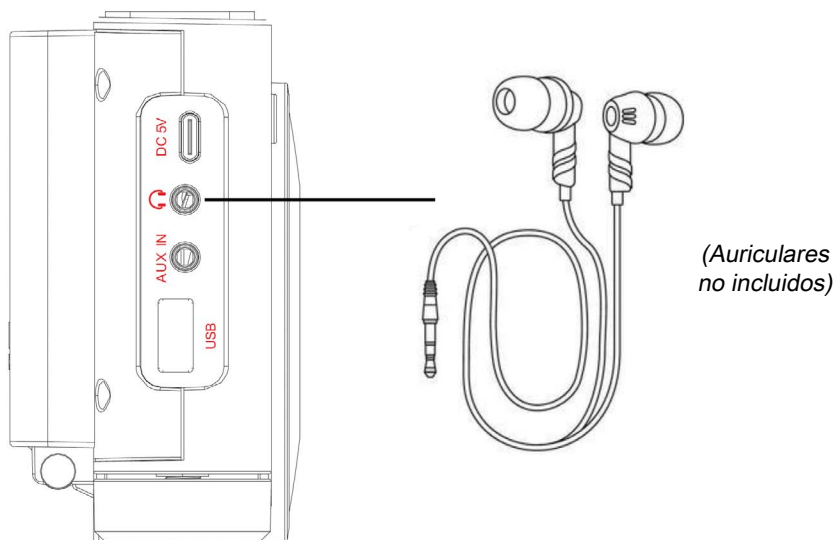
- Encienda la radio y pulse brevemente "◊/MODE".
- Conecte una memoria USB para reproducir.
- Funciones de utilización: pulse brevemente "▶▶/PAIR" para reproducir o pausar la música. Gire "◀◀ - SELECT - ▶▶" para cambiar de canción (gire a la izquierda para ir a la última canción o gire a la derecha para ir a la canción siguiente).

REPRODUCCIÓN AUXILIAR

- Encienda la radio y pulse brevemente "◊/MODE" para cambiar al modo AUX (auxiliar).
- Seleccione la función AUX, luego, conecte una fuente de sonido externa a la radio con el cable AUX y la radio reproducirá una canción cuando la detecte.
- Las funciones de radio incluyen la amplificación y salida de todas las fuentes de audio externas (p. ej., teléfonos móviles, reproductores MP3, reproductores de casetes walkman, reproductores de CD, radios, etc.)

TOMA PARA AURICULARES

- A fin de satisfacer las diversas necesidades de escucha de los clientes, nuestras radios cuentan con una toma para "auriculares". Basta con conectar los auriculares a la radio para evitar ser molestado o molestar a los demás.



Advertencia relativa a la batería

Este producto contiene una batería.

- Utilice la batería correctamente para evitar cualquier lesión o incendio provocado por una fuga, un sobrecalentamiento, una explosión, una erosión o cualquier otro daño.
- Guarde y mantenga la batería nueva y usada fuera del alcance de los niños y de cualquier otra personas vulnerable. Si el compartimento de pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto.
- No ingiera las pilas. Si se ingiere una batería, esta puede provocar graves quemaduras internas en solo 2 horas y causar la muerte. Si se ingiere una batería, contacte inmediatamente con un centro de información toxicológica y consulte con un médico.
- Las pilas (o bloques de pilas o baterías) no deben exponerse a un calor excesivo, provocado, por ejemplo, por la luz del sol, un fuego, etc.
- No caliente las pilas y no las tire al fuego ni al agua.
- No retire la batería con pinzas metálicas ni utilice objetos metálicos como la punta de un bolígrafo, por ejemplo. Evite deformar, aplastar y perforar la batería.
- No desmonte la batería.
- Cubra los extremos de la batería con cinta para evitar explosiones y una combustión cuando vaya a desecharla.
- Respete el medio ambiente a la hora de desechar la batería.
- No deseche la batería con los residuos domésticos comunes.
- Cuando deseche la batería, respete la reglamentación local vigente.

 ADVERTENCIA DE BATERÍA	
MANTENER ALEJADA DE LOS NIÑOS La ingestión puede provocar quemaduras químicas, la perforación de tejidos blandos y la muerte. Puede provocar quemaduras graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. Busque atención médica inmediatamente.	



En caso de sustituir la pila por una de un tipo incorrecto, existe riesgo de incendio o de explosión. Arrojar una pila al fuego o introducirla en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla pueden provocar una explosión.

Dejar una pila en un entorno a una temperatura muy alta puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

Una batería expuesta a una presión atmosférica muy baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

La temperatura ambiente máxima de funcionamiento del producto es de 35 °C.

Antes de instalar o usar el aparato, consulte la información relativa a la electricidad y la seguridad que figura en el embalaje exterior.

Especificaciones técnicas

Frecuencia	FM: 88,8-108 MHz DAB: 174,928 - 239,200 MHz	Idioma	7 idiomas
Modo	5.3	Potencia máxima	1,2 W
Salida	Auriculares de 3,5 mm	Cargador	CC 5 V/2 A

Observación: la distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del dispositivo para evitar que se interrumpa la conexión.

En un ambiente con descargas electrostáticas, el aparato podría apagarse. En ese caso, el usuario debe recargar la batería y reiniciar el aparato.

Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Consulte a las autoridades pertinentes para informarse acerca del sistema local de recogida selectiva de basuras para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al asegurarse de la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información adicional

- Con el fin de ahorrar energía, cuando el aparato permanece inactivo durante cierto tiempo, se apagará y entrará en modo de espera automáticamente. Se puede volver a encender mediante el botón de encendido
- Si se produce una llamada entrante mientras la RT400DABBT está conectada al teléfono móvil para la reproducción de música, esta se pausará al responder a la llamada y se reanudará una vez finalizada esta última. (en ocasiones, la música permanecerá pausada al final de la llamada; esto dependerá del modelo de móvil.)
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. Las demás marcas y los nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- THOMSON es una marca de Talisman Brands, Inc. utilizada bajo licencia por Bigben Interactive.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Bigben Interactive.
- THOMSON y el logotipo THOMSON son marcas registradas utilizadas bajo licencia por Bigben Interactive. Para más información, visite: www.thomson-brand.com.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Declaración de conformidad

- Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo RT400DABBT cumple la directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Garantía

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase con el resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

Ayuda

<https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/support@bigben.fr>

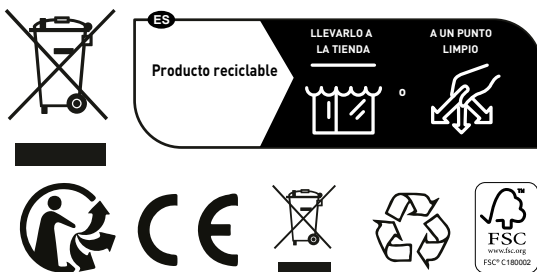
Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

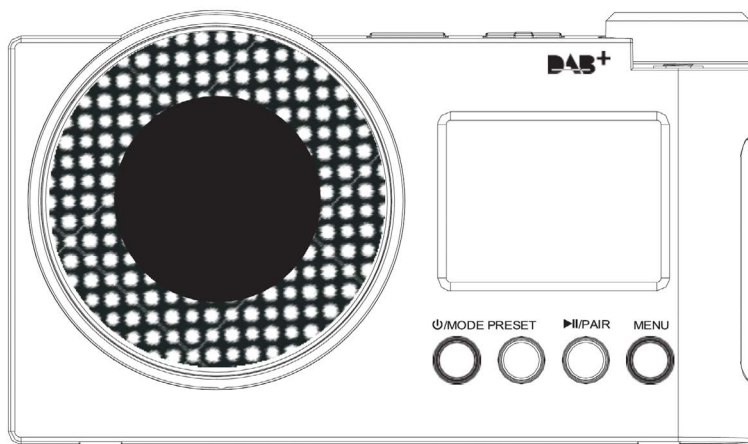
www.bigben.eu

THOMSON

IT

RT400DABBT

DAB/DAB+/FM RADIO DIGITALE BLUETOOTH



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE
PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO
PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

Come iniziare	44	Avvertenza relativa alle batterie	53
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	44	Specifiche tecniche	54
Contenuto della confezione	46	Tutela dell'ambiente	55
Descrizione dei componenti	47	Informazioni aggiuntive	55
Per iniziare	48	Dichiarazione di conformità	55
Utilizzo	49	Garanzia	56

Come iniziare

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità di spine, prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, estrarre sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:
 - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
 - se è stato versato del liquido o sono stati inseriti degli oggetti all'interno dell'apparecchio;
 - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
 - se l'apparecchio non funziona normalmente;
 - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai

fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.

10. Le batterie (pacco batterie o batterie integrate) non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio al sole, al fuoco, ecc.
11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detersivi aggressivi.
12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
16. L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassissima tensione di sicurezza, corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
17. La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione quando si rimuove la batteria.
18. Quando si utilizza il prodotto, esso deve essere posizionato ad almeno 20 cm di distanza dal corpo umano.
19. Rischio di soffocamento: gli oggetti di piccole dimensioni non sono adatti a bambini di età inferiore a 3 anni né a persone con tendenza a mettere in bocca oggetti non commestibili.
20. L'apparecchio è destinato a un uso domestico; non utilizzare all'aperto.
21. L'apparecchio non va utilizzato con un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
22. Pulire tutti gli accessori rimovibili prima di utilizzare il prodotto per la prima volta.
23. Non mettere il prodotto e i suoi accessori nella lavastoviglie.



AVVERTENZA! Rischio di danni all'udito

- Prima di collegare le cuffie all'apparecchio audio, impostare un volume basso.
- Evitare un volume troppo alto, specialmente per periodi prolungati o in caso di utilizzo frequente. Un volume eccessivo può causare danni permanenti all'udito.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da presentare un rischio di elettrocuzione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

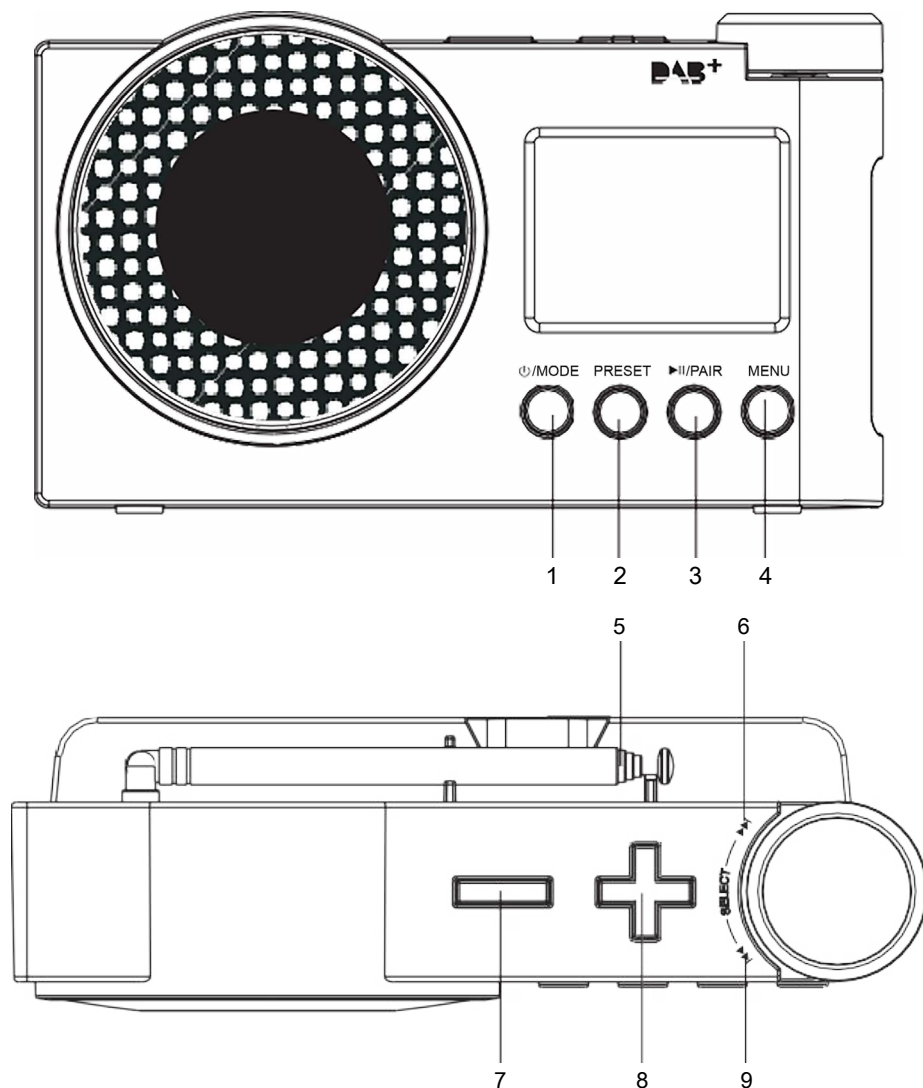
Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

Contenuto della confezione

Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- 1 radio DAB
- 1 cavo AUX
- 1 cavo di Tipo C
- 1 manuale utente

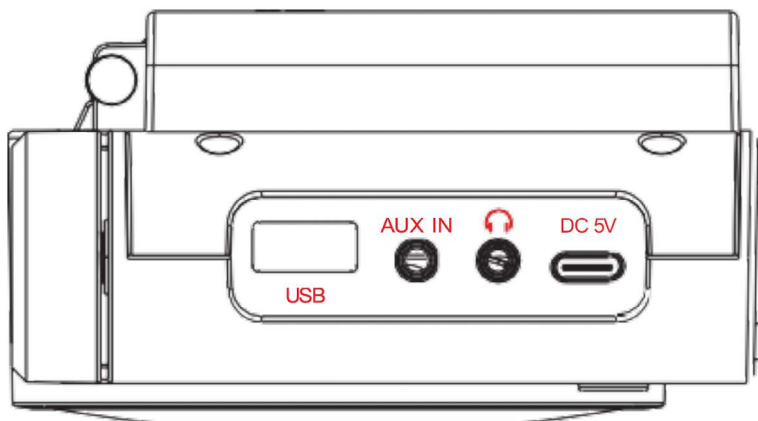
Descrizione dei componenti



1. Selettore di ingresso (radio, USB, Bluetooth, AUX)
2. Visualizza preselezione/Memorizza preselezione
3. Riproduci/Pausa/Ricerca
4. Menu/Informazioni
5. Antenna
6. Canzone successiva/Sintonizzazione
7. VOL-
8. VOL+
9. Canzone precedente/Sintonizzazione

Per iniziare

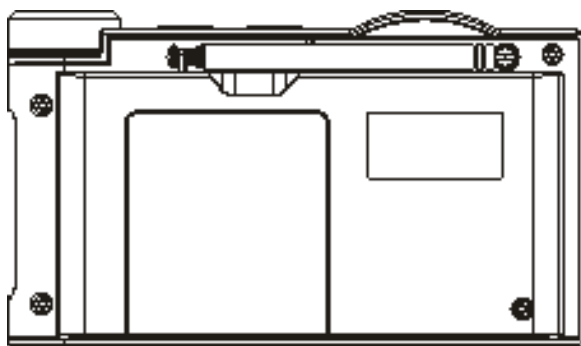
ALIMENTAZIONE DEL DISPOSITIVO



Corrente continua di Tipo C: collegare il cavo di Tipo C e inserire l'adattatore in una presa di corrente.

NOTA:

Utilizzare prioritariamente l'alimentazione a corrente continua di Tipo C.
Utilizzare un adattatore da 5V/2A, altrimenti non si ricarica.



ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

- Premere a lungo il pulsante "O/MODE" per accendere la radio e il display mostrerà l'ora.
- Premere a lungo per mettere la radio in stand-by e premere di nuovo per spegnerla completamente.

Utilizzo

MODALITÀ DAB

- Premere "⏻/MODE" per passare alla modalità DAB dopo avere acceso la radio, quindi premere a lungo il tasto "MENU" per accedere alle impostazioni DAB.

Ricerca completa

- Nella schermata <Ricerca completa> premere il pulsante "◀◀-SELECT-▶▶" per eseguire la scansione di tutte le frequenze. Tutte le stazioni ricevute vengono salvate in ordine alfabetico con brevi etichette nell'elenco dei programmi DAB (se l'elenco dei programmi DAB è vuoto, la modalità DAB sarà sempre visualizzata in modalità menu DAB).

NOTA: In modalità DAB è anche possibile premere a lungo "◀◀-SELECT-▶▶" per eseguire la scansione completa. Poi ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare.

Sintonizzazione manuale

- Nella schermata <Sintonizzazione manuale>, premere il pulsante "◀◀-SELECT-▶▶" per accedere alle impostazioni di "Sintonizzazione manuale".
- Ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare la frequenza. Quindi premere "◀◀-SELECT-▶▶" per confermare e premere "MENU" per tornare indietro.

DRC

- Selezionare le impostazioni "DRC" per accedere alle impostazioni della gamma dinamica DAB, che prevede tre livelli di selezione: Off, Basso, Alto. Ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare e premere "◀◀-SELECT-▶▶" per confermare (Nota: la voce selezionata è contrassegnata da un "*" nell'angolo superiore destro).

Elimina

- Selezionare le impostazioni "Elimina": selezionando "S" si cancellano i programmi non validi nell'elenco DAB (Nota: i programmi non validi sono quelli senza stazioni o con segnali radio deboli sulla frequenza di ricezione locale).

MODALITÀ FM

- Premere "⏻/MODE" per passare alla modalità FM dopo aver acceso la radio, quindi premere a lungo il tasto "MENU" per accedere alle impostazioni FM.

Impostazioni di ricerca

- Nella schermata <Impostazioni di ricerca>, premere "◀◀-SELECT-▶▶" per accedere alle impostazioni di ricerca.
- Ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare <Tutte le stazioni> o <Solo stazioni con buona ricezione>, quindi premere "◀◀-SELECT-▶▶" per salvare le impostazioni (quella selezionata sarà contrassegnata con un "*").

SCANSIONE AUTOMATICA E STAZIONI MEMORIZZATE

Scansione automatica

- In modalità FM premere a lungo il pulsante "◀◀ - SELECT - ▶▶" per 2 secondi e la radio inizierà automaticamente la scansione delle stazioni. Quando la radio riceve il segnale di una stazione, salverà automaticamente la frequenza come stazione preimpostata (P01-30).

Visualizzazione preselezione

- Premere brevemente il tasto "PRESELEZIONE" per visualizzare le stazioni preselezionate (P01-30). Ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare la stazione preselezionata, premere brevemente "◀◀ - SELECT - ▶▶" per confermare.

Memorizzazione della preselezione

- Premere a lungo il pulsante "PRESELEZIONE" per visualizzare la memorizzazione della preselezione (P01-30). Ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare la stazione preselezionata, premere brevemente "◀◀ - SELECT - ▶▶" per confermare.

IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

- Premere a lungo il pulsante "MENU" per accedere alle impostazioni FM/DAB dopo aver scelto la frequenza radio.
- Ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per trovare <Sistema> e premere il pulsante "◀◀ - SELECT - ▶▶" per confermare.

Impostazioni Sleep

- Ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare <Sleep>, premere "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare l'impostazione Sleep desiderata (OFF, 15, 30, 45, 60, 90 minuti) ruotando il pulsante "◀◀ - SELECT - ▶▶", quindi premere "◀◀ - SELECT - ▶▶" per salvare le impostazioni.

Impostazioni della sveglia

- Selezionare <Sveglia> e premere "◀◀ - SELECT - ▶▶" per accedere alle impostazioni della sveglia, ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare la sveglia 1 o 2 e premere "◀◀ - SELECT - ▶▶" per accedere alle impostazioni dell'ora della sveglia.
- Ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare l'ora della sveglia e premere "◀◀ - SELECT - ▶▶" per confermare e passare alla fase successiva.
- Ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare il tempo di durata (15, 30, 45, 60, 90) della sveglia e premere "◀◀ - SELECT - ▶▶" per confermare e passare alla fase successiva.
- Ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare la sorgente della suoneria della sveglia: <Cicalino>, <DAB>, <FM> o <USB> e premere "◀◀ - SELECT - ▶▶" per confermare e passare alla fase successiva (se si seleziona <DAB> o <FM> è possibile selezionare la suoneria della stazione che si desidera impostare).
- Ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare la frequenza della suoneria: <Una volta>, <Tutti i giorni>, <Fine settimana> o <Giorni feriali>, quindi premere "◀◀ - SELECT - ▶▶" per confermare e passare alla fase successiva (se si sceglie <Una volta> come frequenza della sveglia, ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare la data della sveglia e premere "◀◀ - SELECT - ▶▶" per confermare e passare alla fase successiva. Altrimenti saltare questo passaggio).
- Ruotare "◀◀ - SELECT - ▶▶" per selezionare il volume della suoneria e premere "◀◀ - SELECT - ▶▶" per confermare e passare alla fase successiva.

- Ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare se la sveglia è attiva o meno e premere "◀◀-SELECT-▶▶" per salvare le impostazioni.

Impostazione dell'ora

- Selezionare <Ora> e premere "◀◀-SELECT-▶▶" per accedere alle impostazioni dell'ora. Ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare <Impostazione ora/data>, <Aggiornamento automatico>, <Impostazione 12/24 ore>, <Impostazione formato data>.
- <Impost. ora/data>: ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per impostare singolarmente la data/ora e premere "◀◀-SELECT-▶▶" per salvare.
- <Aggiornamento automatico>: ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare <Aggiornamento da qualsiasi fonte>, <Aggiornamento da DAB>, <Aggiornamento da FM>, <Nessun aggiornamento> e premere "◀◀-SELECT-▶▶" per salvare le impostazioni (le impostazioni selezionate saranno contrassegnate con "**").
- <Impostazione 12/24 ore>: ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare <Impostazione 24 ore>, <Impostazione 12 ore> e premere "◀◀-SELECT-▶▶" per salvare le impostazioni (le impostazioni selezionate saranno contrassegnate con "**").
- <Impost. formato data>: ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare <GG-MM-AAAA> o <MM-GG-AAAA>, premere "◀◀-SELECT-▶▶" per salvare le impostazioni (le impostazioni selezionate saranno contrassegnate con "**").

Retroilluminazione

- Selezionare <Retroilluminazione> e premere "◀◀-SELECT-▶▶" per accedere alle impostazioni dell'ora. Ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare <Timeout>, <Livello attivo> o <Livello attenuato>.
- <Timeout>: premere "◀◀-SELECT-▶▶" per impostare la durata della visualizzazione dell'ora e ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare <On>, <10 sec>, <20 sec>, <30 sec>, <45 sec>, <60 sec>, <90 sec>, <120 sec>, <180 sec>. Premere "◀◀-SELECT-▶▶" per salvare le impostazioni (le impostazioni selezionate saranno contrassegnate con "**").
- <Livello attivo>: premere "◀◀-SELECT-▶▶" per impostare la luminosità del display, ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare <Alto>, <Medio>, <Basso>. Premere "◀◀-SELECT-▶▶" per salvare le impostazioni (le impostazioni selezionate saranno contrassegnate con "**").
- <Livello attenuato>: premere "◀◀-SELECT-▶▶" per impostare il livello di retroilluminazione, ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare <Basso>, <Medio>, <Alto>. Premere "◀◀-SELECT-▶▶" per salvare le impostazioni (le impostazioni selezionate saranno contrassegnate con "**").

Lingua

- Selezionare <Lingua> (l'impostazione predefinita è <Francese>) e premere "◀◀-SELECT-▶▶" per confermare e salvare.
NOTA: Ci sono sette lingue preimpostate: "Français", "English", "Deutsch", "Italiano", "Español", "Português" e "Nederlands".

Ripristino valori di default

- Premere "◀◀-SELECT-▶▶" per accedere a <Ripristino valori di default>, ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare "Sì" o "No" (se si seleziona "Sì", tutti gli stati della radio verranno ripristinati alle impostazioni di fabbrica predefinite).

Versione software

- Premere "◀◀-SELECT-▶▶" per selezionare <Versione software> e visualizzare il numero della versione del software; premere brevemente "◀◀-SELECT-▶▶" per tornare al menu.

BLUETOOTH

- Accendere la radio, premere brevemente "◊/MODE" per passare alla modalità Bluetooth.
- Accendere il cellulare o un altro dispositivo Bluetooth e cercare il dispositivo Bluetooth (nome del Bluetooth: "RT400DABBT") per effettuare l'associazione. Quando si sente una voce, significa che l'associazione è andata a buon fine.
- Controllo del volume: dopo avere effettuato l'associazione è possibile regolare il volume utilizzando i pulsanti "+" / "-" sulla parte superiore della radio.
- Utilizzo: premere "▶▶/PAIR" per riprodurre/mettersi in pausa. Ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per cambiare brano (ruotare a sinistra per tornare al brano precedente/ruotare a destra per passare al brano successivo).
- Tenere premuto "▶▶/PAIR" per disconnettere la connessione Bluetooth.

RIPRODUZIONE USB

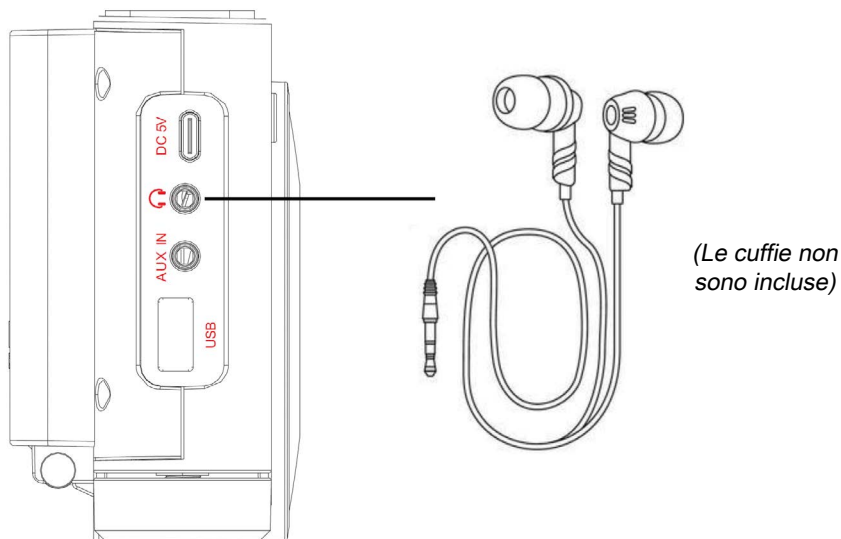
- Accendere la radio, premere brevemente "◊/MODE".
- Collegare un'unità flash USB per riprodurre la musica.
- Utilizzo: premere "▶▶/PAIR" per riprodurre/mettersi in pausa. Ruotare "◀◀-SELECT-▶▶" per cambiare brano (ruotare a sinistra per tornare al brano precedente/ruotare a destra per passare al brano successivo).

RIPRODUZIONE AUX

- Accendere la radio, premere brevemente "◊/MODE" per passare alla modalità AUX.
- Selezionare la funzione AUX, quindi collegare una sorgente sonora esterna alla radio tramite il cavo AUX. Non appena lo rileverà, la radio riprodurrà un brano.
- Le funzioni radio comprendono l'amplificazione e l'uscita di tutte le sorgenti audio esterne (ad esempio cellulari, lettori MP3, walkman, lettori CD, radio, ecc.).

PRESA JACK PER CUFFIE

- Per soddisfare le molteplici esigenze di ascolto dei nostri clienti, le nostre radio sono dotate di una presa jack per le "cuffie": è sufficiente collegare le cuffie alla radio per evitare di essere disturbati o di disturbare gli altri.



Avvertenza relativa alle batterie

Il prodotto contiene una o più batterie.

- Utilizzare correttamente le pile per evitare lesioni o incendi causati da perdite, surriscaldamento, esplosione, erosione o altri danni.
- Conservare e tenere le pile nuove e usate fuori dalla portata dei bambini o di altre persone vulnerabili. Se il vano della pila non si chiude correttamente, evitare di usare il prodotto.
- Non inghiottire la/e pila/e. Se una pila viene ingerita, può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore e causare la morte. Se le pile vengono ingerite, contattare immediatamente un centro antiveleni e richiedere assistenza medica.
- Le pile (o il pacco di pile o batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce del sole, fuoco, ecc.
- Non riscaldare le pile e non gettarle nel fuoco o nell'acqua.
- Non rimuovere le pile con pinze metalliche né usare oggetti metallici come la punta di una penna o delle pinze. Non deformare, schiacciare o forare le pile.
- Non smontare le pile.
- Ricoprire le estremità delle pile con del nastro adesivo per evitare l'esplosione e la combustione quando le si smaltisce.
- Smaltire le pile nel rispetto dell'ambiente
- Non gettare le pile tra i normali rifiuti domestici.
- Per lo smaltimento delle pile, assicurarsi di rispettare le relative normative locali in vigore.

 AVVERTENZA RELATIVA ALLA BATTERIA	
TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI L'ingestione può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e portare alla morte. Ustioni gravi possono insorgere a 2 ore dall'ingestione. Consultare subito un medico.	



Sostituire la batteria con una non idonea comporta un rischio di fuoco o di esplosione. Smaltire la batteria nel fuoco o in un forno caldo, schiacciarla meccanicamente o tagliarla può provocare un'esplosione.

Lasciare la batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

Esporre la batteria a una pressione atmosferica molto bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

La temperatura ambiente massima di funzionamento del prodotto è di 35°C.

Prima di installare o utilizzare l'apparecchio consultare le informazioni su elettricità e sicurezza presenti sulla parte esterna dell'imballaggio.

Specifiche tecniche

Frequenza	FM: 88,8-108 MHz DAB: 174.928-239.200 MHz	Lingua	7 lingue
Bluetooth	5.3	Potenza massima	1,2 W
Uscita	Cuffie da 3,5 mm	Caricabatterie	CC IN 5V/2A

Nota: la distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare l'altoparlante Bluetooth il più vicino possibile all'apparecchio per evitare di interrompere la connessione.

In un ambiente con scariche elettrostatiche, l'apparecchio potrebbe spegnersi. L'utente dovrà quindi ricaricare la batteria e resettare l'apparecchio.

Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle batterie.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

Informazioni aggiuntive

- Per risparmiare energia, quando l'apparecchio non produce alcun suono per un certo periodo di tempo, passa automaticamente in modalità stand-by. Può quindi essere riattivato utilizzando nuovamente il pulsante di alimentazione
- In caso di chiamata entrante mentre il RT400DABBT è connesso al cellulare per la riproduzione musicale, si metterà in pausa immediatamente quando si risponde alla chiamata e riprenderà a chiamata terminata. (a volte continuerà a restare in pausa anche dopo la fine della chiamata, questo dipende dal proprio telefono cellulare).
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- THOMSON è un marchio di Talisman Brands, Inc. utilizzato su licenza da Bigben Interactive.
- Prodotto realizzato e venduto sotto la responsabilità di Bigben Interactive.
- THOMSON e il logo THOMSON sono marchi commerciali utilizzati su licenza da Bigben Interactive - per maggiori informazioni: www.thomson-brand.com.
- Tutti i prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi ivi indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Dichiarazione di conformità

- Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo RT400DABBT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente link: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Garanzia

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

Assistenza

<https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/support@bigben.fr>

Made in China

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - Francia
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

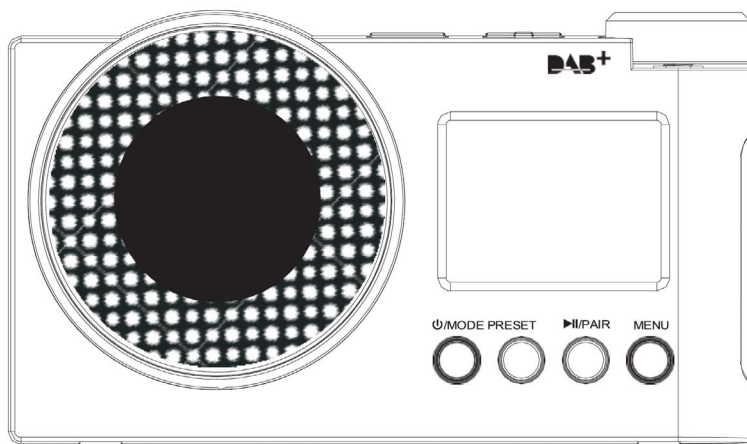
www.bigben.eu

THOMSON

PT

RT400DABBT

DAB/DAB+/FM RÁDIO DIGITAL BLUETOOTH



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO,
LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE UTILIZAÇÃO
E GUARDE-O PARA CONSULTA POSTERIOR.

Começar	58	Aviso relativo às baterias	67
Advertências e avisos de segurança	58	Especificações técnicas	68
O que está na caixa?	60	Proteção ambiental	69
Descrição das peças	61	Informações adicionais	69
Para começar	62	Declaração de conformidade	69
Utilização	63	Garantia	70

Começar

- Retirar o aparelho da caixa.
- Retirar toda a embalagem do produto.
- Colocar a embalagem dentro da caixa ou descartá-la em segurança, de acordo com as instruções de reciclagem presentes na embalagem do produto.

Advertências e avisos de segurança

Deve ler e compreender todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do não cumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retirar a caixa do aparelho.
2. Nunca colocar este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteger o cabo de alimentação para que não seja pisado ou comprimido, principalmente nas fichas, tomadas e no ponto de saída do aparelho. Confirmar se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte de trás do aparelho. Retirar sempre a ficha da tomada ao desligar o aparelho da rede elétrica. Nunca puxar o cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as outras ligações.
4. Utilizar apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confiar todas as reparações do aparelho a técnicos qualificados. É necessário proceder a uma reparação quando o aparelho for danificado de alguma forma, nomeadamente:
 - se o cabo de alimentação estiver danificado;
 - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
 - se o aparelho for exposto à chuva ou humidade;
 - se o aparelho não funcionar normalmente;
 - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um impacto.
6. O painel de série está localizado na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloquear os orifícios de ventilação.
8. Garantir que dispõe de espaço suficiente para a ventilação. Colocar o produto numa superfície estável.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, afastado da luz solar direta, de chamas fortes ou do calor, de aparelhos de aquecimento, de fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo amplificadores) que geram calor. Não instalar perto de fontes de calor.

10. As baterias (conjunto de baterias ou pilhas inseridas) não devem ser expostas ao calor excessivo, como raios de sol, fogo, etc.
11. Desligar sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrificar nenhuma parte deste aparelho. Limpar com um pano macio. Não utilizar produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao cabo de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilizar este aparelho perto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilizar este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligar o aparelho em caso de trovoada ou caso não o utilize durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com deficiência física ou sensorial, dificuldades de aprendizagem ou falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho nem com o cabo de alimentação (risco de estrangulamento). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
16. Este aparelho só deve ser alimentado com uma tensão de segurança muito baixa, correspondente à marcação no dispositivo.
17. A bateria deve ser retirada do aparelho antes do descarte. O aparelho deve estar desligado da corrente ao retirar a bateria.
18. O produto deve estar a uma distância mínima de 20 cm do corpo humano quando estiver em funcionamento.
19. Risco de asfixia: As peças pequenas não devem ser manuseadas por crianças com menos de 3 anos nem por pessoas com tendência para colocar objetos não comestíveis na boca.
20. Aparelho exclusivamente para uso doméstico; não utilizar no exterior.
21. Este aparelho não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto distinto.
22. Limpar todos os acessórios removíveis antes da primeira utilização.
23. Não colocar o produto nem os seus acessórios na máquina de lavar loiça.



ATENÇÃO! Risco de danos auditivos

- Ajuste o volume para um nível baixo no aparelho de reprodução antes de ligar os auscultadores à fonte de som.
- Evite um volume de som demasiado elevado, especialmente durante um tempo prolongado ou numa utilização frequente. Um volume de som demasiado alto pode causar danos auditivos permanentes.



O símbolo do relâmpago dentro de um triângulo equilátero avisa o utilizador da presença, dentro do produto, de tensões elétricas perigosas não isoladas e suficientemente potentes para representar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação no interior de um triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

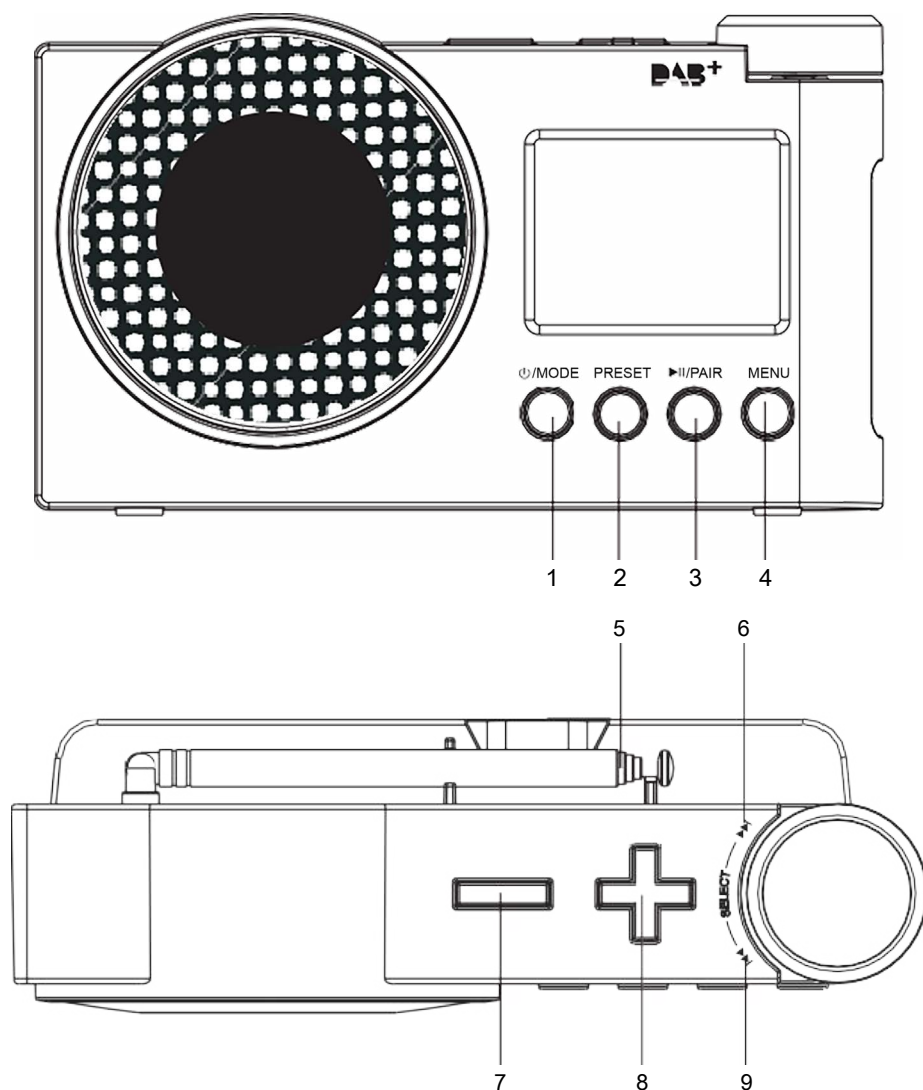
Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

O que está na caixa?

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- 1x Rádio DAB
- 1x Cabo AUX
- 1x Cabo Tipo C
- 1x Manual de Instruções

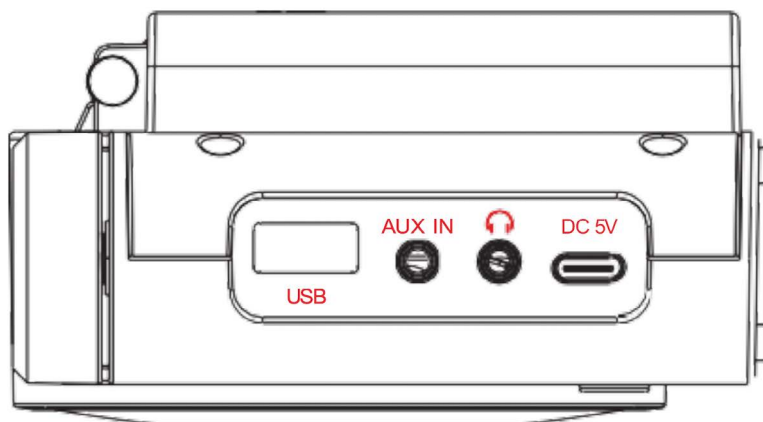
Descrição das peças



1. Seletor de entradas (Rádio, USB, Bluetooth, Auxiliar)
2. Recuperação de Predefinições/Armazenamento de Predefinições
3. Reproduzir/Pausar/Procurar
4. Menu/Informação
5. Antena
6. Próxima música / Sintonização
7. VOL-
8. VOL+
9. Música anterior / Sintonização

Para começar

LIGAR O APARELHO

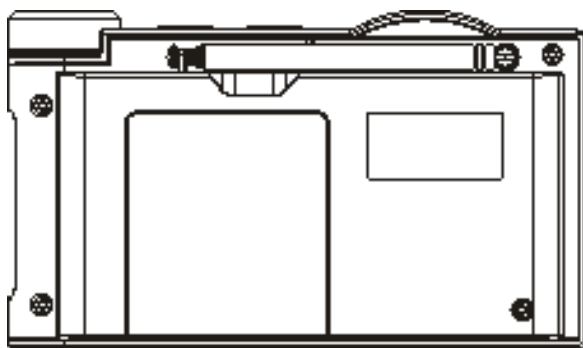


Corrente Contínua Tipo C: Ligue o cabo tipo-c e ligue o adaptador a uma tomada de parede.

NOTA:

Utilizar prioritariamente a fonte de alimentação de corrente contínua tipo C.

Utilizar um adaptador de 5V/2A, caso contrário o aparelho não irá carregar.



LIGAR/DESLIGAR

- Premir e manter premido o botão «Φ/MODE» para ligar o rádio e o ecrã irá mostrar a hora.
- Premir e manter premido para colocar o rádio em modo standby e premir novamente para desligá-lo.

Utilização

MODO DAB

- Premir «Φ/MODE» para mudar para o modo DAB depois de ligar o rádio e, em seguida, premir e manter premido o botão «MENU» para aceder às definições DAB.

Pesquisa Completa

- No ecrã <Pesquisa Completa>, prima o botão «◀◀ - SELECT - ▶▶» para procurar todas as frequências. Todas as estações captadas são guardadas na lista de programas DAB por ordem alfabética com designações curtas. (Se a lista de programas DAB estiver vazia, o modo DAB será sempre exibido no modo de menu DAB.)
NOTA: No modo DAB, também pode premir e manter premido «◀◀ - SELECT - ▶▶» para fazer uma pesquisa completa. Em seguida, rode «◀◀ - SELECT - ▶▶» para seleccionar.

Sintonização Manual

- No ecrã <Sintonização Manual>, prima o botão «◀◀ - SELECT - ▶▶» para aceder às configurações de «Sintonização Manual».
- Rode «◀◀ - SELECT - ▶▶» para seleccionar a banda. Em seguida, prima «◀◀ - SELECT - ▶▶» para confirmar e prima «MENU» para voltar.

DRC

- Selecione Definições «DRC» para aceder às definições da Gama Dinâmica DAB, que tem três níveis de selecção: desligado, baixo, alto. Rode «◀◀ - SELECT - ▶▶» para seleccionar e depois prima «◀◀ - SELECT - ▶▶» para confirmar. (Nota: O item seleccionado é assinalado com um «*» no canto superior direito.)

Eliminar

- Selecione as definições «Eliminar», seleccionando «SIM» para eliminar programas inválidos na lista DAB. (Nota: Programas inválidos são aqueles sem estações ou com sinais de rádio fracos na frequência de receção local.)

MODO FM

- Prima «Φ/MODE» para mudar para o modo FM depois de ligar o rádio e, em seguida, prima e mantenha premido o botão «MENU» para aceder às configurações FM.

Configurar Pesquisa

- No ecrã <Configurar Pesquisa>, prima «◀◀ - SELECT - ▶▶» para aceder às Configurações de Pesquisa.
- Rode «◀◀ - SELECT - ▶▶» para seleccionar <Todas as estações> ou <Só estações com boa receção> e, em seguida, prima «◀◀ - SELECT - ▶▶» para guardar as configurações. (A opção seleccionada será assinalada com um «*»)

PESQUISA AUTOMÁTICA E ESTAÇÕES GUARDADAS

Pesquisa Automática

- No modo FM, prima e mantenha premido o botão «◀◀-SELECT-▶▶» durante 2 segundos e o rádio começará a procurar estações automaticamente. Quando o rádio receber um sinal de estação, salvará automaticamente a frequência como uma estação predefinida (P01-30).

Recuperação de Predefinições

- Prima brevemente o botão «PREDEFINIÇÃO» para visualizar as estações predefinidas (P01-30). Rode «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar a estação predefinida, prima brevemente «◀◀-SELECT-▶▶» para confirmar.

Armazenamento de Predefinições

- Premir e manter premido o botão «PREDEFINIÇÃO» para visualizar o Armazenamento de Predefinições (P01-30). Rode «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar a estação predefinida, prima brevemente «◀◀-SELECT-▶▶» para confirmar.

CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA

- Premir e manter premido o botão «MENU» para aceder às definições FM/DAB depois de escolher a banda de rádio.
- Rode «◀◀-SELECT-▶▶» para encontrar o <Sistema> e prima o botão «◀◀-SELECT-▶▶» para confirmar.

Configurações de Suspensão

- Rode «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar <Suspende>, prima «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar a configuração de suspensão desejada (DESLIGADO, 15, 30, 45, 60, 90 minutos) rodando o botão «◀◀-SELECT-▶▶» e, em seguida, prima «◀◀-SELECT-▶▶» para salvar as configurações.

Configurações do Alarme

- Selecione <Alarme> e prima «◀◀-SELECT-▶▶» para aceder às configurações do alarme, Rode «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar o alarme 1 ou 2 e prima «◀◀-SELECT-▶▶» para aceder às configurações da hora do alarme.
- Rode «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar a hora do alarme e prima «◀◀-SELECT-▶▶» para confirmar e passar à etapa seguinte.
- Rode «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar o tempo de duração (15, 30, 45, 60, 90) do alarme e prima «◀◀-SELECT-▶▶» para confirmar e passar à etapa seguinte.
- Rode «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar o tipo de toque do alarme: <Tom>, <DAB>, <FM> ou <USB> e prima «◀◀-SELECT-▶▶» para confirmar e passar à etapa seguinte. (Se selecionar <DAB> ou <FM>, pode selecionar o toque da estação que pretende definir.)
- Rode «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar a frequência do toque: <Uma vez>, <Diário>, <Fim de Semana> ou <Dias da semana> e prima «◀◀-SELECT-▶▶» para confirmar e passar à etapa seguinte. (Se escolher <Uma vez> como frequência do alarme, rode «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar a data do alarme e prima «◀◀-SELECT-▶▶» para confirmar e passar à etapa seguinte. Caso contrário, salte esta etapa).
- Rode «◀◀-SELECT-▶▶» para selecionar o volume do toque e prima «◀◀-SELECT-▶▶» para confirmar e passar à etapa seguinte

- Rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para selecionar se o alarme está ou não ligado e prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para guardar as configurações.

Configurações de Hora

- Selecione <Hora> e prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para aceder às configurações de hora. Rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para selecionar <Definir Hora/Data>, <Atualização automática>, <Definir 12/24 horas>, <Definir formato da data>.
- <Definir Hora/Data>: Rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para definir a data/hora, uma a uma, e prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para guardar.
- <Atualização automática>: Rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para selecionar <Atualização de Qualquer>, <Atualização via DAB>, <Atualização via FM>, <Não atualizar> e prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para guardar as configurações. (As configurações selecionadas serão assinaladas com "**")
- <Definir 12/24 horas>: Rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para selecionar <Definir 24 horas>, <Definir 12 horas> e prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para guardar as configurações. (As configurações selecionadas serão assinaladas com "**")
- <Ajustar formato data>: Rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para selecionar <DD-MM-AAAA> ou <MM-DD-AAAA>, prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para guardar as configurações. (As configurações selecionadas serão assinaladas com "**")

Retroiluminação

- Selecione <Retroiluminação> e prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para aceder às configurações de hora. Rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para selecionar <Tempo limite>, <Nível em funcionamento> ou <Nível de luminosidade>.
- <Tempo limite>: Prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para definir a duração da visualização da hora e rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para selecionar <Ligado>, <10 Seg>, <20 Seg>, <30 Seg>, <45 Seg>, <60 Seg>, <90 Seg>, <120 Seg>, <180 Seg>. Prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para guardar as configurações. (As configurações selecionadas serão assinaladas com "**")
- <Nível brilho>: Prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para definir o brilho do visor, rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para selecionar <Alto>, <Médio>, <Baixo>. Prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para guardar as configurações. (As configurações selecionadas serão assinaladas com "**")
- <Nível de escurecimento>: Prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para definir o nível de retroiluminação, Rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para selecionar <Baixo>, <Médio>, <Alto>. Prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para guardar as configurações. (As configurações selecionadas serão assinaladas com "**")

Idioma

- Selecione <Idioma> (a predefinição é <Francês>) e prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para confirmar e guardar.
NOTA: Existem sete idiomas predefinidos: «Français», «English», «Deutsch», «Italiano», «Espanol», «Português» e «Nederlands».

Reposição de Fábrica

- Prima «|◀◀-SELECT-▶▶|» para aceder a <Reposição de Fábrica>, rode «|◀◀-SELECT-▶▶|» para selecionar «Sim» ou «Não». (Se selecionar Sim, todas as configurações do rádio serão restauradas para as predefinições de fábrica.)

Versão de Software

- Prima «◀◀ - SELECT - ▶▶» para selecionar <Versão de Software> e visualizar os números da versão do software, prima brevemente «◀◀ - SELECT - ▶▶» para regressar ao menu.

BLUETOOTH

- Ligar o rádio, premir brevemente «◊/MODE» para mudar para o modo Bluetooth.
- Ligue o seu telemóvel ou outro dispositivo ao Bluetooth e procure o dispositivo Bluetooth (nome Bluetooth: «RT400DABBT») para emparelhar, quando ouvir a voz, indica que o emparelhamento foi bem-sucedido.
- Controlo do Volume: Após o emparelhamento bem-sucedido, pode ajustar o volume usando os botões «+»/«-» na parte superior do rádio.
- Funcionalidades do utilizador: Prima «▶▶I/PAIR» para reproduzir/pausar. Rode «◀◀ - SELECT - ▶▶» para mudar de música (Rode para a esquerda para mudar para a Última Música / Rode para a direita para mudar para a Música Seguinte).
- Premir e manter premido «▶▶I/PAIR» para desligar a ligação Bluetooth.

REPRODUÇÃO USB

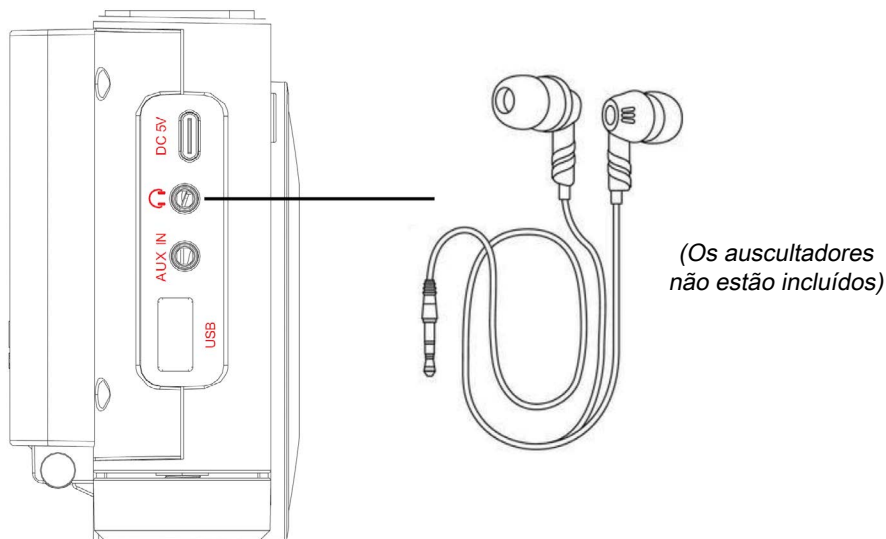
- Ligar o rádio, premir brevemente «◊/MODE».
- Ligue uma unidade USB para reproduzir.
- Função de funcionamento: Prima «▶▶I/PAIR» para reproduzir/pausar. Rode «◀◀ - SELECT - ▶▶» para mudar de música (Rode para a esquerda para mudar para a Última Música / Rode para a direita para mudar para a Música Seguinte).

REPRODUÇÃO AUX

- Ligar o rádio, premir brevemente «◊/MODE» para mudar para o modo AUX.
- Selecione a função AUX, ligue uma fonte de som externa ao rádio com o cabo AUX e o rádio reproduzirá uma música quando a detetar.
- As funções do rádio incluem a amplificação e saída de todas as fontes de áudio externas (por exemplo, telemóveis, leitores de MP3, leitores de cassetes Walkman, leitores de CD, rádios, etc.)

ENTRADA PARA AUSCULTADORES

- De modo a satisfazer as múltiplas necessidades auditivas dos nossos clientes, os nossos rádios estão equipados com uma entrada para «auscultadores». Basta ligar os auscultadores ao rádio para evitar ser incomodado ou incomodar os outros.



Aviso relativo às baterias

Este produto contém uma ou várias baterias.

- Utilize as baterias corretamente para evitar qualquer ferimento ou um incêndio causado por uma fuga, um sobreaquecimento, uma explosão, uma erosão ou qualquer outro dano.
- Mantenha as baterias novas e usadas fora do alcance das crianças ou de qualquer pessoa vulnerável. Se o compartimento das baterias não fechar bem, deixar de utilizar o produto.
- Não engolir a(s) bateria(s). Se ingeridas, as baterias poderão causar queimaduras internas graves em 2 horas e provocar a morte. Se as baterias forem engolidas, contacte imediatamente um centro de informação antivenenos e consulte um médico.
- As pilhas (ou conjunto de pilhas ou baterias) não devem ser expostas ao calor excessivo, como raios de sol, fogo, etc.
- Não aquecer as baterias nem deitá-las no fogo ou na água.
- Não retire as baterias com pinças metálicas e não utilize objetos metálicos, como a ponta de uma caneta ou pinça. Evite deformar, esmagar e perfurar as baterias.
- Não desmonte as baterias.
- Tape as extremidades das baterias com fita adesiva para evitar explosões e a combustão ao eliminá-las.
- Pense no ambiente no momento de eliminar as baterias.
- Não coloque as baterias no lixo doméstico comum.
- No momento da eliminação das baterias, respeite a regulamentação local em vigor em matéria de eliminação.

 AVISO DA BATERIA	
MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS Engolir pode provocar queimaduras químicas, perfuração dos tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no prazo de 2 horas após a ingestão. Consulte um médico imediatamente.	



Risco de fogo ou de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. A eliminação de uma bateria num fogo ou num forno quente, a sua destruição mecânica ou corte poderá resultar numa explosão.

A presença de uma bateria num ambiente de temperatura extremamente alta poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis;

Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

A temperatura ambiente operacional máxima do produto é de 35°C.

Antes de instalar ou utilizar o aparelho, consulte as informações sobre a eletricidade e a segurança na embalagem exterior.

Especificações técnicas

Frequência	FM: 88,8-108 MHz DAB: 174,928 - 239,200 MHz	Idioma	7 idiomas
Bluetooth	5.3	Potência máxima	1,2 W
Saída	Auscultador de 3,5 mm	Carregador	DC IN 5V/2A

Nota: A distância de ligação máxima é de cerca de 10 metros. Coloque a sua coluna Bluetooth o mais próximo possível do aparelho para evitar que a ligação seja interrompida.

Num ambiente com descargas eletrostáticas, o aparelho poderá desligar-se. O utilizador deverá então recarregar a bateria e reiniciar o aparelho.

Proteção ambiental



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Importa ter atenção aos aspetos ambientais da eliminação de pilhas.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Informações adicionais

- Para poupar energia, quando o aparelho não emite qualquer sinal sonoro durante algum tempo, este coloca-se automaticamente em modo de Standby. Pode voltar a ligá-lo usando novamente o botão de alimentação.
- Se receber uma chamada enquanto a RT400DABBT estiver ligada ao seu telemóvel para reprodução de música, esta para imediatamente assim que atender a chamada e continua depois de terminar a chamada. (Às vezes, pode permanecer em pausa depois de terminar a chamada, depende do seu telemóvel).
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- THOMSON é uma marca da Talisman Brands, Inc. utilizada sob licença pela Bigben Interactive.
- Este produto é fabricado e vendido sob a responsabilidade da Bigben Interactive.
- THOMSON e o logótipo THOMSON são marcas comerciais exploradas sob licença pela Bigben Interactive – para mais informações: www.thomson-brand.com.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referido no presente são da propriedade dos respetivos titulares.

Declaração de conformidade

- Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo RT400DABBT está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantia

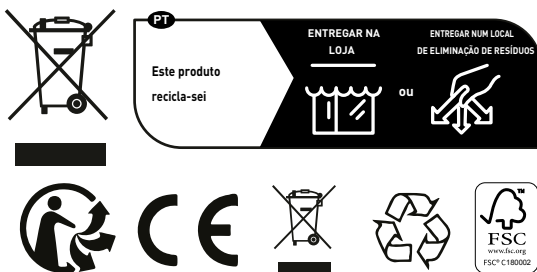
Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaço Económico Europeu que oferecem um período de garantia mais longo. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a uma elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico. Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização indevida.

Ajuda

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

Made in China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - França
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuído por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

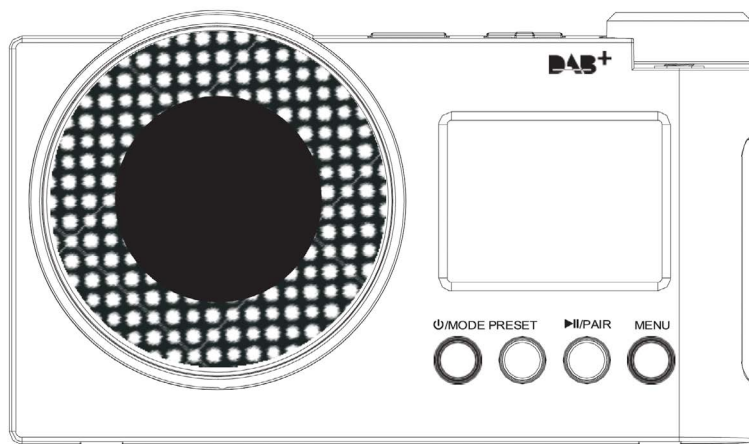
www.bigben.eu

THOMSON

DE

RT400DABBT

DIGITALES RADIO MIT BLUETOOTH/DAB/DAB+/UKW



BEDIENUNGSANLEITUNG

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH
DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE
ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	72	Warnhinweis zum Akku	81
Warnungen und Sicherheitshinweise	72	Technische Daten	82
Verpackungsinhalt	74	Umweltschutz	83
Beschreibung der Teile	75	Weitere Informationen	83
Starten	76	Konformitätserklärung	83
Bedienung	77	Garantie	84

Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien im Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, entfällt der Garantieanspruch.



1. Entfernen Sie niemals das Gehäuse des Geräts.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten kann oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ziehen Sie beim Trennen des Netzsteckers immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse vorgenommen wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
 - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
 - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
 - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
 - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
 - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.

9. Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
10. Die Batterien (Akkublock oder eingelegte Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
11. Vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker ziehen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
14. Bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Schutzkleinspannung betrieben werden.
17. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Vor dem Entfernen der Batterie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
18. Bei Verwendung des Produkts sollte dieses mindestens 20 cm vom menschlichen Körper entfernt platziert sein.
19. Erstickungsgefahr: Die Kleinteile sind für Kinder unter 3 Jahren oder für Personen, bei denen die Gefahr besteht, dass sie nicht essbare Gegenstände in den Mund nehmen, ungeeignet und gefährlich.
20. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt; nicht im Freien verwenden.
21. Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb durch eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem vorgesehen.
22. Spülen Sie alle abnehmbaren Zubehörteile vor dem ersten Gebrauch.
23. Weder das Gerät noch dessen Zubehör sind spülmaschinentauglich.



ACHTUNG! Gefahr von Gehörschäden

- Stellen Sie am Wiedergabegerät eine niedrige Lautstärke ein, bevor Sie den Kopfhörer an die Tonquelle anschließen.
- Vermeiden Sie eine zu hohe Lautstärke, insbesondere über längere Zeiträume oder bei häufiger Benutzung. Eine zu hohe Lautstärke kann zu einer dauerhaften Schädigung des Gehörs führen.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

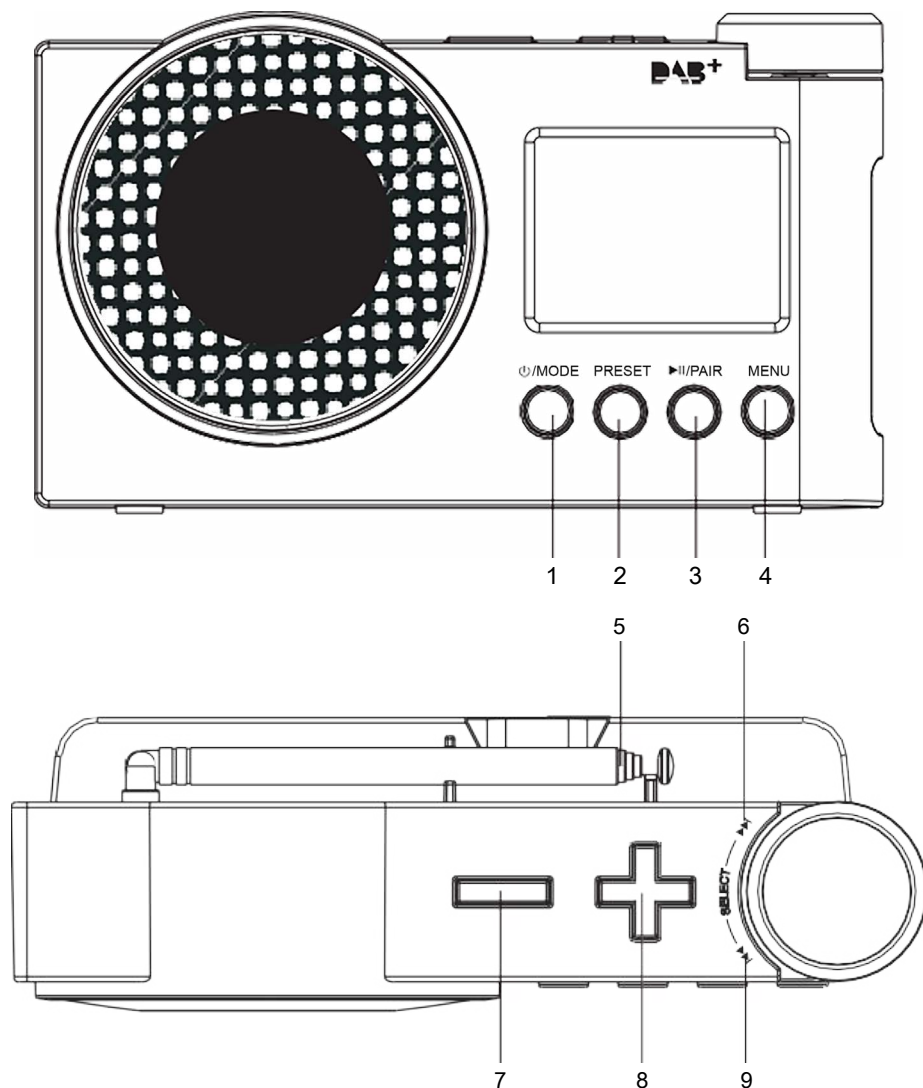
Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

Verpackungsinhalt

Prüfen und identifizieren Sie den Verpackungsinhalt:

- 1x DAB-Radio
- 1x AUX-Kabel
- 1 USB-C-Kabel
- Bedienungsanleitung

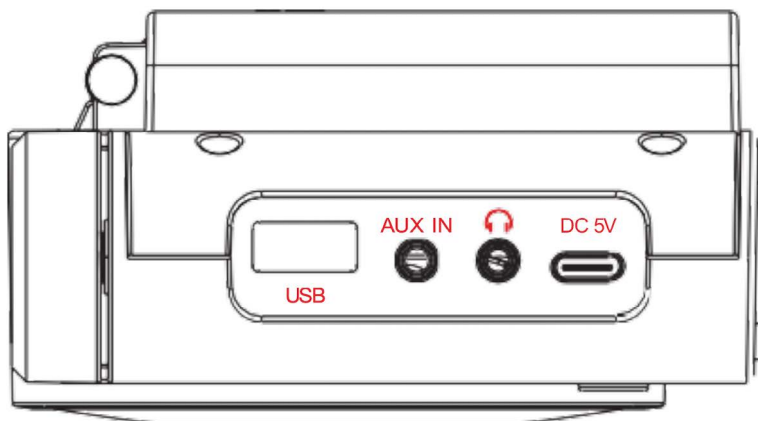
Beschreibung der Teile



1. Eingangswahlschalter (Radio, USB, Bluetooth, Aux)
2. Anzeige/Speicher voreingestellte Sender
3. Wiedergabe./Pause/Suchlauf
4. Menü/Info-Service
5. Antenne
6. Nächster Titel / Tuning
7. VOL-
8. VOL+
9. Vorheriger Song / Tuning

Starten

GERÄT EINSCHALTEN

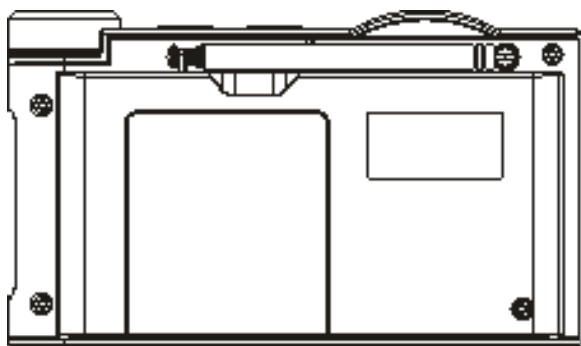


Typ-C-Gleichstrom: Stecken Sie das Typ-C-Kabel ein und schließen Sie den Adapter an eine Steckdose an.

HINWEIS:

Verwenden Sie vorrangig das Gleichstromnetzteil vom Typ C.

Bitte verwenden Sie einen 5V/2A-Adapter, da das Gerät sonst nicht aufgeladen wird.



EIN-/AUSSCHALTER

- Drücken Sie lange auf die Taste „⏻/MODE“, um das Radio einzuschalten. Auf dem Bildschirm wird die Uhrzeit angezeigt.
- Drücken Sie lange, um das Radio in den Standby-Modus zu versetzen, und drücken Sie erneut, um das Radio vollständig auszuschalten.

Bedienung

DAB-MODUS

- Drücken Sie nach dem Einschalten des Radios „Ø/MODE“, um in den DAB-Modus zu wechseln, und drücken Sie dann lange die Taste „MENU“, um die DAB-Einstellungen aufzurufen.

Vollständiger Suchlauf

- Drücken Sie im Bildschirm „Vollständiger Suchlauf“ die Taste „◀◀- SELECT - ▶▶“, um alle Frequenzen zu suchen. Alle empfangenen Sender werden mit ihrer Kurzbezeichnung in alphabetischer Reihenfolge in der DAB-Programmliste gespeichert. (Wenn die DAB-Programmliste leer ist, wird der DAB-Modus immer im DAB-Menümodus angezeigt.)
HINWEIS: Im DAB-Modus können Sie auch lange die Taste „◀◀- SELECT - ▶▶“ drücken, um einen vollständigen Suchlauf durchzuführen. Drehen Sie dann „◀◀- SELECT - ▶▶“, um eine Auswahl zu treffen.

Manuelle Einstellung

- Drücken Sie im Bildschirm „Manuelle Einstellung“ die Taste „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Einstellungen für die manuelle Einstellung aufzurufen.
- Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um das Band auszuwählen. Drücken Sie dann „◀◀- SELECT - ▶▶“, um zu bestätigen, und drücken Sie „MENU“, um zurückzukehren.

DRC

- Wählen Sie „DRC“-Einstellungen, um die DAB-Dynamikbereichseinstellungen aufzurufen, die drei Stufen zur Auswahl bieten: Aus, Niedrig, Hoch. Drehen Sie zum Auswählen „◀◀- SELECT - ▶▶“ und drücken Sie dann zur Bestätigung „◀◀- SELECT - ▶▶“. (Hinweis: Das ausgewählte Element wird in der oberen rechten Ecke mit einem „*“ markiert.

Bereinigen

- Wählen Sie die Einstellung „Bereinigen“. Wenn Sie „JA“ auswählen, werden ungültige Programme aus der DAB-Liste gelöscht. (Hinweis: Ungültige Programme sind solche, die keine Sender oder nur schwache Radiosignale auf der lokalen Empfangsfrequenz haben.

UKW-MODUS

- Drücken Sie nach dem Einschalten des Radios „Ø/MODE“, um in den UKW-Modus zu wechseln, und drücken Sie dann lange die Taste „MENU“, um die UKW-Einstellungen aufzurufen.

Scan-Einstellungen

- Drücken Sie im Bildschirm „Scan-Einstellungen“ „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Scan-Einstellungen aufzurufen.
- Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um „Alle Sender“ oder „Nur Sender mit gutem Empfang“ auszuwählen, und drücken Sie dann „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Einstellungen zu speichern. (Die ausgewählte Option wird mit einem „*“ markiert.)

AUTOMATISCHER SUCHLAUF UND GESPEICHERTE SENDER

Automatischer Suchlauf

- Halten Sie im UKW-Modus die Taste „◀◀- SELECT - ▶▶“ 2 Sekunden lang gedrückt, damit das Radio automatisch nach Sendern sucht. Wenn das Radio ein Sendersignal empfängt, speichert es die Frequenz automatisch als voreingestellten Sender (P01-30).

Anzeige voreingestellte Sender

- Drücken Sie kurz die Taste „PRESET“, um die voreingestellten Sender (P01-30) anzuzeigen. Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um einen voreingestellten Sender auszuwählen, und drücken Sie kurz „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Auswahl zu bestätigen.

Speicher voreingestellte Sender

- Drücken Sie lange auf die Taste „PRESET“, um den Speicher mit den voreingestellten Sendern (P01-30) anzuzeigen. Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um den voreingestellten Sender auszuwählen, und drücken Sie kurz „◀◀- SELECT - ▶▶“, um zu bestätigen.

SYSTEMEINSTELLUNGEN

- Drücken Sie lange auf die Taste „MENU“, um nach Auswahl des Radiobandes die UKW-/DAB-Einstellungen aufzurufen.
- Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um <System> zu finden, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste „◀◀- SELECT - ▶▶“.

Sleep-Einstellungen

- Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um „sleep“ (Schlafenszeit) auszuwählen, drücken Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die gewünschte Schlaf-Einstellung (OFF, 15, 30, 45, 60, 90 Minuten) durch Drehen der Taste „◀◀- SELECT - ▶▶“ auszuwählen, und drücken Sie dann „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Einstellungen zu speichern.

Einstellung der Weckzeit

- Wählen Sie <Wecker> und drücken Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Weckereinstellungen aufzurufen. Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um Weckzeit 1 oder 2 auszuwählen, und drücken Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Weckzeiteinstellungen aufzurufen.
- Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Weckzeit auszuwählen, und drücken Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um zu bestätigen und zum nächsten Schritt zu gelangen.
- Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Weckdauer (15, 30, 45, 60, 90) auszuwählen, und drücken Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um zu bestätigen und zum nächsten Schritt zu gelangen.
- Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Klingeltonquelle des Weckers auszuwählen: <Summer>, <DAB>, <UKW> oder <USB>, und drücken Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um zu bestätigen und zum nächsten Schritt zu gelangen. (Wenn Sie <DAB> oder <UKW> auswählen, können Sie den Klingelton des Senders auswählen, den Sie einstellen möchten.
- Drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um die Weckerfrequenz auszuwählen: <Einmal>, <Täglich>, <Am Wochenende> oder <An Wochentagen>, und drücken Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um zu bestätigen und zum nächsten Schritt zu gelangen. (Wenn Sie <Einmalig> als Weckerfrequenz wählen, drehen Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um das Datum für den Wecker auszuwählen, und drücken Sie „◀◀- SELECT - ▶▶“, um zu bestätigen und zum nächsten Schritt zu gelangen. Andernfalls überspringen Sie diesen Schritt.)

- Drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Lautstärke des Klingeltons auszuwählen, und drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um zu bestätigen und zum nächsten Schritt zu gelangen.
- Drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um auszuwählen, ob der Wecker aktiviert ist oder nicht, und drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Einstellungen zu speichern.

Einstellung der Uhrzeit

- Wählen Sie <Zeit> und drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Zeiteinstellungen aufzurufen. Drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um <Uhrzeit/Datum einstellen>, <Autom. Aktualisierung>, <12/24-Stunden-Format einstellen> und <Datumsformat einstellen> auszuwählen.
- <Uhrzeit/Datum einstellen>: Drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um Datum und Uhrzeit nacheinander einzustellen, und drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Einstellung zu speichern.
- <Autom. Aktualisierung>: Drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um <Aktualisierung alle>, <DAB-Aktualisierung>, <UKW-Aktualisierung> oder <Keine Aktualisierung> auszuwählen, und drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Einstellungen zu speichern. (Die ausgewählten Einstellungen werden mit „*“ markiert.)
- <12/24 Stunden einstellen>: Drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um <24 Stunden einstellen> oder <12 Stunden einstellen> auszuwählen, und drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Einstellungen zu speichern. (Die ausgewählten Einstellungen werden mit „*“ markiert.)
- <Datumsformat einstellen>: Drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um <TT-MM-JJJJ> oder <MM-TT-JJJJ> auszuwählen, und drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Einstellungen zu speichern. (Die ausgewählten Einstellungen werden mit „*“ markiert.)

Hintergrundbeleuchtung

- Wählen Sie <Hintergrundbeleuchtung> und drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Zeiteinstellungen aufzurufen. Drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um <Zeitabschaltung>, <An-Einstellung> oder <Dim-Einstellung> auszuwählen.
- <Zeitabschaltung>: Drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Dauer der Zeitanzeige einzustellen, und drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um <Ein>, <10 Sek.>, <20 Sek.>, <30 Sek.>, <45 Sek.>, <60 Sek.>, <90 Sek.>, <120 Sek.>, <180 Sek.> auszuwählen. Drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Einstellungen zu speichern (Die ausgewählten Einstellungen werden mit „*“ gekennzeichnet.)
- <An-Einstellung>: Drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Displayhelligkeit einzustellen, drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um <Hoch>, <Mittel> oder <Niedrig> auszuwählen. Drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Einstellungen zu speichern (Die ausgewählten Einstellungen werden mit „*“ gekennzeichnet.)
- <Dim-Einstellung>: Drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung einzustellen, drehen Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um <Niedrig>, <Mittel> oder <Hoch> auszuwählen. Drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um die Einstellungen zu speichern (Die ausgewählten Einstellungen werden mit „*“ gekennzeichnet.)

Sprache

- Wählen Sie <Sprache> (Standard ist <Französisch>) und drücken Sie „◀◀-SELECT-▶▶“, um zu bestätigen und zu speichern.
HINWEIS: Es gibt sieben voreingestellte Sprachen: „Français“, „English“, „Deutsch“, „Italiano“, „Español“, „Português“ und „Nederlands“.

Wiederherstellung der Werkseinstellungen

- Drücken Sie „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“, um <Wiederherstellung der Werkseinstellungen> aufzurufen, drehen Sie „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“, um „Ja“ oder „Nein“ auszuwählen. (Wenn Sie „Ja“ auswählen, werden alle Einstellungen des Radios auf die werksseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.)

SW-Version:

- Drücken Sie „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“, um <SW-Version> auszuwählen und die Softwareversionsnummern anzuzeigen. Drücken Sie kurz „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“, um zum Menü zurückzukehren.

BLUETOOTH

- Schalten Sie das Radio ein und drücken Sie kurz „◊/MODE“, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln.
- Schalten Sie Ihr Mobiltelefon oder ein anderes Gerät auf Bluetooth und suchen Sie nach dem Bluetooth-Gerät (Bluetooth-Name: „RT400DABBT“), um es zu koppeln. Wenn Sie die Sprachansage hören, war die Kopplung erfolgreich.
- Lautstärkeregler Nach erfolgreicher Kopplung können Sie die Lautstärke mit den Tasten „+“/„-“ oben am Radio einstellen.
- Benutzerfunktionen: Für Wiedergabe oder Pause „▶▶▶/PAIR“ drücken. Drehen Sie „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“, um den Titel zu wechseln (nach links drehen, um zum letzten Titel zu wechseln / nach rechts drehen, um zum nächsten Titel zu wechseln).
- „▶▶▶/PAIR“ lang gedrückt halten um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.

USB-WIEDERGABE.

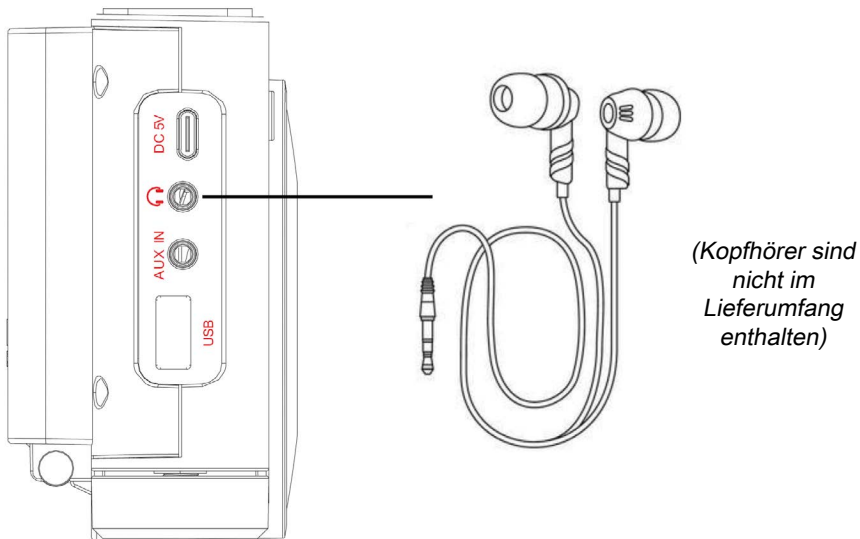
- Schalten Sie das Radio ein und drücken Sie kurz „◊/MODE“.
- Stecken Sie einen USB-Stick ein, um die Wiedergabe zu starten.
- Bedienungsfunktion: Für Wiedergabe/Pause kurz „▶▶▶/PAIR“ drücken. Drehen Sie „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“, um den Titel zu wechseln (nach links drehen, um zum letzten Titel zu wechseln / nach rechts drehen, um zum nächsten Titel zu wechseln).

AUX-WIEDERGABE

- Schalten Sie das Radio ein und drücken Sie kurz „◊/MODE“, um in den AUX-Modus zu wechseln.
- Wählen Sie die AUX-Funktion, schließen Sie dann eine externe Audioquelle mit dem AUX-Kabel an das Radio an, und das Radio gibt einen Titel wieder, sobald es ihn erkennt.
- Die Radiofunktionen umfassen die Verstärkung und Ausgabe aller externen Audioquellen. (z. B. Mobiltelefone, MP3-Player, Walkman-Kassettenrekorder, CD-Player, Radios usw.)

KLINKENANSCHLUSS FÜR KOPFHÖRER

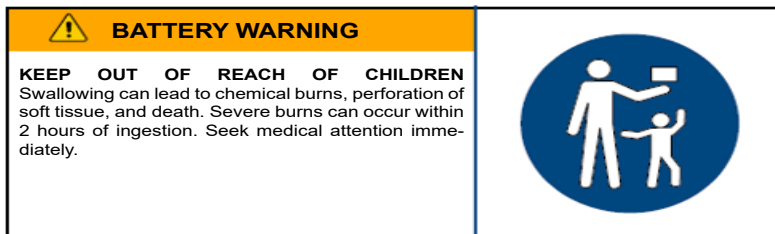
- Um den vielfältigen Hörbedürfnissen unserer Kunden gerecht zu werden, sind unsere Radios mit einem Kopfhöreranschluss ausgestattet. Stecken Sie einfach die Kopfhörer in das Radio, um nicht gestört zu werden oder andere zu stören.



Warnhinweis zum Akku

Dieses Produkt enthält einen Akku.

- Verwenden Sie den Akku ordnungsgemäß, um Verletzungen oder Brände durch Auslaufen, Überhitzung, Explosion, Erosion oder andere Schäden zu vermeiden.
- Lagern und bewahren Sie neue und gebrauchte Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern oder anderen gefährdeten Personen auf. Wenn sich das Akkufach nicht richtig schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr.
- Die Batterie(n) nicht verschlucken. Wenn ein Akku verschluckt wird, kann er in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen und den Tod verursachen. Wenn der Akku verschluckt wird, wenden Sie sich unverzüglich an eine Giftnotrufzentrale und suchen Sie einen Arzt auf.
- Die Batterien (bzw. den Batteriesatz oder Akku) vor übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
- Den Akku nicht erhitzen und nicht in Feuer oder Wasser werfen.
- Den Akku nicht mit Metallklammern entfernen und keine Metallgegenstände wie Stiftspitzen oder Klemmen verwenden. Den Akku nicht verformen, zerdrücken oder durchlöchern.
- Nehmen Sie den Akku nicht auseinander.
- Bei der Entsorgung die Enden des Akkus mit Klebeband abkleben, um Explosionen und Verbrennungen zu vermeiden.
- Entsorgen Sie den Akku auf umweltfreundliche Weise
- Akkus nicht im normalen Hausmüll entsorgen.
- Achten Sie bei der Entsorgung von Akkus darauf, die örtlichen Entsorgungsvorschriften einzuhalten.



Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird. Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen bzw. das mechanische Zerquetschen oder Zerteilen einer Batterie kann zur Explosion führen.

Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zur Explosion bzw. zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen.

Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt werden, können explodieren oder es kann zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

Die maximale Betriebsumgebungstemperatur des Produkts beträgt 35°C.

Bitte beachten Sie vor der Installation und Inbetriebnahme die Informationen zur Elektrik und die Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gehäuses.

Technische Daten

Frequenzbereich	UKW: 88,8-108 MHz DAB: 174,928-239,200 MHz	Sprache	7 Sprachen
Bluetooth	5.3	Maximale Leistung	1,2 W
Ausgang	3,5 mm Kopfhörer	Ladegerät	Gleichstrom 5 V/2 A

Hinweis: Die maximale Verbindungsentfernung beträgt ca. 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an das Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen kann sich das Gerät ausschalten. Der Benutzer muss dann den Akku aufladen und das Gerät zurücksetzen.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Wenn dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt zu finden ist, bedeutet dies, dass es der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallsammelstellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Weitere Informationen

- Um Energie zu sparen, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn eine bestimmte Zeit lang kein Ton ausgegeben wurde. Es kann durch Verwendung des POWER-Schalters wieder eingeschaltet werden.
- Wenn ein Anruf auf Ihrem Smartphone eingeht, während Musik über den RT400DABBT abgespielt wird, wird die Wiedergabe unterbrochen und nach dem Anruf wieder gestartet. (Je nach Smartphone, kann die Wiedergabe nach dem Anruf auch pausiert werden.)
- Die Wortmarke Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- THOMSON ist eine Marke von Talisman Brands, Inc. und wird unter der Lizenz von Bigben Interactive genutzt.
- Dieses Produkt wird im Auftrag von Bigben Interactive hergestellt und verkauft.
- THOMSON und das THOMSON-Logo sind Marken, die unter der Lizenz von BIGBEN INTERACTIVE verwendet werden – weitere Informationen: www.thomson-brand.com.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Konformitätserklärung

- Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass die Funkanlage des Typs RT400DABBT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

Garantie

Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Hilfe

<https://www.bigben-interactive.de/support/>
support@bigben-interactive.de

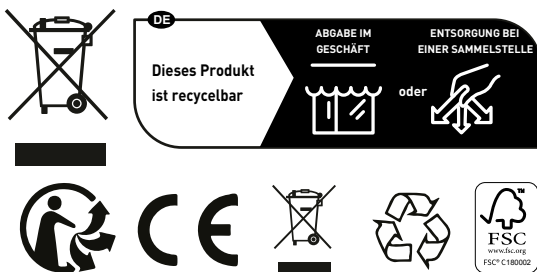
Made in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Frankreich

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

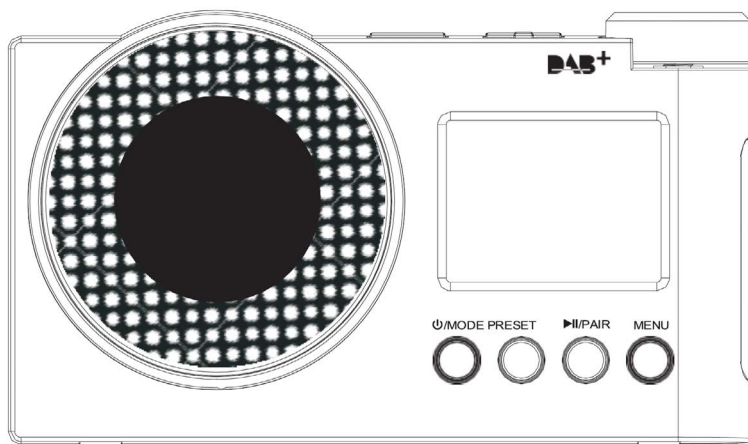
www.bigben.eu

THOMSON

NL

RT400DABBT

DAB/DAB+/FM BLUETOOTH DIGITALE RADIO



GEBRUIKSAANWIJZING

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN,
LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR
DEZE VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Om te beginnen	86	Waarschuwing betreffende de batterijen	95
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	86	Technische kenmerken	96
Inhoud van de verpakking	88	Bescherming van het milieu	97
Omschrijving van de onderdelen	89	Aanvullende informatie	97
Om te beginnen	90	Conformiteitsverklaring	97
Gebruik	91	Garantie	98

Om te beginnen

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, trek altijd aan de stekker zelf. nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen in orde hebt gemaakt voordat u de stekker in het stopcontact stopt.
4. Gebruik alleen installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
 - als het snoer beschadigd is;
 - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
 - als het apparaat werd blootgesteld aan regen of vocht;
 - als het apparaat niet goed werkt;
 - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen.
8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.

9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Plaats dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
10. De batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonnestralen, brand, enz.
11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact alvorens het toestel te reinigen. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen.
12. Zorg ervoor dat u altijd gemakkelijk bij het snoer, de stekker of de adapter kunt, zodat u het apparaat indien nodig kunt uittrekken.
13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
17. De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat dit wordt afgedankt. Om de batterij uit het apparaat te halen, moet eerst de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
18. Plaats het apparaat tijdens gebruik op minstens 20 cm afstand van het menselijk lichaam.
19. Verstikkingsgevaar: Kleine onderdelen zijn niet bedoeld voor kinderen jonger dan 3 jaar, noch voor mensen die de neiging hebben niet-eetbare voorwerpen in hun mond te stoppen.
20. Dit apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik; niet buiten gebruiken.
21. Dit toestel kan niet bediend worden met een externe timer of een ander afstandsbedieningssysteem.
22. Was alle verwijderbare accessoires af vóór het eerste gebruik.
23. Het product of de accessoires nooit in de vaatwasser reinigen.



LET OP! Gevaar op gehoorschade

- Stel een laag volume op het weergaveapparaat in, voordat u de koptelefoon op de geluidsbron aansluit.
- Voorkom een te hoog volume, met name gedurende langere periodes of bij frequent gebruik. Een te luid volume kan leiden tot permanente gehoorschade.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

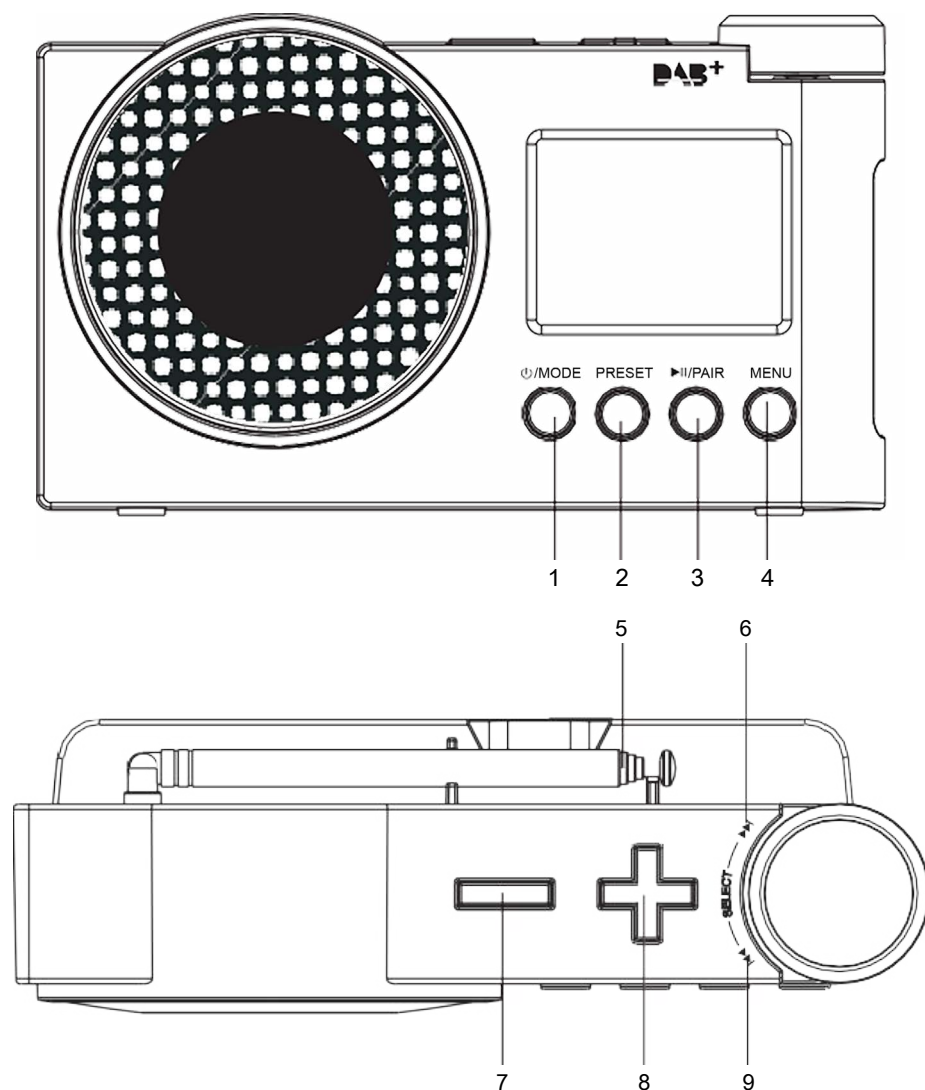
Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

Inhoud van de verpakking

Controleer de inhoud van de verpakking

- 1x DAB-radio
- 1x AUX-kabel
- 1x USB-C-kabel
- 1x Handleiding

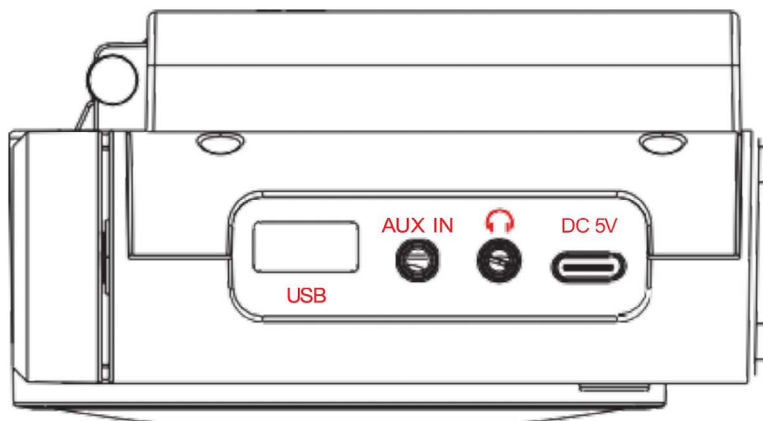
Omschrijving van de onderdelen



1. Ingangskeuzeschakelaar (radio, USB, Bluetooth, aux)
2. Voorinstelling opvragen / Voorinstelling opslaan
3. Afspelen/Pauzeren/Scannen
4. Menu/Informatie
5. Antenne
6. Volgende nummer / Afstemmen
7. VOL-
8. VOL+
9. Vorig nummer/Afstemmen

Om te beginnen

HET APPARAAT AANZETTEN

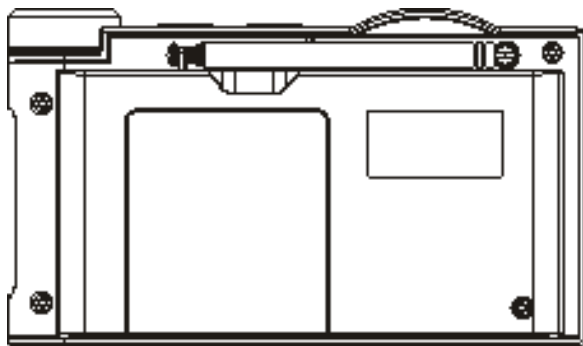


Type-C gelijkstroom: Sluit de USB-C-kabel aan en steek de adapter in een stopcontact.

OPMERKINGEN:

Gebruik bij voorkeur de type-c gelijkstroomvoeding.

Gebruik een 5V/2A adapter, anders wordt het apparaat niet opgeladen.



IN-/UITSCHAKELEN

- Druk lang op de knop "⌚/MODE" om de radio in te schakelen en het scherm zal de tijd weergeven.
- Druk lang in om de radio op stand-by te zetten en druk nogmaals in om de radio helemaal uit te zetten.

Gebruik

DAB-MODUS

- Druk op "⏻/MODE" om over te schakelen naar de DAB-modus nadat u de radio hebt aangezet en druk vervolgens lang op de knop "MENU" om de DAB-instellingen te openen.

Volledige scan

- Druk in het scherm <Volledige scan> op de knop "◀◀ - SELECT - ▶▶" om alle frequenties te scannen. Alle ontvangen zenders worden in alfabetische volgorde met korte labels opgeslagen in de DAB-programmalijst. (Als de DAB-programmalijst leeg is, wordt de DAB-modus altijd weergegeven in de DAB-menumodus).
OPMERKING: In DAB-modus kunt u ook lang op "◀◀ - SELECT - ▶▶" drukken voor een volledige scan. Draai vervolgens aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om te selecteren.

Handmatig afstemmen

- Druk op het scherm <Handm. afstemmen> op de knop "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de instellingen voor "Handm. afstemmen" te openen.
- Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de band te selecteren. Druk daarna op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om te bevestigen en druk op "MENU" om terug te keren.

DRC

- Selecteer "DRC"-instellingen om toegang te krijgen tot de DAB Dynamic Range instellingen, die drie selectieniveaus heeft: uit, laag, hoog. Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om te selecteren en druk vervolgens op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om te bevestigen. (Opmerking: Het geselecteerde item is gemarkeerd met een "*" in de rechterbovenhoek).

Wissen

- Selecteer de instellingen "Wissen", als u "JA" selecteert worden ongeldige programma's in de DAB-lijst gewist. (Opmerking: Ongeldige programma's zijn programma's zonder zenders of met zwakke radiosignalen op de lokale ontvangsfrequentie).

FM-MODUS

- Druk op "⏻/MODE" om over te schakelen naar de FM-modus nadat u de radio hebt aangezet en druk vervolgens lang op de knop "MENU" om de FM-instellingen te openen.

Scaninstellingen

- Druk op het scherm <Scaninstellingen> op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de scaninstellingen te openen.
- Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <Alle zenders> of <alleen sterke zenders> te selecteren en druk vervolgens op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de instellingen op te slaan. (De geselecteerde optie wordt gemarkeerd met een "**")

AUTOMATISCH SCANNEN EN OPGESLAGEN ZENDERS

Automatisch scannen

- Houd in de FM-modus de knop "◀◀-SELECT-▶▶" 2 seconden lang ingedrukt en de radio begint automatisch naar zenders te scannen. Wanneer de radio een zendersignaal ontvangt, wordt de frequentie automatisch opgeslagen als een voorkeuzezender (P01-30).

Voorinstelling opvragen

- Druk kort op de knop "VOORINSTELLING" om de voorkeurszenders (P01-30) weer te geven. Draai aan "◀◀-SELECT-▶▶" om een voorkeurszender te selecteren en druk kort op "◀◀-SELECT-▶▶" om te bevestigen.

Voorinstelling opslaan

- Druk lang op de knop "VOORINSTELLING" om Voorinstelling opslaan (P01-30) weer te geven. Draai aan "◀◀-SELECT-▶▶" om een voorkeurszender te selecteren en druk kort op "◀◀-SELECT-▶▶" om te bevestigen.

SYSTEEMINSTELLINGEN

- Druk lang op de knop "MENU" om de FM/DAB-instellingen te openen nadat u de radioband hebt gekozen.
- Draai aan "◀◀-SELECT-▶▶" om het <Systeem> te vinden en druk op "◀◀-SELECT-▶▶" om te bevestigen.

Slaapinstellingen

- Draai aan "◀◀-SELECT-▶▶" om <slaap> te selecteren, druk op "◀◀-SELECT-▶▶" om de gewenste slaapinstelling (UIT, 15, 30, 45, 60, 90 minuten) te selecteren door aan de knop "◀◀-SELECT-▶▶" te draaien en druk vervolgens op "◀◀-SELECT-▶▶" om de instellingen op te slaan.

Instellingen van de wekker

- Selecteer <Wekker> en druk op "◀◀-SELECT-▶▶" om de wekkerinstellingen te openen, Draai aan "◀◀-SELECT-▶▶" om wekker 1 of 2 te selecteren en druk op "◀◀-SELECT-▶▶" om de instellingen voor de wektijd te openen.
- Draai aan "◀◀-SELECT-▶▶" om de tijd van de wekker te selecteren en druk op "◀◀-SELECT-▶▶" om te bevestigen en naar de volgende stap te gaan.
- Draai aan "◀◀-SELECT-▶▶" om de tijdsduur (15, 30, 45, 60, 90) van de wekker te selecteren en druk op "◀◀-SELECT-▶▶" om te bevestigen en naar de volgende stap te gaan.
- Draai aan "◀◀-SELECT-▶▶" om de bron van het wekgeluid te selecteren: <Zoemer>, <DAB>, <FM> of <USB> en druk op "◀◀-SELECT-▶▶" om te bevestigen en naar de volgende stap te gaan. (Als u <DAB> of <FM> selecteert, kunt u het wekgeluid selecteren van de zender die u wilt instellen.)
- Draai aan "◀◀-SELECT-▶▶" om de frequentie van het wekgeluid te selecteren: <Eenmalig>, <Dagelijks>, <Weekenden> of <Weekdagen>, en druk op "◀◀-SELECT-▶▶" om te bevestigen en naar de volgende stap te gaan. (Als u <Eenmalig> kiest als wekfrequentie, draai dan aan "◀◀-SELECT-▶▶" om de datum van de wekker te selecteren en druk op "◀◀-SELECT-▶▶" om te bevestigen en naar de volgende stap te gaan. Sla anders deze stap over).

- Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om het volume van het wekgeluid te selecteren en druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om te bevestigen en naar de volgende stap te gaan.
- Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om te selecteren of de wekker aan staat of niet en druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de instellingen op te slaan.

Instellen van de tijd

- Selecteer <Tijd> en druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de tijdsinstellingen te openen. Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <Tijd/Datum instellen>, <Autom. bijwerken>, <12/24 uur instellen>, <Datumformaat instellen> te selecteren.
- <Tijd/Datum instellen>: Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de datum/tijd één voor één in te stellen en druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om op te slaan.
- <Autom. bijwerken>: Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <Update alles>, <Update van DAB>, <Update van FM>, <Geen Update> te selecteren en druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de instellingen op te slaan. (De geselecteerde instellingen worden gemarkeerd met "**")
- <12/ 24 uur instellen>: Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <24 uur instellen>, <12 uur instellen> te selecteren en druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de instellingen op te slaan. (De geselecteerde instellingen worden gemarkeerd met "**")
- <Datumformaat instellen>: Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <DD-MM-JJJJ> of <MM-DD-JJJJ> te selecteren en druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de instellingen op te slaan. (De geselecteerde instellingen worden gemarkeerd met "**")

Achtergrondverlichting

- Selecteer <Achtergrondverlichting> en druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de tijdsinstellingen te openen. Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <Time-out>, <Aan-instelling> of <Dim-instelling> te selecteren.
- <Time-out>: Druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de duur van de tijdweergave in te stellen en draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <Aan>, <10 sec.>, <20 sec.>, <30 sec.>, <45 sec.>, <60 sec.>, <90 sec.>, <120 sec.>, <180 sec.> te selecteren. Druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de instellingen op te slaan (De geselecteerde instellingen worden gemarkeerd met "**")
- <Aan-instelling>: Druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de helderheid van het scherm in te stellen, draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <Hoog>, <Medium>, <Laag> te selecteren. Druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de instellingen op te slaan (De geselecteerde instellingen worden gemarkeerd met "**")
- <Dim-instelling>: Druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om het niveau van de achtergrondverlichting in te stellen. Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <Hoog>, <Medium>, <Laag> te selecteren. Druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om de instellingen op te slaan (De geselecteerde instellingen worden gemarkeerd met "**")

Taal

- Selecteer <Taal> (standaard <Frans>) en druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om te bevestigen en op te slaan.
OPMERKING: Er zijn zeven vooraf ingestelde talen: 'Français', 'English', 'Deutsch', 'Italiano', 'Español', 'Português' en 'Nederlands'.

Fabrieksreset

- Druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <Fabrieksreset> te openen, draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om "Ja" of "Nee" te selecteren. (Als u Ja selecteert, worden alle instellingen van de radio hersteld naar de standaard fabrieksinstellingen).

SW-versie:

- Druk op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om <SW-versie> te selecteren en de softwareversienummers weer te geven, druk kort op "◀◀ - SELECT - ▶▶" om terug te keren naar het menu.

BLUETOOTH

- Zet de radio aan, druk kort op "◊/MODE" om over te schakelen naar de Bluetooth-modus.
- Schakel uw mobiele telefoon of ander apparaat in op Bluetooth en zoek naar het te koppelen Bluetooth-apparaat (Bluetooth-naam: "RT400DABBT"). Wanneer u de stem hoort, geeft dit aan dat het koppelen gelukt is.
- Volumeknop: Na het koppelen kunt u het volume aanpassen met de knoppen "+" / "-" bovenop de radio.
- Gebruikerfuncties: Druk "▶▶/PAIR" in om af te spelen of te pauzeren. Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om naar een ander nummer te gaan (draai naar links om naar het laatste nummer te gaan / draai naar rechts om naar het volgende nummer te gaan).
- Druk lang op "▶▶/PAIR" om de Bluetooth-verbinding los te koppelen.

USB AF SPELEN

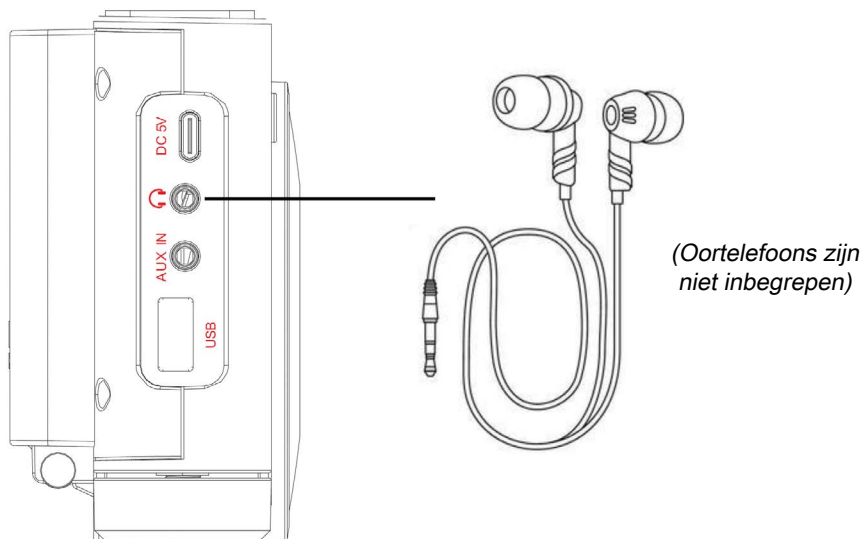
- Zet de radio aan, druk kort op "◊/MODE".
- Sluit een USB-stick aan om af te spelen.
- Bedieningsfunctie: Druk "▶▶/PAIR" in om af te spelen of te pauzeren. Draai aan "◀◀ - SELECT - ▶▶" om naar een ander nummer te gaan (draai naar links om naar het laatste nummer te gaan / draai naar rechts om naar het volgende nummer te gaan).

AUX AF SPELEN

- Zet de radio aan, druk kort op "◊/MODE" om over te schakelen naar AUX-modus.
- Selecteer de AUX-functie en sluit vervolgens een externe geluidsbron aan op de radio met de AUX-kabel. De radio zal een nummer afspelen zodra het een nummer detecteert.
- De radiofuncties omvatten de versterking en output van alle externe audiobronnen. (bijv. mobiele telefoons, MP3-spelers, walkman-cassettespeler, cd-speler, radio's, enz.)

JACK AANSLUITING OORTELEFOONS

- Om tegemoet te komen aan de verschillende luisterbehoeften van onze klanten, zijn onze radio's uitgerust met een "hoofdtelefoon"-jack aansluiting. Sluit de hoofdtelefoon aan op de radio om te voorkomen dat u gestoord wordt of anderen stoort.



Waarschuwing betreffende de batterijen

Dit product bevat een of meerdere batterijen.

- Gebruik de batterijen op de juiste wijze om letsels of brand als gevolg van lekkage, oververhitting, explosie, erosie of andere schade te voorkomen.
- Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen en andere kwetsbare personen. Gebruik het product niet langer als het batterijcompartiment niet goed sluit.
- Slik de batterij(en) niet in. Als de batterij ingeslikt wordt, kan deze binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben. Als de batterijen worden ingeslikt, neem dan onmiddellijk contact op met een antigifcentrum en raadpleeg een arts.
- Batterijen (of batterijblok of batterij) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur, enz.
- Verhit de batterijen niet en gooi ze niet in vuur of water.
- Verwijder de batterijen niet met een metalen tang of gebruik geen metalen voorwerpen zoals de punt van een balpen of tangen. Voorkom dat de batterijen vervormd, geplet of doorboord worden.
- Haal de batterijen niet uit elkaar.
- Bedek de uiteinden van de batterijen met plakband om explosie en verbranding te voorkomen wanneer u ze weggooit.
- Gelieve batterijen op een milieuvriendelijke manier weg te gooien
- Gooi batterijen niet weg met het gewone huisvuil.
- Wanneer u batterijen weggooit, zorg er dan voor dat u voldoet aan de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking.

 WAARSCHUWING BETREFFENDE DE BATTERIJ	
BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN Inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Er kunnen binnen 2 uur na het inslikken ernstige brandwonden optreden. Roep onmiddellijk medische hulp in.	



Risico op brand of explosie als de batterij vervangen wordt door een verkeerd type. Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch platdrukken of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.

Een batterij blootstellen aan een extreem hoge omgevingstemperatuur kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Een batterij blootstellen aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Maximale bedrijfstemperatuur van het product is 35°C.

Raadpleeg de informatie aan de buitenkant van de verpakking van het product voor informatie over elektriciteit en veiligheid voordat u het apparaat installeert en gebruikt.

Technische kenmerken

Frequentie	FM: 88,8-108 MHz DAB: 174,928 - 239,200 MHz	Taal	7 talen
Bluetooth	5.3	Maximaal vermogen	1,2 W
Uitgang	3.5 mm oortelefoon	Lader	Gelijkstroom IN 5V/2A

Opmerking: De maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-speaker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

In een omgeving met elektrostatische ontladingen, kan het toestel uitschakelen. De gebruiker moet dan de batterij opladen en het toestel resetten.

Bescherming van het milieu



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en hergebruikt kunnen worden. Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggooien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na bij uw gemeente waar u elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Aanvullende informatie

- Om stroom te besparen zal het apparaat automatisch in slaapstand gaan wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen geluid uitkomt. U kunt het apparaat opnieuw inschakelen met behulp van de aan/uit-knop.
- Als er een oproep binnenkomt terwijl RT400DABBT is aangesloten op uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek, zal het pauzeren tijdens het gesprek en weer verdergaan als het gesprek beëindigd is. (Soms zal het op pauze blijven staan na beëindiging van het gesprek, dit is afhankelijk van uw mobiele telefoon.)
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.
- THOMSON is een handelsmerk van Talisman Brands, Inc. dat onder licentie wordt gebruikt door Bigben Interactive.
- Dit product wordt vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Bigben Interactive.
- THOMSON en het THOMSON-logo zijn handelsmerken die onder licentie worden gebruikt door Bigben Interactive - voor meer informatie: www.thomson-brand.com.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Conformiteitsverklaring

- Bigben Interactive verklaart bij deze dat de installatie voor radioverbinding van het type RT400DABBT voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantie

Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassabon. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

Hulp

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

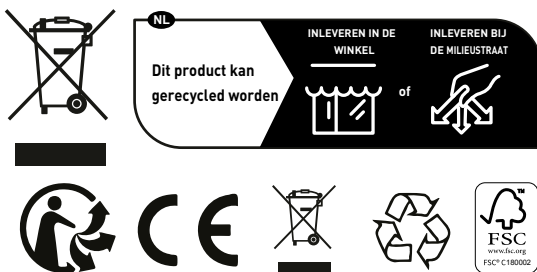
Made in China

Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Frankrijk

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

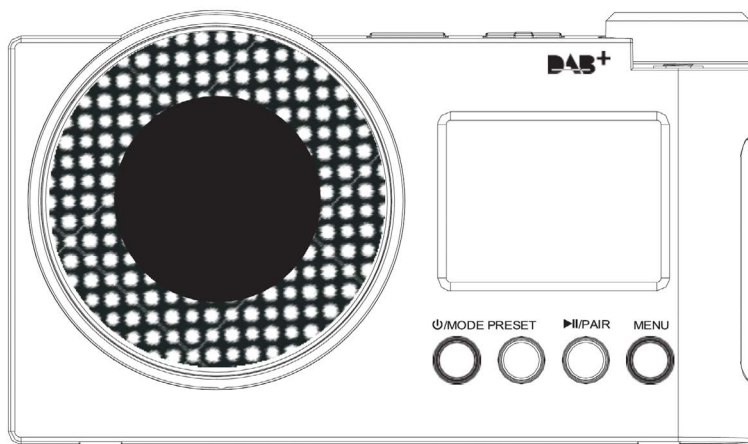
www.bigben.eu

THOMSON

PL

RT400DABBT

RADIO CYFROWE BLUETOOTH DAB/DAB+/FM



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ
INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA
W PRZYSZŁOŚCI.

Przed rozpoczęciem użytkowania	100	Ostrzeżenie o baterii	109
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	100	Specyfikacja techniczna	110
Zawartość opakowania	102	Ochrona środowiska	111
Opis części	103	Informacje dodatkowe	111
Aby rozpocząć	104	Deklaracja zgodności	111
Obsługa	105	Gwarancja	112

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Materiały opakowaniowe umieścić w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcją w zakresie recyklingu podaną na opakowaniu urządzenia.

Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
3. Chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
 - jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
 - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
 - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
 - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
 - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
8. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca w celu wentylacji. Należy umieścić produkt na stabilnej powierzchni.

9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować go w pobliżu źródeł ciepła.
10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że zawsze jest możliwy łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasiląć wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Przed utylizacją z urządzenia należy wyjąć baterię. Na czas usuwania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
18. Podczas używania produktu należy go trzymać w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.
19. Ryzyko uduszenia: Małe części nie są przeznaczone dla dzieci poniżej 3 roku życia ani dla osób, która mają tendencję wkładania do ust przedmiotów nieprzeznaczonych do spożycia.
20. To urządzenie przeznaczone jest do użytku w domu; nie stosować na zewnątrz.
21. Urządzenie nie jest przeznaczone do podłączenia do zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
22. Przed pierwszym użyciem wyczyścić wszystkie demontowalne akcesoria.
23. Nie myć produktu ani akcesoriów w zmywarce.



UWAGA! Ryzyko uszkodzenia słuchu

- Przed podłączeniem słuchawek do źródła dźwięku należy ściszyć głośność w urządzeniu odtwarzającym.
- Należy unikać słuchania bardzo głośno ustawionych nagrań, zwłaszcza często lub przez długi czas. Zbyt głośno nastawiona muzyka może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych nieizolowanych napięć elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

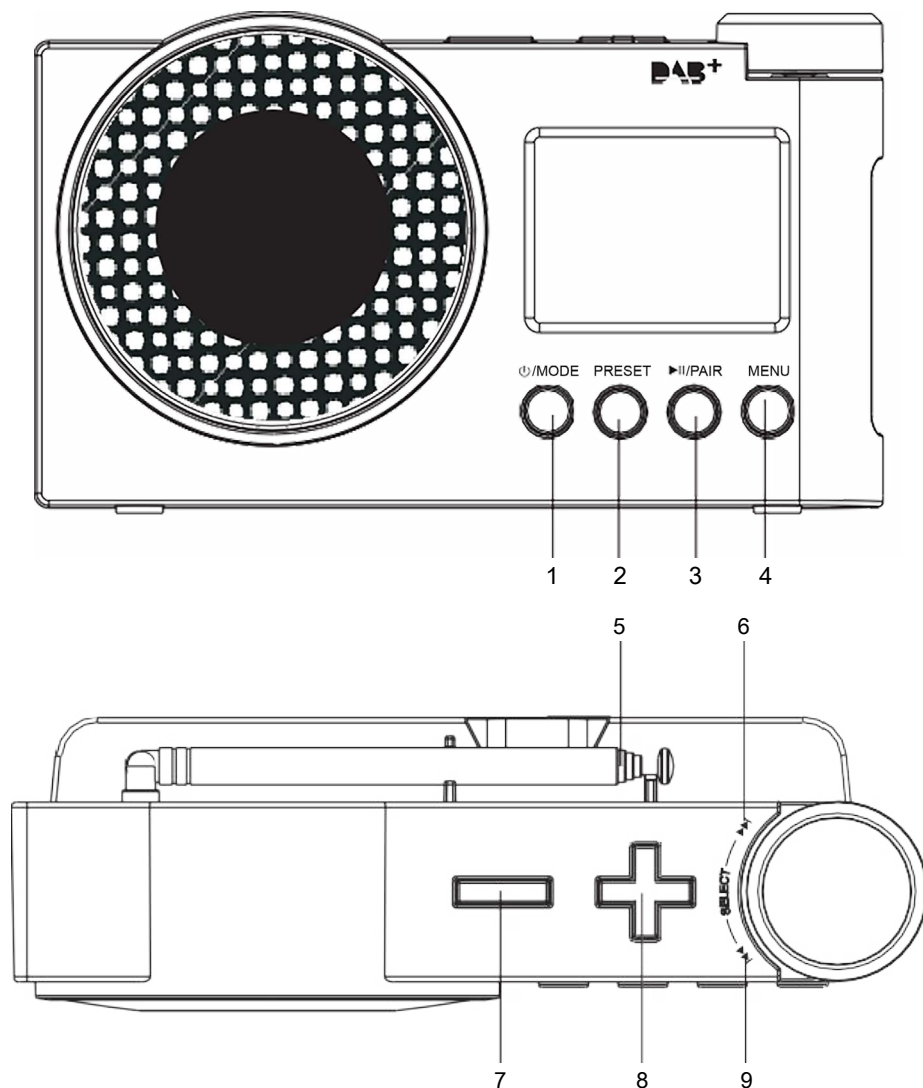
Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

Zawartość opakowania

Sprawdzić i zidentyfikować zawartość opakowania:

- 1x Radio DAB
- 1x Kabel Aux 3,5 mm
- 1x Kabel typu C
- 1x Instrukcja obsługi

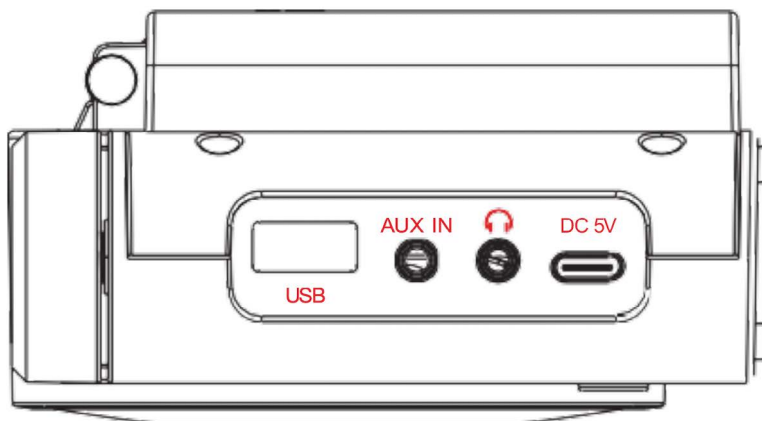
Opis części



1. Przełącznik wejść (radio, USB, Bluetooth, pomocnicze)
2. Przywoływanie/zapamiętywanie ustawień wstępnych
3. Odtwarzanie/Pauza/Skanowanie
4. Menu/Informacje
5. Antena
6. Następny utwór / Strojenie
7. VOL-
8. VOL+
9. Poprzedni utwór/ Strojenie

Aby rozpocząć

WŁĄCZANIE ZASILANIA URZĄDZENIA

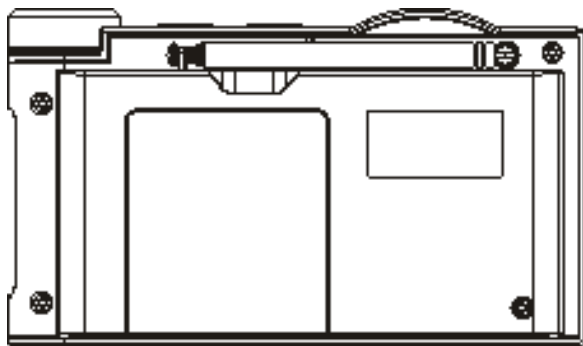


Prąd stały typu C: Podłączyć kabel typu C i podłączyć adapter do gniazdka ściennego.

UWAGA:

Najlepiej jest zapewnić zasilanie prądem stałym typu C.

Użyć zasilacza 5 V/ 2 A, ponieważ w przeciwnym razie urządzenie nie będzie się ładować.



WŁĄCZANIE LUB WYŁĄCZANIE ZASILANIA

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „ ϕ /MODE”, aby włączyć radio, a na ekranie wyświetli się godzina.
- Długie naciśnięcie przełącza radio w tryb gotowości, a ponowne naciśnięcie całkowicie je wyłącza.

Obsługa

TRYB DAB

- Nacisnąć przycisk „ ϕ /MODE”, aby przełączyć się w tryb DAB po włączeniu radia, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk „MENU”, aby uzyskać dostęp do ustawień DAB.

Pełne skanowanie

- Na ekranie <Full scan> (Pełne skanowanie) nacisnąć przycisk „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby przeskanować wszystkie częstotliwości. Wszystkie odbierane stacje są zapisywane na liście programów DAB w kolejności alfabetycznej wraz z krótkimi etykietami. (Jeśli lista programów DAB jest pusta, tryb DAB będzie zawsze wyświetlany w trybie menu DAB). UWAGA: W trybie DAB można również długo nacisnąć przycisk „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby wykonać pełne skanowanie. Następnie obrócić „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby wybrać.

Strojenie ręczne

- Na ekranie <Manual Tune> (Strojenie ręczne) nacisnąć przycisk „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby przejść do ustawień „Manual Tune” („Strojenie ręczne”).
- Obrócić „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby wybrać pasmo. Następnie nacisnąć „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby potwierdzić i nacisnąć „MENU”, aby powrócić.

DRC

- Wybrać Ustawienia „DRC”, aby uzyskać dostęp do ustawień zakresu dynamiki DAB, który ma trzy poziomy wyboru: wyłączony, niski, wysoki. Obracać „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby wybrać i nacisnąć „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby potwierdzić. (Uwagi: wybrana pozycja jest oznaczona symbolem „*” w prawym górnym rogu).

Ususwanie

- Wybierz ustawienia „Prune” („Usuwanie”), wybranie opcji „YES” („TAK”) spowoduje usunięcie nieprawidłowych programów z listy DAB. (Uwagi: Nieprawidłowe programy to programy bez stacji lub ze słabym sygnałem radiowym na lokalnej częstotliwości odbioru).

TRYB FM

- Nacisnąć przycisk „ ϕ /MODE”, aby przełączyć się w tryb FM po włączeniu radia, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk „MENU”, aby uzyskać dostęp do ustawień FM.

Ustawienia skanowania

- Na ekranie <Scan Settings> (Ustawienia skanowania) nacisnąć „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby uzyskać dostęp do ustawień skanowania.
- Obracać „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby wybrać <All stations> (Wszystkie stacje) lub <Strong stations only> (Tylko silne stacje), a następnie nacisnąć „ $\lll$ - SELECT - $\ggg$ ”, aby zapisać ustawienia. (Wybrana opcja zostanie oznaczona symbolem „*”).

AUTOMATYCZNE SKANOWANIE I ZAPISANE STACJE

Automatyczne skanowanie

- W trybie FM nacisnąć i przytrzymać przycisk „◀◀-SELECT-▶▶” przez 2 sekundy, a radio rozpocznie automatyczne wyszukiwanie stacji. Gdy radio odbierze sygnał stacji, automatycznie zapisze tę częstotliwość jako zaprogramowaną stację (P01-30).

Przywoływanie zaprogramowanych ustawień

- Krótko nacisnąć przycisk „PRESET”, aby wyświetlić zaprogramowane stacje (P01-30). Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać zaprogramowaną stację i krótko nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby potwierdzić.

Zapisywanie ustawień wstępnych

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „PRESET”, aby wyświetlić menu Zapisywanie ustawień wstępnych (P01-30). Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać zaprogramowaną stację i krótko nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby potwierdzić.

USTAWIENIA SYSTEMOWE

- Po wybraniu pasma radiowego nacisnąć i przytrzymać przycisk „MENU”, aby uzyskać dostęp do ustawień FM/DAB.
- Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby znaleźć <System> i nacisnąć przycisk „◀◀-SELECT-▶▶”, aby potwierdzić.

Ustawienia uśpienia

- Obracać „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać <Sleep> (uśpienie), nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać żądane ustawienie uśpienia (WYŁ., 15, 30, 45, 60, 90 minut), obracając przycisk „◀◀-SELECT-▶▶”, a następnie nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby zapisać ustawienia.

Ustawienia budzika

- Wybrać <Alarm> (Budzik) i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby uzyskać dostęp do ustawień budzika. Obracać „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać budzik 1 lub 2 i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby uzyskać dostęp do ustawień godziny budzika.
- Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać godzinę budzika i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby potwierdzić i przejść do następnego kroku.
- Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać czas trwania budzika (15, 30, 45, 60, 90) i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby potwierdzić i przejść do następnego kroku.
- Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać źródło dźwięku budzika: <Buzzer> (Brzęczyk), <DAB>, <FM> lub <USB> i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby potwierdzić i przejść do następnego kroku. (Po wybraniu <DAB> lub <FM> można wybrać dzwonek stacji, który chcesz ustawić).
- Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać częstotliwość dzwonka: <Once> (Jednorazowo), <Daily> (Codziennie), <Weekends> (Weekendy) lub <Weekdays> (Dni powszednie) i nacisnąć przycisk „◀◀-SELECT-▶▶”, aby potwierdzić i przejść do następnego kroku. (W przypadku wybrania opcji <Once> (Jednorazowo) jako częstotliwości budzika, należy obrócić przycisk „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać datę budzika, a następnie nacisnąć przycisk „◀◀-SELECT-▶▶”, aby potwierdzić i przejść do następnego kroku. W przeciwnym razie pominąć ten krok).
- Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać głośność budzika i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby potwierdzić i przejść do następnego kroku.

- Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby włączyć lub wyłączyć budzik i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby zapisać ustawienia.

Ustawienia czasu

- Wybrać <Time> (Czas) i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby uzyskać dostęp do ustawień czasu. Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać opcję <Set Time/Date> (Ustaw godzinę/datę), <Auto update> (Automatyczna aktualizacja), <Set 12/24 hour> (Ustaw format 12/24-godzinny), <Set date format> (Ustaw format daty).
- <Set Time/Date> (Ustaw godzinę/datę): Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby ustawić datę/godzinę jedno po drugim i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby zapisać.
- <Auto update> (Automatyczna aktualizacja): Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać <Update from Any> (Aktualizacja z dowolnego źródła), <Update from DAB> (Aktualizacja z DAB), <Update from FM> (Aktualizacja z FM), <No Update> (Brak aktualizacji) i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby zapisać ustawienia. (Wybrane ustawienia są oznaczone symbolem „*”).
- <Set 12/24 hour> (Ustaw format 12/24-godzinny): Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać <Set 24 hour> (Ustaw format 24-godzinny), <Set 12 hour> (Ustaw format 12-godzinny) i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby zapisać ustawienia. (Wybrane ustawienia są oznaczone symbolem „*”).
- <Set date format> (Ustaw format daty): Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać <DD-MM-YYYY> lub <MM-DD-YYYY>. Nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby zapisać ustawienia. (Wybrane ustawienia są oznaczone symbolem „*”).

Podświetlenie

- Wybrać <Backlight> (Podświetlenie) i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby uzyskać dostęp do ustawień czasu. Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać <Timeout> (Czas oczekiwania), <On level> (Poziom włączenia) lub <Dim level> (Poziom przyciemnienia).
- <Timeout> (Czas oczekiwania): Nacisnąć przycisk „◀◀-SELECT-▶▶”, aby ustawić czas wyświetlania godziny i obrócić przycisk „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać opcję <On> (Włącz), <10 sec> (10 sekund), <20 sec> (20 sekund), <30 sec> (30 sekund), <45 sec> (45 sekund), <60 sec> (60 sekund), <90 sec> (90 sekund), <120 sec> (120 sekund), <180 sec> (180 sekund). Nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby zapisać parametry (Wybrane ustawienia są oznaczone symbolem „*”).
- <On level> (Poziom włączenia): Nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby ustawić jasność wyświetlacza; obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać <High> (Wysoki), <Medium> (Średni), <Low> (Niski). Nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby zapisać parametry (Wybrane ustawienia są oznaczone symbolem „*”).
- <On level> (Poziom włączenia): Nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby ustawić poziom podświetlenia. Obrócić „◀◀-SELECT-▶▶”, aby wybrać <Low> (Niski), <Medium> (Średni), <High> (Wysoki). Nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby zapisać parametry (Wybrane ustawienia są oznaczone symbolem „*”).

Język

- Wybrać <Language> (Język) (domyślnie jest to <French> (Francuski)) i nacisnąć „◀◀-SELECT-▶▶”, aby potwierdzić i zapisać.
UWAGA: Dostępnych jest siedem wstępnie ustawionych języków: „Français”, „English”, „Deutsch”, „Italiano”, „Español”, „Português” i „Nederlands”.

Resetowanie ustawień do domyślnych

- Nacisnąć „◀◀- SELECT - ▶▶”, aby przejść do <Factory Reset> (Resetowanie ustawień do domyślnych), obrócić „◀◀- SELECT - ▶▶”, aby wybrać „Yes” („Tak”) lub „No” („Nie”). (Po wybraniu opcji Tak wszystkie stany radia zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych).

Wersja SW

- Nacisnąć „◀◀- SELECT - ▶▶”, aby wybrać <SW Version> (Wersja SW) i wyświetlić numery wersji oprogramowania, nacisnąć krótko „◀◀- SELECT - ▶▶”, aby powrócić do menu.

BLUETOOTH

- Włączyć radio, nacisnąć krótko przycisk „◊/MODE”, aby przełączyć się w tryb Bluetooth.
- Włączyć Bluetooth w telefonie komórkowym lub innym urządzeniu i wyszukać urządzenie Bluetooth (nazwa Bluetooth: „RT400DABBT”), aby sparować. Gdy rozlegnie się głos oznacza to, że parowanie się powiodło.
- Sterowanie głośnością: Po pomyślnym sparowaniu można regulować głośność za pomocą przycisków „+”/“-” na górze radia.
- Funkcje użytkownika: Nacisnąć krótko „▶▶/PAIR”, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie. Obrócić „◀◀- SELECT - ▶▶”, aby przełączać utwory (obrócić w lewo, aby przełączyć na poprzedni utwór / obrócić w prawo, aby przełączyć na następny utwór).
- Nacisnąć i przytrzymać „▶▶/PAIR”, aby odłączyć Bluetooth.

ODTWARZANIE USB

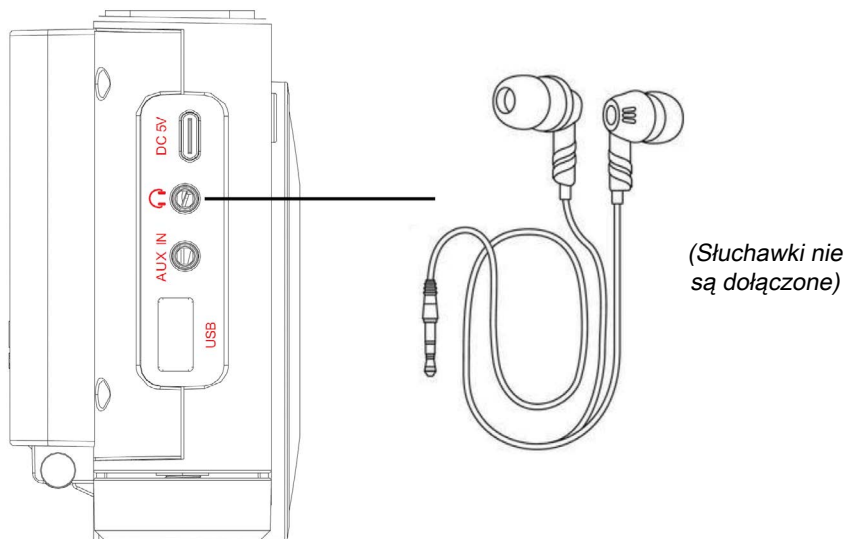
- Włączyć radio i krótko nacisnąć „◊/MODE”.
- Podłączyć pamięć flash USB, aby odtwarzać.
- Funkcja działania: Nacisnąć krótko „▶▶/PAIR”, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie. Obrócić „◀◀- SELECT - ▶▶”, aby przełączać utwory (obrócić w lewo, aby przełączyć na poprzedni utwór / obrócić w prawo, aby przełączyć na następny utwór).

ODTWARZANIE AUX

- Włączyć radio, nacisnąć krótko przycisk „◊/MODE”, aby przełączyć się w tryb AUX.
- Wybrać funkcję AUX, a następnie podłączyć zewnętrzne źródło dźwięku do radia za pomocą kabla AUX, a radio odtworzy utwór po jego wykryciu.
- Funkcje radia obejmują wzmacnianie i odtwarzanie ze wszystkich zewnętrznych źródeł dźwięku. (np. telefonów komórkowych, odtwarzaczy MP3, odtwarzaczy kasetowych Walkman, odtwarzaczy CD, radia itp.)

GNIAZDO SŁUCHAWKOWE

- Aby zaspokoić różnorodne potrzeby naszych klientów, nasze radia są wyposażone w gniazda słuchawkowe. Wystarczy podłączyć słuchawki do radia, aby uniknąć przeszkadzania innym.



Ostrzeżenie o baterii

Ten produkt zawiera baterię lub baterie.

- Używać baterii prawidłowo, aby uniknąć obrażeń ciała lub pożaru spowodowanego wyciekami, przegrzaniem, wybuchem, erozją lub innymi uszkodzeniami.
- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i innych narażonych osób. Jeśli komora (komory) baterii nie jest prawidłowo zamknięta, przestań korzystać z produktu.
- Nie połykać baterii (baterii). Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i doprowadzić do śmierci. W razie połknięcia baterii natychmiast skontaktować się z centrum kontroli zatruc oraz z lekarzem.
- Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
- Nie podgrzewać baterii ani nie wrzucać ich do ognia lub wody.
- Nie wyjmować baterii metalową pęsetą ani nie używać żadnych metalowych przedmiotów, takich jak końcówka pióra lub szczypce. Unikać deformacji, zginięcia i przebijania baterii.
- Nie rozbierać baterii.
- Zakryj końce baterii taśmą, aby zapobiec wybuchowi i spaleniowi po utylizacji.
- Podczas utylizacji baterii wykazać dbałość o środowisko
- Nie wyrzucać baterii wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.
- Podczas utylizacji baterii należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji.

 OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII	
TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI Połknięcie może doprowadzić do oparzeń chemicznych, perforację tkanek miękkich i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Natychmiast poszukać pomocy medycznej.	



Ryzyko pożaru lub wybuchu w razie wymiany baterii na baterię nieodpowiedniego typu. Wrzucanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.

Pozostawienie baterii w pobliżu źródła skrajnie wysokiej temperatury może spowodować wybuch lub wyciek palnej cieczy lub gazu.

Poddanie baterii działaniu wyjątkowo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy produktu to 35°C.

Przed instalacją lub włączeniem urządzenia należy zapoznać się z danymi podanymi na opakowaniu zewnętrznym, aby uzyskać informacje dotyczące instalacji elektrycznej i bezpieczeństwa.

Specyfikacja techniczna

Częstotliwość	FM: 88,8–108 MHz DAB: 174,928–239,200 MHz	Język	7 języków
Bluetooth	5.3	Maksymalna moc	1,2 W
Wyjście	Słuchawki 3,5 mm	Ładowarka	DC IN 5 V/ 2 A

Uwaga: maksymalny zasięg połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.

W środowisku, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, urządzenie może się wyłączyć. Użytkownik musi wówczas naładować baterię i ponownie uruchomić urządzenie.

Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na aspekty utylizacji baterii związane z ochroną środowiska.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Należy skonsultować się z lokalnym oddziałem zajmującym się zbiórką sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Informacje dodatkowe

- W celu zaoszczędzenia energii, gdy urządzenie nie emituje żadnego dźwięku przez pewien czas, to automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Następnie można je ponownie włączyć przyciskiem zasilania.
- Jeśli nadejdzie połączenie telefoniczne, gdy urządzenie RT400DABBT jest połączone z telefonem komórkowym w celu odtwarzania muzyki, odtwarzanie zostanie wstrzymane natychmiast po odebraniu połączenia i wznowione po zakończeniu połączenia. (Czasami odtwarzanie nie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia, zależy to od telefonu komórkowego.)
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością podmiotów, które je posiadają.
- THOMSON jest znakiem towarowym Talisman Brands, Inc. używanym w ramach licencji przez Bigben Interactive.
- Produkt został wyprodukowany i sprzedany na odpowiedzialność Bigben Interactive.
- THOMSON i logo THOMSON są znakami towarowymi używanymi na podstawie licencji firmy Bigben Interactive – więcej informacji: www.thomson-brand.com.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Deklaracja zgodności

- Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu RT400DABBT jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów z wadliwym produktem należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wsparcie techniczne

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowane przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francja

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

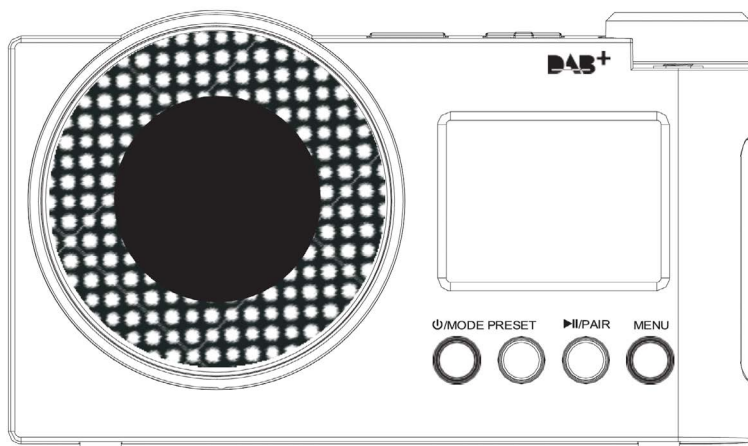
www.bigben.eu

THOMSON

CS

RT400DABBT

DIGITÁLNÍ RÁDIO DAB/DAB+/FM BLUETOOTH



NÁVOD K OBSLUZE

PŘED POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO
NÁVOD K POUŽITÍ A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Spuštění	114	Upozornění týkající se baterií	123
Varování a bezpečnostní pokyny	114	Technické vlastnosti	124
Obsah balení	116	Ochrana životního prostředí	125
Popis dílů	117	Další informace	125
Úvodem	118	Prohlášení o shodě	125
Použití	119	Záruka	126

Spuštění

- Vyjměte zařízení z krabice.
- Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.
- Vložte obalové materiály do krabice nebo je bezpečně zlikvidujte podle pokynů pro recyklaci uvedených na obalu zařízení.

Varování a bezpečnostní pokyny

Před použitím tohoto zařízení si musíte přečíst všechny pokyny a porozumět jim. V případě poškození v důsledku nedodržení pokynů dojde ke zrušení záruky.



1. Nikdy neodstraňujte kryt tohoto zařízení.
2. Nikdy nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
3. Dávejte pozor, abyste na napájecí kabel nešlapali nebo jej nepřiskřípli, zejména u zástrček, zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje. Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku na zadní straně zařízení. Při odpojování síťové zástrčky vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel. Před připojením síťové zástrčky se ujistěte, že jste provedli všechna ostatní připojení.
4. Používejte pouze vybavení/příslušenství doporučená výrobcem.
5. Veškeré opravy zařízení přenechejte kvalifikovanému opraváři. Oprava je nutná, bylo-li zařízení jakýmkoli způsobem poškozeno, především:
 - je-li poškozen napájecí kabel;
 - dojde-li k rozlítí kapaliny nebo vložení předmětů do zařízení;
 - je-li zařízení vystaveno dešti nebo vlhkosti;
 - nefunguje-li zařízení normálně;
 - nebo došlo-li k pádu nebo nárazu zařízení.
6. Typový štítek je umístěn na spodní straně zařízení.
7. Nikdy neblokuje ventilační otvory.
8. Ujistěte se, že je prostor umožňující větrání dostatečný. Umístěte výrobek na stabilní povrch.
9. Toto zařízení by mělo být používáno v mírném prostředí, mimo dosah přímého slunečního záření, otevřeného ohně nebo tepla, topných těles, sporáků nebo jakéhokoli jiného zařízení (včetně zesilovačů), které generuje teplo. Neinstalujte jej v blízkosti zdrojů tepla.
10. Baterie (akumulátor nebo vložené baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.

11. Před čištěním zařízení vždy odpojte. Žádnou část tohoto zařízení nemažte. Čistěte jej jemným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani drsné čisticí prostředky.
12. Vždy se ujistěte, že máte snadný přístup k napájecímu kabelu, zástrčce nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení v případě potřeby odpojit ze síťové zásuvky.
13. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody. Nesmí přijít do kontaktu s kapkami nebo stříkající vodou. Zařízení nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřem prostředí.
14. Zařízení odpojte během bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
15. Toto zařízení smí používat děti ve věku 8 let a starší, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo obdržely pokyny, jak zařízení bezpečně používat a pod podmínkou, že porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si nesmějí hrát se zařízením nebo kabelem (nebezpečí uškrtení). Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
16. Zařízení smí být napájeno pouze velmi nízkým bezpečnostním napětím odpovídajícím označení na zařízení.
17. Před sešrotováním je nutné z přístroje vyjmout baterii. Při vyjímání baterie musí být zařízení odpojeno od napájení.
18. Při používání by měl být výrobek umístěn alespoň 20 cm od lidského těla.
19. Nebezpečí udušení: Malé díly nejsou určeny dětem mladším 3 let ani osobám, které mají tendenci vkládat do úst nepoživatelné předměty.
20. Zařízení je určeno pouze k domácímu použití; nepoužívejte jej venku.
21. Tento spotřebič není určen k ovládání pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.
22. Před prvním použitím omyjte veškeré odnímatelné příslušenství.
23. Výrobek ani jeho příslušenství nikdy nevkládejte do myčky nádobí.



VAROVÁNÍ! Riziko poškození sluchu

- Před připojením sluchátek ke zdroji zvuku nastavte přehrávač na hlasitost na nízkou úroveň.
- Neposlouchejte po dlouhou dobu s vysokou hlasitostí. Vysoká hlasitost může způsobit trvalé poškození sluchu.



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného neizolovaného elektrického napětí uvnitř zařízení, které je dostatečně silné k tomu, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník v trojúhelníku označuje přítomnost důležitých provozních a údržbových (servisních) pokynů v průvodní dokumentaci zařízení.

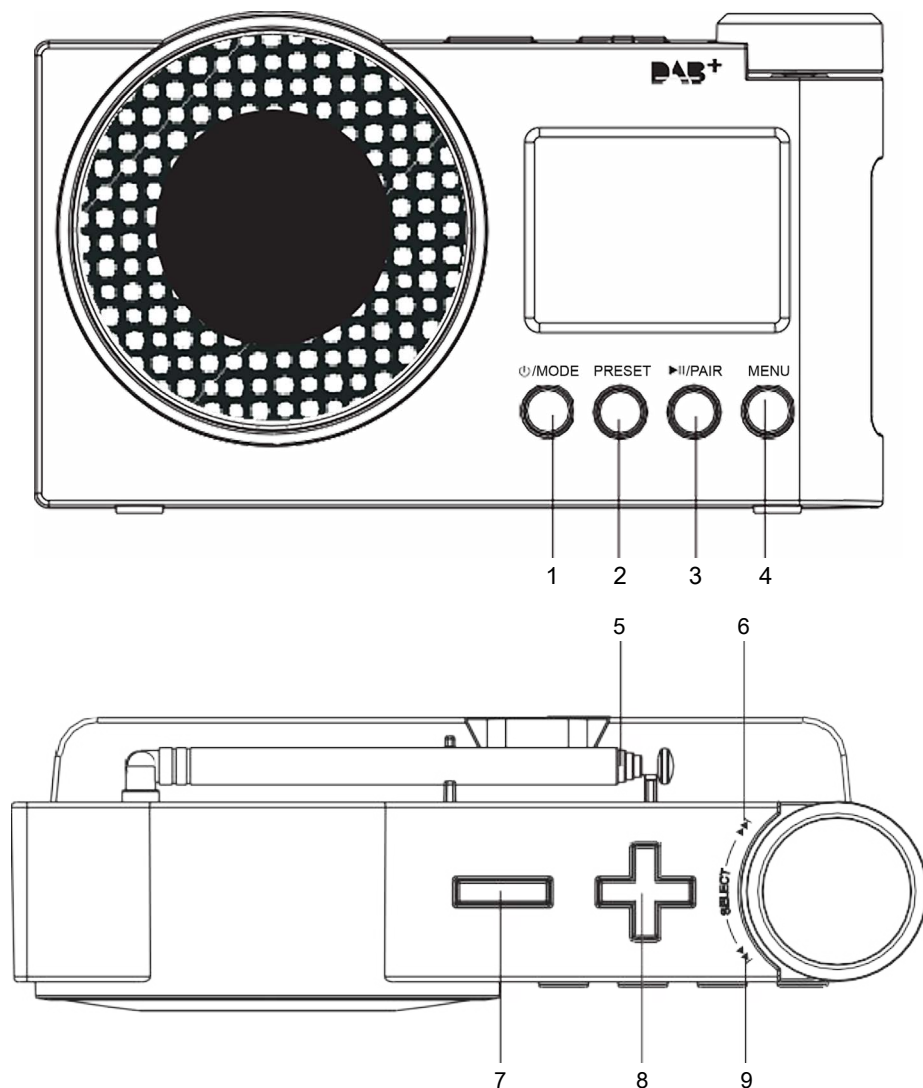
Materiál třídy II	
Stejnoseměrný proud	
Střídavý proud	
Pouze pro vnitřní použití	

Obsah balení

Zkontrolujte a identifikujte obsah balení:

- 1x rádio DAB
- 1x kabel AUX
- 1x kabel typu C
- 1x návod k použití

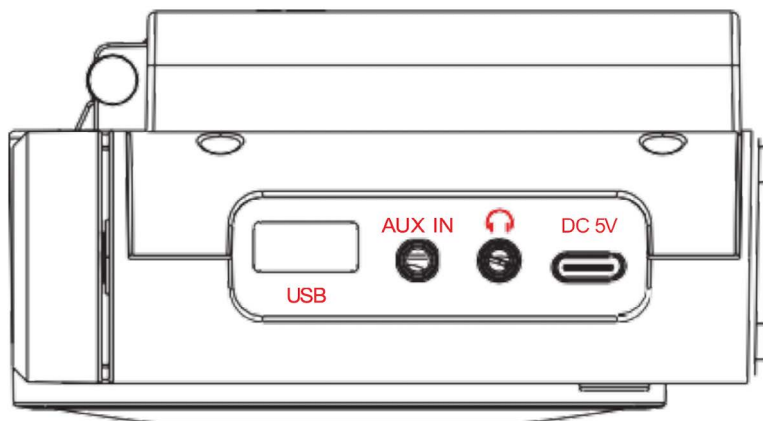
Popis dílů



1. Volič vstupů (rádio, USB, Bluetooth, pomocný)
2. Vyvolání/ukládání předvoleb
3. Přehrávání/Pozastavení/Vyhledávání
4. Menu/Informace
5. Anténa
6. Další skladba / Ladění
7. VOL-
8. VOL+
9. Předchozí skladba / Ladění

Úvodem

NAPÁJENÍ ZAŘÍZENÍ

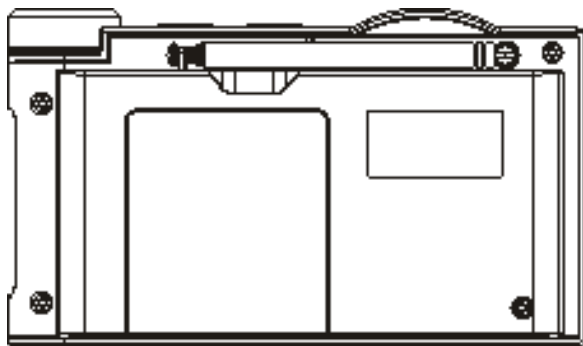


Stejnoseměrný typu C: Zapojte kabel typu C a připojte adaptér do zásuvky.

POZNÁMKY:

Přednostně používejte stejnosměrný napájecí zdroj typu C.

Použijte adaptér 5 V / 2 A, jinak nebude nabíjet.



ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

- Dlouhým stisknutím tlačítka „ ϕ /MODE“ zapnete rádio a na displeji se zobrazí čas.
- Dlouhým stisknutím přepnete rádio do pohotovostního režimu a dalším stisknutím rádio zcela vypnete.

Použití

REŽIM DAB

- Po zapnutí rádia přepněte do režimu DAB stisknutím tlačítka „Φ/MODE“ a poté dlouhým stisknutím tlačítka „MENU“ přejděte do nastavení DAB.

Úplné prohledávání

- Na obrazovce <Full scan> (Úplné prohledávání) stiskněte tlačítko „◀◀- SELECT - ▶▶“ pro prohledávání všech frekvencí. Všechny přijímané stanice jsou uloženy v seznamu programů DAB v abecedním pořadí se stručnými popisky. (Pokud je seznam programů DAB prázdný, režim DAB se bude vždy zobrazovat v režimu nabídky DAB.)
POZNÁMKY: V režimu DAB můžete také dlouze stisknout „◀◀- SELECT - ▶▶“ pro úplné prohledávání. Poté stanici vyberte otočením „◀◀- SELECT - ▶▶“.

Ruční ladění

- Na obrazovce <Manual Tune> (Ruční ladění) stiskněte tlačítko „◀◀- SELECT - ▶▶“ pro vstup do nastavení „Manual Tune“ („Ruční ladění“).
- Otočením „◀◀- SELECT - ▶▶“ vyberte pásmo. Poté stiskněte „◀◀- SELECT - ▶▶“ pro potvrzení a stiskněte „MENU“ pro návrat.

DRC

- Výběrem nastavení „DRC“ získáte přístup k nastavení dynamického rozsahu DAB, které má na výběr tři úrovně: vypnuto, nízký, vysoký. Otočením „◀◀- SELECT - ▶▶“ volbu vyberte a stisknutím „◀◀- SELECT - ▶▶“ potvrďte. (Poznámka: Vybraná položka je označena symbolem „*“ v pravém horním rohu.)

Prune (Vyřazení)

- Zvolte nastavení „Prune“ (Vyřazení), výběrem možnosti „YES“ (ANO) vymažete neplatné programy v seznamu DAB. (Poznámka: Neplatné programy jsou ty, které nemají žádné stanice nebo mají slabý rádiový signál na místní přijímací frekvenci.)

REŽIM FM

- Po zapnutí rádia přepněte do režimu FM stisknutím tlačítka „Φ/MODE“ a poté dlouhým stisknutím tlačítka „MENU“ přejděte do nastavení FM.

Nastavení prohledávání

- Na obrazovce <Scan Settings> (Nastavení prohledávání) stiskněte tlačítko „◀◀- SELECT - ▶▶“, čímž otevřete nastavení prohledávání.
- Otočením „◀◀- SELECT - ▶▶“ vyberte <All stations> (Všechny stanice) nebo <Strong stations only> (Pouze silné stanice) a poté stiskněte tlačítko „◀◀- SELECT - ▶▶“, čímž nastavení uložíte. (Vybraná možnost bude označena symbolem „*“).

AUTOMATICKÉ PROHLEDÁVÁNÍ A ULOŽENÉ STANICE

Automatické prohledávání

- V režimu FM dlouze stiskněte tlačítko „◀◀ - SELECT - ▶▶“ na 2 sekundy a rádio začne automaticky vyhledávat stanice. Když rádio přijme signál stanice, automaticky ji uloží jako předvolenou stanici (P01-30).

Volání předvoleb

- Krátkým stisknutím tlačítka „PRESET“ zobrazíte předvolené stanice (P01-30). Otáčením tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte předvolenou stanici a krátkým stisknutím tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ volbu potvrďte.

Uložení předvoleb

- Dlouhým stisknutím tlačítka „PRESET“ zobrazíte uložené předvolby (P01-30). Otáčením tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte předvolenou stanici a krátkým stisknutím tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ volbu potvrďte.

NASTAVENÍ SYSTÉMU

- Dlouhým stisknutím tlačítka „MENU“ se po výběru rozhlasového pásma dostanete do nastavení FM/DAB.
- Otáčením tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyhledejte položku <System> (Systém) a potvrďte stisknutím tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“.

Nastavení usnutí

- Otočením „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte možnost <Sleep> (uspání), stiskněte „◀◀ - SELECT - ▶▶“ a otočením tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte požadované nastavení spánku (vypnuto, 15, 30, 45, 60, 90 minut), poté stiskněte „◀◀ - SELECT - ▶▶“ pro uložení nastavení.

Nastavení budíku

- Vyberte <Alarm> (Budík) a stisknutím tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ přejděte do nastavení budíku. Otočením tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte budík 1 nebo 2 a stisknutím tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ přejděte do nastavení času budíku.
- Otáčením „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte čas budíku a stisknutím „◀◀ - SELECT - ▶▶“ volbu potvrďte a přejděte k dalšímu kroku.
- Otáčením tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte dobu trvání (15, 30, 45, 60, 90) budíku a stisknutím tlačítka „◀◀ - SELECT - ▶▶“ volbu potvrďte a přejděte k dalšímu kroku.
- Otáčením „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte zdroj vyzvánění budíku: <Buzzer> (Bzučák), <DAB>, <FM> nebo <USB> a stisknutím „◀◀ - SELECT - ▶▶“ volbu potvrďte a přejděte k dalšímu kroku. (Pokud vyberete <DAB> nebo <FM>, můžete vybrat vyzváněcí tón stanice, kterou chcete nastavit.)
- Otáčením „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte frekvenci vyzvánění: <Once> (Jednou), <Daily> (Denně), <Weekends> (Víkendy) nebo <Weekdays> (Všední dny) a stiskněte „◀◀ - SELECT - ▶▶“ pro potvrzení a přechod k dalšímu kroku. (Pokud jako frekvenci budíku zvolíte <Once> Jednou, otočením „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte datum budíku a stisknutím „◀◀ - SELECT - ▶▶“ volbu potvrďte a přejděte k dalšímu kroku. V opačném případě tento krok přeskočte.)
- Otočením „◀◀ - SELECT - ▶▶“ vyberte hlasitost vyzvánění a stisknutím „◀◀ - SELECT - ▶▶“ volbu potvrďte a přejděte k dalšímu kroku.

- Otočením „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ vyberte, zda je budík zapnutý nebo vypnutý, a stisknutím „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ uložte nastavení.

Nastavení času

- Vyberte možnost <Time> (Čas) a stiskněte tlačítko „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ pro přístup k nastavení času. Otočením „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ vyberte <Set Time/Date> (Nastavit čas/datum), <Auto update> (Automatická aktualizace), <Set 12/24 hour> (Nastavit režim 12/24 hodin), <Set date format> (Nastavit formát data).
- <Set Time/Date> (Nastavit čas/datum): Otáčením tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ nastavte postupně datum/čas a stisknutím tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ volbu uložte.
- <Auto update> (Automatická aktualizace): Otočením „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ vyberte možnost <Update from Any> (Aktualizovat z libovolného zdroje), <Update from DAB> (Aktualizovat z DAB), <Update from FM> (Aktualizovat z FM), <No Update> (Neaktualizovat) a stisknutím „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ nastavení uložte. (Vybraná nastavení budou označena symbolem „**“)
- <Set 12/24 hour> (Nastavit režim 12/24 hodin): Otáčením tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ vyberte možnost <Set 24 hour> (Nastavit 24 hodin), <Set 12 hour> (Nastavit 12 hodin) a stisknutím tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ nastavení uložte. (Vybraná nastavení budou označena symbolem „**“)
- <Set date format> (Nastavit formát data): Otočením „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ vyberte <DD-MM-YYYY> nebo <MM-DD-YYYY> a stisknutím „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ nastavení uložte. (Vybraná nastavení budou označena symbolem „**“)

Podsvícení

- Vyberte možnost <Backlight> (Podsvícení) a stiskněte tlačítko „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ pro přístup k nastavení času. Otáčením tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ vyberte <Timeout> (Časový limit), <On level> (Úroveň zapnutí) nebo <Dim level> (Úroveň stmívání).
- <Timeout> (Časový limit): Stisknutím tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ nastavte dobu trvání zobrazení času a otáčením tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ vyberte možnost <On> (zapnuto), <10 sec> (10 s), <20 sec> (20 s), <30 sec> (30 s), <45 sec> (45 s), <60 sec> (60 s), <90 sec> (90 s), <120 sec> (120 s), <180 sec> (180 s). Stisknutím „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ uložte nastavení. (Vybraná nastavení budou označena symbolem „**“)
- <On level> (Úroveň zapnutí): Stisknutím tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ nastavte jas displeje, otáčením tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ vyberte <High> (Vysoký), <Medium> (Střední), <Low> (Nízký). Stisknutím „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ uložte nastavení. (Vybraná nastavení budou označena symbolem „**“)
- <Dim level> (Úroveň stmívání): Stisknutím tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ nastavte úroveň podsvícení, otáčením tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ vyberte možnost <Low> (Nízká), <Medium> (Střední), <High> (Vysoká). Stisknutím „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ uložte nastavení. (Vybraná nastavení budou označena symbolem „**“)

Jazyk

- Vyberte <Language> (Jazyk) (výchozí je <French> (Francouzština)) a stisknutím tlačítka „◀◀◀ - SELECT - ▶▶▶“ volbu potvrďte a uložte.
POZNÁMKY: K dispozici je sedm přednastavených jazyků: „Français“, „English“, „Deutsch“, „Italiano“, „Español“, „Português“ a „Nederlands“.

Factory Reset (Obnovení továrního nastavení)

- Stisknutím tlačítka „◀◀- SELECT - ▶▶“ zadejte <Factory Reset> (Obnovení továrního nastavení), otočením tlačítka „◀◀- SELECT - ▶▶“ vyberte „Yes“ (Ano) nebo „No“ (Ne). (Pokud zvolíte Ano, obnoví se všechny stavy rádia na výchozí tovární nastavení.)

Verze SW

- Stisknutím tlačítka „◀◀- SELECT - ▶▶“ vyberte položku <SW Version> (Verze SW) a zobrazte čísla verzí softwaru, krátkým stisknutím tlačítka „◀◀- SELECT - ▶▶“ se vrátíte do nabídky.

BLUETOOTH

- Zapněte rádio, krátkým stisknutím tlačítka „◊/MODE“ přepněte do režimu Bluetooth.
- Zapněte mobilní telefon nebo jiné zařízení Bluetooth a vyhledejte zařízení Bluetooth (název Bluetooth: „RT400DABBT“) pro spárování, když uslyšíte zvuk, ukáže se, že spárování proběhlo úspěšně.
- Ovládání hlasitosti: Po úspěšném spárování můžete nastavit hlasitost pomocí tlačítek „+“/„-“ na horní straně rádia.
- Uživatelské funkce: Stisknutím tlačítka „▶▶/PAIR“ zapnete/pozastavíte přehrávání. Otáčením „◀◀- SELECT - ▶▶“ přepínáte skladby (otáčením doleva přepnete na poslední skladbu / otáčením doprava přepnete na další skladbu).
- Dlouhým stisknutím tlačítka „▶▶/PAIR“ odpojíte připojení Bluetooth.

PŘEHRAVÁNÍ PŘES USB

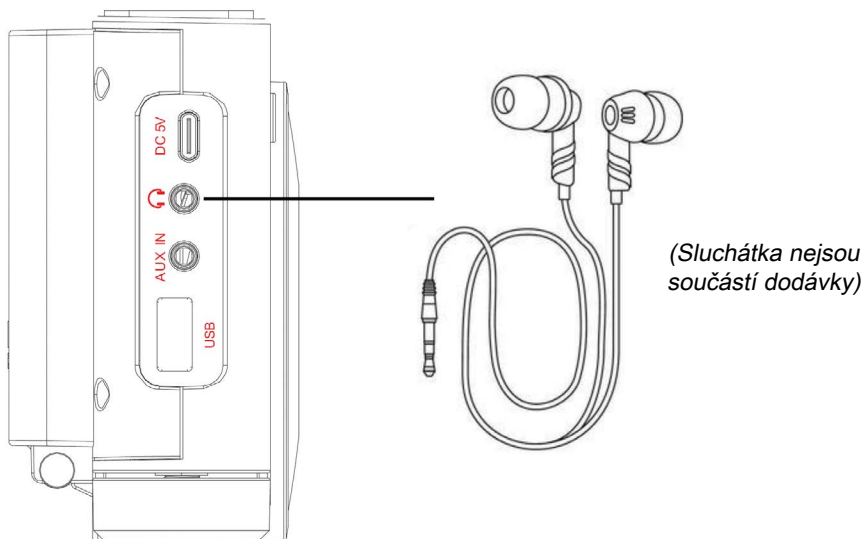
- Zapněte rádio, krátce stiskněte „◊/MODE“.
- Připojte USB flash disk a spusťte přehrávání.
- Provozní funkce: Stisknutím tlačítka „▶▶/PAIR“ zapnete/pozastavíte přehrávání. Otáčením „◀◀- SELECT - ▶▶“ přepínáte skladby (otáčením doleva přepnete na poslední skladbu / otáčením doprava přepnete na další skladbu).

PŘEHRAVÁNÍ AUX

- Zapněte rádio, krátkým stisknutím tlačítka „◊/MODE“ přepněte do režimu AUX.
- Zvolte funkci AUX, poté připojte k rádiu externí zdroj zvuku pomocí kabelu AUX a rádio po jeho rozpoznání začne přehrávat skladbu.
- Funkce rádia zahrnují zesílení a výstup všech externích zdrojů zvuku. (např. mobilní telefony, přehrávače MP3, kazetové přehrávače Walkman, přehrávače CD, rádia atd.)

SLUCHÁTKOVÝ KONEKTOR

- Abychom vyhověli různorodým potřebám našich zákazníků, jsou naše rádia vybavena konektorem pro sluchátka, který stačí zapojit do rádia, abyste nerušili ostatní.



Upozornění týkající se baterií

Tento výrobek obsahuje baterii nebo baterie.

- Používejte baterie správným způsobem, aby nedošlo ke zranění nebo požáru, který může být způsoben vytečením, přehřátím, explozí, erozí nebo jiným poškozením.
- Nové a použité baterie skladujte a uchovávejte mimo dosah dětí nebo zranitelných osob. Nelze-li přihrádku na baterie správně zavřít, přestaňte výrobek používat.
- Baterii (baterie) nepolykejte. Spolknutí baterie může mít za následek vážné vnitřní popáleniny již do 2 hodin a způsobit smrt. Pokud dojde ke spolknutí baterií, okamžitě kontaktujte toxikologické středisko a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie (nebo články nebo akumulátor) by neměly být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň atd.
- Nezahřívejte baterie a nevhazujte je do ohně nebo vody.
- Nevýjímejte baterie kovovou pinzetou ani nepoužívejte kovové předměty, jako je hrot pera nebo kleště. Zabraňte deformaci, rozdrčení a proražení baterií.
- Baterie nerozebírejte.
- Konce baterií zakryjte páskou, aby nedošlo k výbuchu a hoření při jejich likvidaci.
- Při likvidaci baterií dávejte pozor na životní prostředí
- Baterie nevyhazujte do běžného domovního odpadu.
- Při likvidaci baterií dodržujte místní předpisy pro likvidaci.

 VAROVÁNÍ BATERIE	
UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ Baterii nepolykejte, hrozí nebezpečí chemického popálení. Při spolknutí již za 2 hodiny může knoflíková baterie způsobit vážné vnitřní popáleniny, které mohou být smrtelné. Pokud existuje podezření na spolknutí baterie nebo vniknutí do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.	



V případě výměny baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu. Vhození baterie do ohně nebo vložení do horké trouby, její rozdrcení či rozřezání může vést k výbuchu.

Necháte-li baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Je-li baterie vystavena extrémně nízkému tlaku vzduchu, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Maximální provozní teplota okolí výrobku je 35 °C.

Před instalací nebo použitím spotřebiče si přečtěte informace na vnějším obalu, kde jsou uvedeny elektrické a bezpečnostní informace.

Technické vlastnosti

Frekvence	FM: 88,8-108 MHz DAB: 174,928~239,200 MHz	Jazyk	7 jazyků
Bluetooth	5.3	Maximální výkon	1,2 W
Na výstupu	3,5mm sluchátka	Nabíječka	VSTUP DC 5 V/2 A

Poznámka: maximální vzdálenost připojení je přibližně 10 metrů. Umístěte reproduktor Bluetooth co nejbližší k zařízení, abyste zabránili přerušení připojení.

V prostředí s elektrostatickými výboji hrozí vypnutí zařízení. Uživatel musí v takovém případě dobít baterii a resetovat zařízení.

Ochrana životního prostředí



Váš výrobek byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít.

Je třeba věnovat pozornost ekologickým aspektům likvidace baterií.



Pokud je na výrobku uveden tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na výrobek vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Informujte se o místním způsobu třídění sběru elektrických a elektronických zařízení. Jednejte v souladu s místními předpisy a nevyhazujte staré výrobky do domovního odpadu. Zajištěním likvidace tohoto výrobku rovněž pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Další informace

- Nevydává-li zařízení po určitou dobu nevysílá zvuk, přejde automaticky z důvodu úspory energie do úsporného režimu. Lze jej znovu ZAPNOUT pomocí voliče NAPÁJENÍ
- Dojde-li během přehrávání hudby k příchozímu hovoru a systém RT400DABBT je právě připojen k vašemu mobilnímu telefonu, hudba se po přijetí hovoru okamžitě pozastaví a po ukončení hovoru se obnoví. (Někdy zůstane pozastavení zapnuté i po skončení hovoru, záleží na mobilním telefonu.)
- Slovo Bluetooth®, značka a logo jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Bigben Interactive podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným vlastníkům.
- THOMSON je ochranná známka společnosti Talisman Brands, Inc. používaná na základě licence společnosti Bigben Interactive.
- Tento výrobek byl vyroben Bigben Interactive, která rovněž nese odpovědnost za jeho prodej.
- THOMSON a logo THOMSON jsou ochranné známky používané na základě licence společnosti Bigben Interactive – více informací naleznete na: www.thomson-brand.com.
- Veškeré ostatní výrobky, služby, názvy společností, ochranné známky, obchodní názvy, názvy výrobků a loga zde uvedené jsou majetkem příslušných vlastníků.

Prohlášení o shodě

- Společnost Bigben Interactive tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu RT400DABBT vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Záruka

Společnost Bigben na tento výrobek poskytuje 2letou záruku počínající datem nákupu s výjimkou zemí Evropského hospodářského prostoru, které nabízejí delší záruční dobu. Pro případné reklamace doporučujeme uschovat účtenku. Záruka se vztahuje na poruchy vyplývající z vadného materiálu, chybějícího prvku nebo výrobní vady. V takovém případě kontaktujte naši technickou podporu. V případě jakéhokoli problému s vadným výrobkem se obraťte na své nákupní místo a předložte účtenku. Záruka se nevztahuje na problémy způsobené nesprávným používáním.

Podpora

<https://www.bigbeninteractive.com/support/>
support@bigben.fr

Vyrobeno v Číně

Výrobce BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466 rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francie

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu